

HORA TRAGICA EN CHILE



MUERTO ALLENDE

● Fuentes oficiales afirman que se disparó un tiro en la boca

Salvador Allende Gossens, el Presidente de los chilenos, ha muerto en su palacio de La Moneda —«de donde sólo me sacarán con los pies por delante»— y, con él, murió también la legalidad constitucional del país andino, quedando abocado a las horas más dramáticas de su historia, por cuanto no es descartable la posibilidad de una cruenta guerra civil. La Junta de Gobierno golpista, que controla una parte aún no determinada del territorio nacional, queda presidida por el almirante Jorge Toribio Merino Castro, secundado por Augusto Pinochet, Gustavo Leight y César Mendoza, generales, todos estos, del Ejército, Aire y Carabineros. Se dice que los militares han llamado a Nueva York a Gabriel Valdés, un ex ministro del democristiano Frei, para que forme un Gobierno de placa civil. Pero este punto, como otros, están todavía sin aclarar. Los próximos días quizá permitan establecer el balance exacto de la situación y desvelar cómo se fraguó el golpe que puso fin a «la vía chilena al socialismo por la democracia». (Información, en páginas 16, 17 y 18.)

Restaurante
KORYITO
PRETADOS, 36
MADRID
APARCAMIENTO GRATUITO
PARA NUESTROS CLIENTES
Tels. 2215965 y 2320038
MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION
LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO

PUEBLO

Director: Emilio Romero

Kurhapies
ELDA
MARCA INTERNACIONAL
ALTA COSTURA PARA SUS PIES

Año XXXIV ● Número 10.585 ● Madrid ● Miércoles 12 de septiembre de 1973 ● 36 páginas ● Precio: seis pesetas

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción, oficinas y talleres: Huerta s. 73 ● Apartado 517 ● Teléfono 227 39 91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16-1958

Con 23 patrulleros y 12 helicópteros

LOS PESQUEROS ESPAÑOLES TENDRAN PROTECCION

Pronto entrarán en servicio las primeras unidades de la flota de guardacostas

(Información, en página 36)

GRATINIANO NIETO, RECTOR
DE LA AUTONOMA DE MADRID

“OTRA VEZ NOS INUNDAN LAS RECOMENDACIONES”

(Especialmente para las pruebas de acceso a la Universidad)

(Información, en página 5)

En el Consejo de Ministros de San Sebastián

SE ESPERAN MEDIDAS DRASTICAS

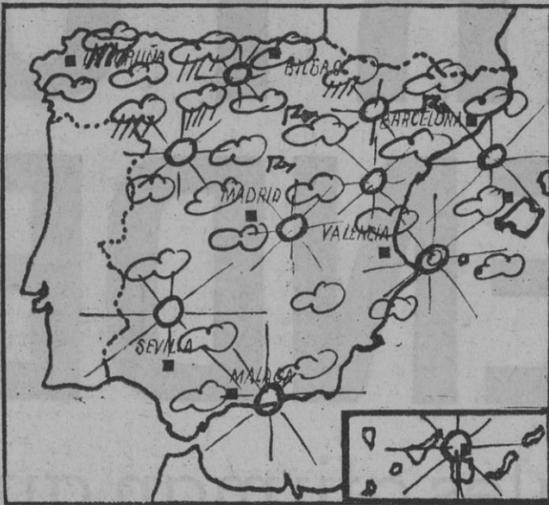
● Para contener los precios

(Información, en página 4)

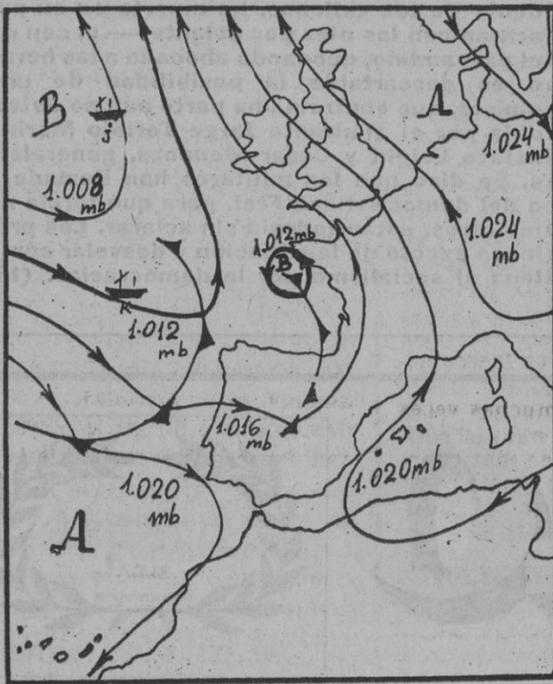
el tiempo

Por Mariano MEDINA

MAPAS PREVISTOS PARA MAÑANA



/// LLUVIA ☁ NIEBLA
 * NIEVE → VIENTO FUERTE ☀ SOLEADO
 ⚡ TORMENTA ☁ NUBOSIDAD



A ANTICICLON ☁ FRENTE CALIDO
B BORRASCA ☁ FRENTE FRIO
 ☁ LINEA ISOBARA

Seguía ayer la borrasca atlántica próxima a Galicia, muy débil y reacia a acercársenos. Esperamos, sin embargo, que se ponga ya en movimiento, aunque muy reducida en su tamaño. El motivo es el empuje de otros frentes que vienen desde el Oeste. Individualmente, ninguna de estas perturbaciones atmosféricas parece tener energía suficiente para traernos un trastorno serio en el estado del tiempo; pero son una tras otra y más que quedan fuera de los límites del mapa adjunto. Es moderadamente probable que entre todas logren inestabilizar apreciablemente nuestra atmósfera, que rompan los chubascos o las tormentas o, al menos, se extiendan los nubados y nos sobrevenga un alivio de temperaturas. Lo malo de septiembre es que se desea muchas veces un cambio de tiempo y luego nos arrepentimos de haberlo deseado; pues tormentas que empiezan con aspecto de poco acaban en mucho.

MAXIMA: Treinta y siete grados, en Albacete y Córdoba.

MÍNIMA: Diez grados, en León.

TEMPERATURAS

ESPAÑA			
LAS PALMAS...	26 y 20	MADRID...	35 y 20
P. MALLORCA...	30 y 20	ZARAGOZA...	33 y 19
BARCELONA...	27 y 22	VALLADOLID...	33 y 14
VALENCIA...	30 y 20	PAMPLONA...	33 y 18
ALICANTE...	30 y 21	S. SEBASTIAN...	31 y 21
MÁLAGA...	29 y 20	BILBAO...	35 y 19
SEVILLA...	34 y 18	SANTANDER...	26 y 18
BADAJOS...	33 y 18	OVIEDO...	29 y 15
LEÓN...	29 y 10	LA CORUÑA...	28 y 18

EXTRANJERO			
PARIS...	22 y 10	FRANCFORT...	19 y 4
LISBOA...	24 y 18	BRUSELAS...	19 y 9
ROMA...	29 y 19	LONDRES...	20 y 9
TUNEZ...	33 y 22	COPENHAGUE...	17 y 12
ARGEL...	31 y 15	ESTOCOLMO...	12 y 8
TANGER...	26 y 17	AMSTERDAM...	17 y 8
RABAT...	26 y 17	HELSINKI...	11 y 6
GINEBRA...	21 y 9	MOSCU...	11 y 3



¡VIVA EL METRO!

Comprendo que este grito de ¡viva el Metro! parece intempestivo, y suena a provocación en esta sociedad nuestra de consumo, en la que todo el mundo juega a automovilista autónomo y se conoce más el modelo del coche de los amigos y sus vicisitudes de hombre rodado que el número de sus hijos y el de su salud física y moral. Una buena parte del consumo de conversación de nuestro tiempo, la que deja el fútbol, se carga hoy al automóvil, y los niños preguntan a sus compañeros de colegio «¿Qué coche tiene tu papá?», como los de mi generación preguntábamos por su profesión y oficio, porque saben que ese dato sirve para situarlos en su jerarquía social.

En París, donde resido normalmente, empleo el Metro, porque me lleva a escasos minutos del lugar adonde he de ir, sin crear problemas de aparcamiento, en un tiempo record, imposible de superar por ningún sistema de circulación de superficie. Codearme en el Metro con el buen pueblo, al que pertenezco, me parece no sólo la cosa más natural del mundo, sino uno de los medios más seguros de no perder contacto cotidiano con el hombre de la calle, del que tantas gentes hablan de oídas, como de sus antepasados, los iberos y los celtas.

Cuando he comentado alguna vez en Madrid mi fidelidad al Metro, siempre se ha alzado por algún rincón una nariz sensitiva con aire inquisitivo, como si estuviese rastreando no sé qué olor desconocido y sólo existente en los Metros celtibéricos. La nariz en cuestión, que algunas veces circula con cierto exceso de desparpajo en coches oficiales y otras gasta en taxi lo que no le sobra, debe de ser una nariz que hace tiempo que no ha entrado en una línea de Metro de Madrid, donde las gentes no se lavan menos que en Europa y han aprendido, al menos con idéntica rapidez que a conducir un 600, el empleo del desodorante.

El uso del Metro, como el de los otros medios de transporte en común, es,

según los expertos, el único medio que le queda a las grandes ciudades de no quedar paralizadas por el exceso de circulación de superficie en unas calles que no fueron previstas para ese superfenómeno moderno, el único método de que la contaminación atmosférica no termine convirtiendo la atmósfera de la Gran Vía en un queso de Roquefort; pero vaya usted a contarles esto a quienes consideran el coche como el símbolo de su graduación social: una estrella para el 600, dos para el 1.500 y los entorchados del general para el Mercedes.

Esto de ¡viva el Metro! es un modesto símbolo, igualmente aplicable a los callos a la madrileña, las sardinas fritas, el cocido, las lentejas, las patatas guisadas, en una sociedad empeñada en alimentarse de filetes a la plancha, haciendo brutal la carrera de su precio, o de imaginar que una mujer sin abrigo de piel es una mujer menesterosa en una sociedad entontecida por el consumo de la frivolidad, que es, en muchos casos, ésta nuestra de los nuevos ricos a los que les cayó el «gordo» del «boom», y, lo que es peor, de sus imitadores, que quieren seguir ese ritmo sin haber sacado premio en la lotería del desarrollo celtibérico.

Pilar NARVION

"GLAMOUR" CHINO

Hace escasos meses, una revista madrileña —de nombre inglés— cometió la inteligente frivolidad de intentar medir el «glamour» de nuestros varones públicos. Entre los clasificados contaban, claro está, varios políticos. Es evidente que la ideología desarrollista está obrando unas precisas manipulaciones de la libido nacional. En esta gran recta final del capitalismo ecuménico y tecnológico, la misma espita que abre el chorro erótico nos cierra el del ejercicio político. El ambiente del desarrollo se carga de inconfundible electricidad sexual. El gran chiste de la revista madrileña consistió en devolver, con mucha ironía, la pelota erótica a la política. (El chiste gordo puede darse, sin embargo, cuando el estadión de la libido programada y controlada se convierta en energía política y entonces veremos lo que va a pasar.)

Hace pocos días se ha clausurado el X Congreso Nacional del Partido Comunista Chino. La información del Occidente ya ha sancionado las conclusiones del concilio oriental: «El peligro amarillo se transmuta, en la definición de los expertos de este lado, en «política de la sonrisa». Poco importa que la imagen de Mao haya sido siempre la de un gigantón sonriente. Antes era «el dios Mao», «el amo de China», «el mandarín rojo». Ahora los expertos han echado «glamour» a la apertura. La propaganda de la «coexistencia» se articula hoy con la fraseología y la semántica de la cohabitación. Hay que desplazar el terror de los años de la guerra fría hacia otras zonas de la conciencia.

Los chinos, por su parte, han introducido vigor juvenil en sus altos cuadros dirigentes. Aparecen en la vida pública de China rostros nuevos de hombres jóvenes. ¡Para qué quieren más los observadores occidentales! Si, traducimos al chino, les parecen los mismos rostros de sus jóvenes «managers»; si vestidos con sus impecables y bien cortados uniformes azules les recuerdan a los ejecutivos del nuevo Poder occidental.

«Es un chico muy majo», me decía una ejecutiva amiga mía mientras contemplábamos en un «pub» inglés de la costa Orense la efigie de Wuan Hung-Wen, nuevo «delfín» chino, en una revista extranjera.

Wan Hun-Wen, al parecer, guardia rojo en otro tiempo, procede de la industria urbana. Parece que la sociedad china no va a seguir siendo una revolución de «communards» agrarios y que ha entrado, definitivamente, en la vía de la era industrial. Tendrán que competir en el mercado de la superproducción. Quizá no se hable nunca más de la revolución cultural, sino para justificarla como fase previa a la industrialización y como vacuna, que fue, antirrevolucionista. Se me viene a la memoria un fandanguillo que cantaban los «chinos» de aquí en los años de su gran esperanza maoísta y que decía así: «Conciencia, ay mare cuánta conciencia / hace farta pa sabé / quer marxismo es pura ciencia / y no verdades de fe / ahenas a la experiencia.» Sea como fuere, mi amiga la ejecutiva ha intuido una buena parte de la realidad, aunque ella no se dé cuenta. Los chinos coexisten. Los chinos han entrado en el club del «glamour». Otro día contaré aquí qué cosa es una ejecutiva.

Santos AMESTOY

MUERTO EN LA LEY



Esperanza política

HA muerto en la ley. Salvador Allende cumplió hasta el final. Por encima de los yerros, que los hubo abundantes, de sus casi tres años de Gobierno, debe ser respetado el apego de un hombre a su palabra. Allende había dicho muchas veces: «de la Moneda sólo me sacarán muerto.» Todo indica que así ha sido. Pero también había dicho —y eso es, quizá, más importante— que mientras durase su Gobierno no se quebraría la línea de legalidad democrática, sobre la que se asentaba su «socialismo con las urnas», a estas horas hechas trizas por los tanques, las bombas y las ametralladoras, disparando o cayendo sobre el bello palacio que diseñó Toesca, un arquitecto italiano.

Quizá importe poco a estas horas que el máximo representante del peculiar socialismo chileno esté de cuerpo presente. Lo más importante es, a mi juicio, que la América de nuestra habla, al derrocar a la Unidad Popular acaba de matar las multitudinarias ilusiones mundiales de que el necesario cambio de estructuras en Iberoamérica podría lograrse con olvido de la guerrilla, la teoría del «foco», de los hombres barbudos que bajaron de la montaña y asaltaron el Poder.

La caída y muerte de Allende se ha consumado, tanto por las apetencias de una oposición avezada en el combate, como por los propios errores de alguno de los partidos integrantes de la Unidad Popular. Ciertamente Allende hubo de enfrentarse con unos opositores que, expertos en el manejo del combate, cercaron y atosigaron al presidente por todas las brechas, anchas y estrechas, que los sectarismos e infantilismos de concretas facciones de la Unidad Popular abrieron en el muro de una política defensora, a ultranza, de la necesidad de cambio, demandada desde río Bravo al cabo de Hornos.

No, no fueron los solos bríos de la Democracia Cristiana, del Partido Nacional, de la superderechista organización Patria y Libertad, los que cavaron la sepultura de Allende y de su plataforma política. Al juego de la oposición, atrincherada en la mayoría legislativa, respondió Allende siempre con el contraataque,

mejor pensado que ejecutado, de que su socialismo llegase a la linde de lo legal, a la ceja de la montaña, tratando Allende de no descender hasta el valle, donde sus rivales habían plantado los campamentos para defender, clara o enmascaradamente, las tesis del viejo sistema. Las Fuerzas Armadas vinieron a ser una especie de imparciales jueces de una muy difícil paz.

Pero sucedió que ciertos partidos de la Unidad Popular malbarataron juntamente la cordura y tal concepción. Unos, por el resentimiento personal de algunos de sus dirigentes hacia lo que ellos estimaban símbolos del estilo a clausurar, entre los que incluían como principal la existencia de unas fuerzas armadas con estructuras de acuerdo con el modelo tradicional. Otros, los más tiernos, como el M. A. P. U. y la izquierda cristiana, defendiendo a machamartillo que los módulos nacidos de la revolución de octubre eran los únicos que podían servir para implantar el socialismo en el país más largo y estrecho de Iberoamérica. Y fué entonces, hace pocos días y a raíz de la investigación abierta por causa de una infiltración marxista en bases y unidades de la Armada, cuando estos grupos sectarios o infantiles de la Unidad Popular desataron su campaña contra la Marina. Y las Fuerzas Armadas chilenas no lo consintieron.

Vino a ser éste un ataque responsable que, a la postre, quedó pagado con la sangre de Salvador Allende, buen capitán cuando consumió largos años de su vida en la oposición, pero a la postre vencido por el ejercicio del Poder, quizá porque Allende ha sido más cordial que cerebral, más intuitivo que pensador, más conocedor de la táctica que de la estrategia necesaria para el Gobierno de su pueblo. Desde ayer Iberoamérica contrajo una deuda con su destino futuro. Desde ayer la guerrilla, el paredón, la muerte muchas veces injusta, sembrada a voleo, han hallado nuevas posibilidades. Y esto es lo más doloroso. Mucho más cuando esta sangrienta cuenta, apenas abierta, anota como partida inicial del saldo la caída y muerte del presidente Allende, el que ha muerto dentro de la ley.

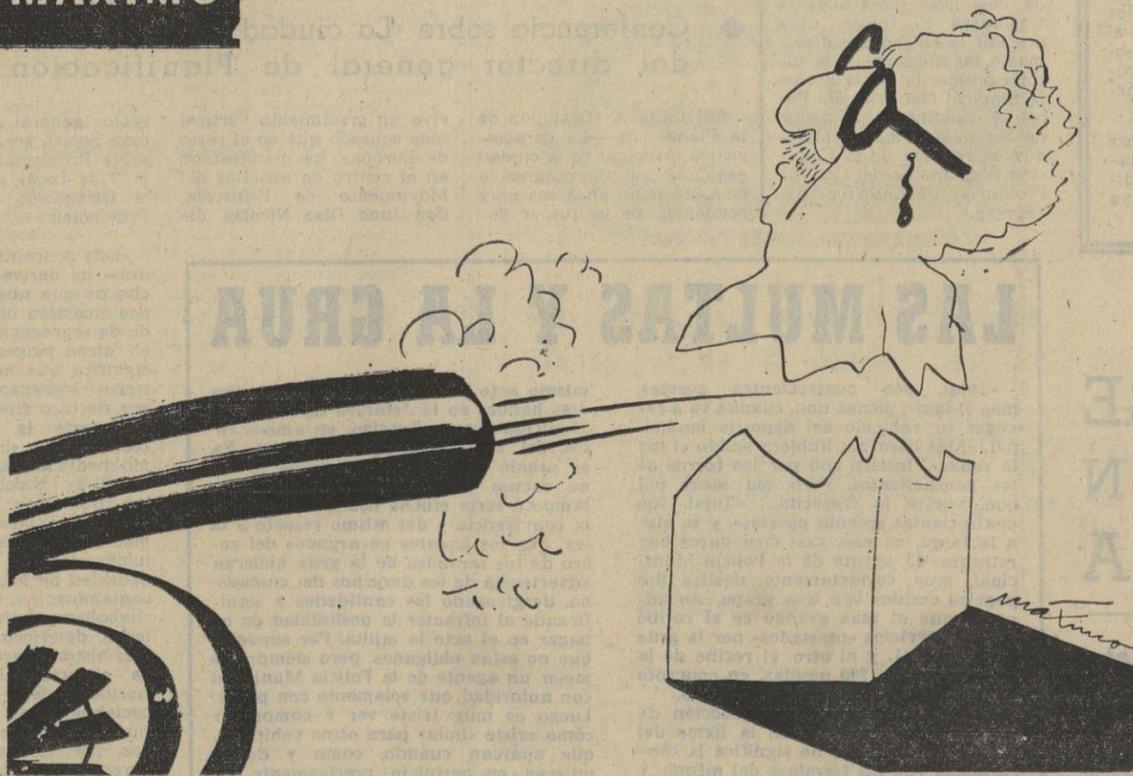
Gonzalo DE BETHENCOURT

La solución al problema urbanístico del Bernabéu es aún incierta. Pero, sea la que fuere, tendrá consecuencias sociales, porque ella misma dependerá del comportamiento social. Este comportamiento, como especie histórica, no es la resultante matemática de las decisiones individuales, porque si fuera así el Real Madrid jamás hubiera concebido el proyecto. La experiencia nos enseña que dentro del esquema de la filosofía liberal las decisiones más fuertes, aunque sean privadas, pueden sujetar y dirigir la sociedad. Por eso la sociedad tiene que estar representada por un poder equidistante e inflexible que la salve, por decirlo así, del juego de los fenómenos naturales. Los tecnicismos más o menos ingeniosos y las efusiones deportivas no definen el dilema que se ha planteado. El proyecto del Real Madrid me parece excelente, bello y hasta generoso, solo que está situado en contra de la ley social, y únicamente un poder extra-social ha podido hacerlo discutible.

La fuerza de la sociedad no es operativa hasta que no cristaliza, directa o indirectamente, en decisiones políticas. Es la esperanza política la que anima a la sociedad a luchar de poder a poder frente a los intereses extrasociales. Cualquier observador habrá podido darse cuenta de que el debate en torno al proyecto se mueve en un campo de astucias, en el que lo más llamativo es el aspecto romántico del proyecto, inclinado a conceder un gracioso beneficio de propiedad pública. Hemos llegado a un punto en el que la impugnación social, agotados ya los argumentos legales y técnicos, eleva el debate a cuestión doctrinal. Es la esperanza política.

CANDIDO

MAXIMO



VIDA POLITICA

EN EL CONSEJO DE SAN SEBASTIAN SE ESPERAN MEDIDAS DRASTICAS

◆ Para contener los precios

Ayer, una larga reunión en Presidencia. A las ocho de la noche aún había coches de ministros en Castellana, 5. Pleno, a excepción del ministro de Comercio, viajero en Tokio. Según todas las cábalas de los enterados, el tema a debate era la inflación, que, contenida a duras penas en estos meses, ha acabado por presentarse en nuestros mercados con caracteres de auténtica gravedad.

En los círculos políticos madrileños se vaticinaba anoche la adopción de medidas drásticas, extendidas a toda la actividad nacional, desde los transportes hasta la enseñanza y la bolsa de la compra.

Para tratar de frenar la actual escalada de los precios, el Gobierno ha preparado un plan de acción especial, que se espera sea aprobado en esta misma semana, según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes.

En el mencionado plan se ha coordinado la actuación de los distintos departamentos ministeriales del sector económico, todos los cuales han colaborado para su puesta a punto.

Según las mencionadas fuentes, el plan comprende siete tipos distintos de medidas, que son las siguientes:

- ① Congelación de los precios de una serie de productos selectivos, en especial alimenticios, que serán elegidos entre los 255 que forman el índice del coste de la vida. Parece ser que también se prestará una atención preferente a los sectores del calzado y el vestido.
- ② Reclassificación del régimen de precios de ciertos productos. Algunos productos cambiarán su clasificación de declarados a regulados, y otros, de libres a declarados. El régimen de precios declarados se realizará a petición de los industriales, dejando la Administración inalterables estos precios por un periodo de tiempo de dos meses mientras se estudia la solicitud, que puede ser rechazada en dicho tiempo.
- ③ Congelación de los márgenes comerciales en los productos que proceden de otros países, con el fin de determinar los beneficios de las importaciones.
- ④ Aprobación de los reglamentos para la privatización de algunos productos del sector de la alimentación que actualmente se hallan en régimen de comercio de Estado. Al parecer, los primeros reglamentos que serán aprobados en Consejo de Ministros serán los de las judías verdes, los pimientos, las peras y las manzanas.
- ⑤ Subvenciones a la importación de productos alimenticios, para lo cual se fijará un fondo de entre 1.100 y 1.300 millones de pesetas.
- ⑥ Rebajas arancelarias y liberalización de importaciones para algunos productos de gran consumo, en especial calzados, textiles y electrodomésticos, sobre los cuales se ejercerá un riguroso control de los márgenes comerciales, y
- ⑦ Reforzamiento de la inspección y vigilancia del mercado. La Comisaría de Abastecimientos y Transportes se encargará de los alimentos perecederos, y la Subdirección de la Disciplina del Mercado, del resto de los productos alimenticios, industriales y servicios.

● NO A LA CONGELACION DE SALARIOS

Estas medidas se aplicarán a partir de mediados del corriente mes, y se prolongarán hasta el primer trimestre, inclusive, de 1974. Los mismos círculos han informado a Europa Press que se piensa que el Gobierno reconsiderará entonces los resultados obtenidos, y, a la vista de ello, determinará si procede su continuación o la fijación de nuevas medidas.

En algunos medios han circulado noticias sobre medidas que apuntaban también a ciertas congelaciones salariales. Medios bien informados han indicado a Europa Press que, en un principio, puede ya descartarse totalmente tal posibilidad.

MEDIO AMBIENTE

ESTUDIO SOBRE CONTAMINACION METALURGICA

◆ Encargado por el Sindicato del Metal

El Sindicato Nacional del Metal ha encargado a Técnicas Siderúrgicas, S. A., un estudio sobre los problemas de la contaminación producida por la industria del metal y sus productos.

En este estudio, además de analizar la contaminación producida por las actividades metalúrgicas, serán incluidas sugerencias para solucionar el problema sin perjuicio para el desarrollo.

Con la empresa Técnicas Siderúrgicas colabora la Armcó Envirenmetal Engineering, sociedad norteamericana filial de la Armcó Steel Corp. (Europa Press.)

VIDA MUNICIPAL

DIMISIONES DURANTE EL PLENO MUNICIPAL EN CALDAS DE MONTBUY

◆ El alcalde no permitió que constase en acta un voto de censura

CALDAS DE MONTBUY, 12.—Dos tenientes de alcalde y dos concejales del Ayuntamiento de esta población han presentado su dimisión en el Pleno municipal, disconformes con la actitud del alcalde, señor Sagales Torras, que no permitió que figurase en acta el voto de censura de siete de los nueve miembros de la Corporación Municipal para la actuación como teniente de alcalde de Obras Públicas de don Jaime Poch Ventura, ex miembro del consistorio.

Se trata de los tenientes de alcalde señores Serra Serracant y Campistróns y los concejales señores Coll Roselló y Sampera Villegas, quienes después de una prolongada discusión, en la que exigieron, por ser mayoría quienes lo pedían, que figurase aquel voto de censura. Antes de que el alcalde levantara la sesión, los dimisionarios abandonaron la sala de sesiones, ante la expectación del público asistente. Se da el caso de que en las próximas elecciones municipales, deben renovarse dos tercios de la Corporación Municipal. (Cifra.)

García-Ramal, en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 12.— Para mañana, jueves, día 13, están programados una serie de actos de carácter sindical que serán presididos por el ministro de Relaciones Sindicales, señor García-Ramal.

A las once de la mañana se inaugurará un grupo de 264 viviendas construidas por la Cooperativa Aitamari, en la localidad de Zumaya.

Posteriormente, en el salón de actos de la Casa Sindical, tendrá lugar un acto sindical agrario, en el cual se impondrá la gran cruz de la Orden Civil del Mérito Agrícola al presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Guipúzcoa, procurador en Cortes, don Roque Arambarri. Para este acto se espera la presencia, igualmente, del ministro de Agricultura, señor Allende y García-Báxter.

Por la tarde, el ministro de Relaciones Sindicales se trasladará a Tolosa, para presidir la entrega de diplomas a los alumnos de la última promoción de la Escuela Sindical Nacional del Papel, y finalmente a partir de las siete y media, presidirá la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Guipúzcoa. (Pyresa.)

DERRIBADA UNA IGLESIA EN FIGUERAS EN CONTRA DE LA DECISION MUNICIPAL

FIGUERAS, 12.—El derribo de la antigua e histórica iglesia figuerense de la Divina Providencia no fue autorizado por el Ayuntamiento, según se ha declarado oficialmente en esta ciudad, tras una reunión de la Comisión Provincial del Patronato Histórico-Artístico celebrada en Gerona, en la cual se hizo constar en acta el profundo disgusto de la misma por lo sucedido, pese a las promesas verbales que se habían hecho de detener la demolición hasta la incoación del oportuno expediente.

Tal demolición, se agrega, se llevó a cabo sin la necesaria licencia municipal de obras, ya que el Ayuntamiento en su día concedió autorización y licencia para el derribo de los edificios de aquella manzana, con excepción concreta de la iglesia. Este templo formaba parte del conjunto del ahora derruido convento de monjas de la Divina Providencia, que lo abandonaron para fijar su residencia en la carretera de Rosas.

En la actualidad se están levantando en dichos terrenos grandes bloques de viviendas.

Al caso de la demolición de la iglesia de la Divina Providencia, de Figueras, se une el últimamente registrado en Gerona, capital, relativo a la demolición de los chalets modernistas del arquitecto Massó. (Cifra.)

EL CRECIMIENTO VERTICAL DE LAS CIUDADES ESPAÑOLAS, MAS ACUSADO QUE EN EL RESTO DE EUROPA

◆ Conferencia sobre «La ciudad como medio ambiente» del director general de Planificación Social

PENISCOLA (Castellón de la Plana), 12.—«La característica principal de la ciudad española es su progresiva concentración en áreas muy reducidas, de lo que se de-

riva un crecimiento vertical más acusado que en el resto de Europa», ha manifestado en el centro de estudios del Movimiento de Peñíscola, don Juan Díaz Nicolás, di-

rector general de Planificación Social, en el XIV Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, que organiza la Delegación Nacional de Provincias.

«Esta concentración —añadió— ha derivado en el hecho de que nuestras ciudades muestren un menor grado de segregación social que en otros países, lo que no significa que no exista una cierta segregación, aunque sea de otro tipo.»

Durante la conferencia, bajo el título «La ciudad como medio ambiente», el doctor Díaz Nicolás enumeró los problemas que atentan contra la conservación del medio ambiente. Son, a su juicio, los de la excesiva densidad de la población, la contaminación, malos olores, chabolismo, barrios infradotados, deterioro de los centros histórico-artísticos, falta de espacio, abandono de ciertos núcleos urbanos, especialmente en las grandes ciudades, pueblos abandonados por la emigración y agresiones de todo género a la Naturaleza.

Mañana ocupará la tribuna de oradores el director del Departamento de Sociología de la Universidad Complutense, don Salustiano del Campo, sobre el tema «De la sociedad rural a la sociedad urbana en España».

LAS MULTAS Y LA GRUA

«Total, son cuatrocientas pesetas, más el taxi», piensa uno, cuando va a recoger su vehículo del depósito municipal. «Más caro me hubiera salido si me lo roban», insiste uno por los forros de los pensamientos. Pero, sin saber por qué, vuelve la frasecita... «Total, son cuatrocientas sesenta pesetas», y es que, a la larga, en eso, casi cien duros hay retranca. El agente de la Policía Municipal, muy correctamente, desliza dos papeles cosidos con una grapa, sin advertir que el más grande es el recibo por los servicios «prestados» por la grúa (260 pesetas), y el otro, el recibo de la satisfacción de 200 pesetas, en concepto de multa por infracción de tráfico.

En una denuncia por infracción de las normas de circulación la firma del boletín de denuncia no significa la conformidad con los términos del mismo, y el ciudadano puede oponerse mediante el correspondiente escrito de descargos, dentro del plazo legal de diez días hábiles, ante la Delegación de Seguridad y Policía Municipal, todo ello de acuerdo con la legislación vigente. Además, en el caso contrario, estando conforme con la multa, ésta puede satisfacerse en el

mismo acto o bien en el plazo de diez días hábiles en la Jefatura de la Policía Municipal, con reducción, en ambos casos, del 20 por 100 de la cuantía. Ya es sabido que la ignorancia de la ley no excusa de su cumplimiento, pero tampoco sería mucho pedir, en favor de la convivencia y del mismo respeto a la ley, que los agentes encargados del cobro de los servicios de la grúa hicieran advertencia de los derechos del ciudadano, desglosando las cantidades y significando al infractor la posibilidad de no pagar en el acto la multa. Por supuesto que no están obligados, pero siempre es mejor un agente de la Policía Municipal con autoridad que solamente con poder. Luego es muy triste ver y comprobar cómo existe «bula» para otros vehículos, que aparcan cuando, como y donde quieren, en perjuicio, precisamente de esa autoridad, tan necesaria en cualquier colectividad. Al final, el ciudadano ibérico acaba planteándose, con razón, esa teleológica y carpetovetónica sentencia: «O jugamos todos o se rompe la baraja.»

José DE SANMILLAN

Gratiniano Nieto, rector de la Autónoma de Madrid

"OTRA VEZ NOS INUNDAN LAS RECOMENDACIONES"

(Especialmente para las pruebas de acceso a la Universidad)

El día 3, apertura del curso

El día 3 se abrirá el curso en la Universidad Autónoma de Madrid. Desde el segundo año en adelante. En los instantes presentes, sus Facultades están empeñadas en dos trabajos de especial temperatura: la elaboración de los cuadros de profesores no numerarios y la evaluación de las pruebas de los que han presentado la preinscripción para ingreso en dicha Universidad. Con tal motivo, celebramos una reunión de trabajo con el profesor Gratiniano Nieto, su rector.

«Está resucitando en el último trienio y acentuándose aún más en estas jornadas el fenómeno de la recomendación para los exámenes, especialmente los de acceso a las Facultades —me dice el rector—. Es preciso trabajar para que la sociedad confíe en la rectitud del profesor. Debe de perder la idea de que se trata de un "juez", y alcanzar a comprender esa inmensa satisfacción que siente el docente cuando aprueba a un alumno que se lo merece.»

En el cuadro de las últimas jornadas esta es la cuestión de mayor resonancia. Puedo asegurar que, entre ochenta y noventa recomendaciones diarias, le llegan al rector. Es un fenómeno generalizado en todas las Universidades. «Aún más —como me apuntan varios catedráticos—, se está llegando ya a la recomendación descarada, incluso para una asignatura concreta dentro de un curso ordinario.» «Se había llegado ya a una cierta corrección en el empleo de la recomendación; sin embargo, ahora, se está desbordando de nuevo.»

En la entrevista con el rector obtengo la confirmación a una cuestión que me venía preocupando: la de la escasa significación de las preinscripciones en las distintas Universidades. Se manejan datos que no coinciden con la realidad, porque hay alumnos que se han matriculado hasta en cuatro Facultades.

—El haber puesto los prue-

bas de acceso en el mismo día —el último lunes—, nos ha permitido comprobar que en cada Facultad sólo se han presentado el setenta y cinco por cien de los preinscritos. En Ciencias, se reduce el porcentaje, puesto que de mil cincuenta y siete, han efectuado las pruebas seiscientos sesenta. De las restantes Facultades, no tengo el dato tan concreto.

Y por ahí se descubre, a juicio del rector, «otro de los valores de estas pruebas; el poder obtener una idea exacta de las necesidades de plazas que se van a tener». Como es sabido, en la Autónoma, por esta vez, no habrá grandes inconvenientes. «Todo el que supere las pruebas, pasará. Tan sólo en Medicina y Ciencias habrá limitaciones.»

Entre las novedades de relieve para el nuevo curso hemos de destacar que el transporte ya no será explotado por la Universidad, sino por la línea normal a Colmenar. Con los comedores estudiantiles están preocupados, porque no hay quien se haga cargo de ellos. En este sentido, puntualiza el profesor Gratiniano Nieto:

—La Universidad no está preparada para funcionar como empresaria en transportes y comedores. Estamos acostumbrando demasiado bien al estudiante. Además, el padre español hace el negocio cuando su hijo llega a la Universidad. Le sale más barato este nivel que el anterior del bachillerato.

EL PROFESORADO

En el ámbito docente le preocupa que «las dotaciones de profesorado permanente no hayan ido al ritmo de crecimiento del alumnado».

—¿Van a ser contratados los de cursos anteriores?

—Quienes tenían un contrato por cuatro años seguirán hasta su extinción. Los de un solo año, les dura hasta este mes, y en julio se les avisó ya de ello. Deseamos poder renovar cuantos contratos de este tipo nos permita el techo económico señalado por el Ministerio.

—¿El alumno?

—Es un estamento en renovación constante, del que recibimos las mejores incitaciones cuando cumple con su deber, al hacerlas lealmente.

De cara al nuevo curso el rector quiere jugar limpio con alumnos y profesores. «Todo el que quiera practicarle tiene un puesto en esta mesa.» A su juicio, para resolver el problema de la Universidad, hay que empeñarse en buscar una «corriente de confianza mutua y simpatía entre profesores y alumnos».

—Lejos de ver al alumno como enemigo, hemos de sentir su presencia como la de un hijo espiritual.

Según el rector, «el docente, por naturaleza, no es activista, ya que su acción va más ligada a la vida especulativa o científica. Por eso se decepciona tanto cuando los activistas —minoría que enciende— desorganizan la vida universitaria».

—Soy consciente de que la Universidad no llama a nadie —añade—. Por ello al que viene sólo le pedimos que lo haga de buena voluntad. La conflictiva surge de reacciones casi siempre extrauniversitarias. Marginales. La Universidad es un caldo de cultivo, en el que prende todo lo peyorativo. Se trata de una institución operante en la vida del país.

Para el rector la estancia física del estudiante es la nota esencial de la Universidad. De ahí los esfuerzos ingentes que es preciso hacer para poder asegurarla. «Soy fundamentalmente universitario y realista. Si pedir que se cumpla con el deber es dureza, no me apartaré de esa línea. Y conste que procuraré dar el juego limpio que me permitan.»

Pedro ORIVE

Otoño 1973

SEMANA

de las

Prendas de punto

Suéter

para señora. Manga larga

175

Jersey

cuello cisne. Colores: blanco, rojo, amarillo, marino y celeste. Para niñas y niños de 4 a 8 años

150

Suéter

para señora. Manga larga, greca nórdica .

225

Jersey

"shetland". Colores: beige, rojo y celeste. Para niñas y niños de 6 a 12 años

335

Cardigan

en colores rojo, beige y marino. Para niñas y niños de 8 a 12 años

280

Jersey

para caballero, acrílico. Colores: marino, granate, marengo y marrón

295

Tiendas de Oportunidades

Galerías Preciados

Sederías Carretas

Plaza del Callao, planta 6.^a ● Goya, planta sótano ● Magallanes, 28

Carretas, 6



grupos diurnos y nocturnos
secretaría y dirección: esparteros, n.º 3, madrid-12

C. O. U.
academia martínez pita

grupos especiales:

- de pre-facultad, para alumnos repetidores de C. O. U.
 - de iniciación, para alumnos con asignaturas pendientes de sexto.
- El curso comienza el día 17.

OFICINAS

Necesitamos 500 m² aproximadamente, de preferencia en zonas Chamberí, Salamanca o Retiro

Llamar
TELEFONO 419 06 00

MUTUALIDAD LABORAL DE ARTES GRAFICAS

Se convoca concurso público para el suministro de calefacción en los inmuebles propiedad de esta Mutualidad, admitiéndose ofertas hasta el día 29 de septiembre, a las 14 horas.

Informes, en JUAN BRAVO, 49 dpdo., los días laborales, de 9 a 14 y de 16 a 21 horas.

VENDEDORES

- Utillaje muy acreditado en fábricas aceite de oliva Andalucía.
- Excelentes condiciones económicas.
- Coche propio.

Escribir, detallando historial, con fotografía reciente:

Sr. ARENAZA
Hortensias, 14 - MADRID-16

(Nal. n.º 12.263.)

LABORAL

ANTE EL PROYECTO DE LEY DE CONVENIOS

MIL VETERINARIOS INTERINOS BUSCAN LA TITULARIDAD

- Se inician en Madrid las segundas oposiciones convocadas en los últimos veintidós años
- Declara el presidente del Consejo General de Colegios Veterinarios, don Pablo Paños Martí

Los veterinarios españoles desean una mayor participación en funciones públicas de carácter representativo y en todo en cuanto a nivel de gobierno pueda afectar a sus intereses, según ha declarado a Europa Press el presidente del Consejo General de Colegios Veterinarios y procurador en Cortes, don Pablo Paños Martí, con motivo de iniciarse en Madrid unas oposiciones al Cuerpo de Veterinarios Titulares, la segunda convocatoria de este tipo que realiza el Gobierno en los últimos veintidós años.

Para el señor Paños Martí la problemática actual de esta profesión se puede resumir en los siguientes puntos: unificación de los distintos cuerpos civiles de veterinarios en una sola escala; delimitación de las competencias iniciadas desde los planes de estudio en las Universidades, incluidas las politécnicas; montaje ordenado de unos servicios veterinarios nacionales, y, en otro orden, reformar la sanidad nacional a tenor de la evolución que marca nuestro nivel de vida, fomentar la investigación —tomando como origen la creación de una Real Academia de Ciencias Veterinarias— e implantar un seguro nacional pecuario para asistir al ganado de todo el país.

A las oposiciones ahora iniciadas concurren mil profesionales, que prestan sus servicios como interinos en toda España, cuando la cifra total de estos titulados es de unos diez mil. Sin embargo, don Pablo Paños no considera excesivo el número: «No sobran en absoluto. Con los planes de desarrollo y las nuevas estructuras de los departamentos en que prestamos servicios más la creciente evolución de la ganadería española pensamos que el número de veterinarios españoles es deficiente. Lo que se precisa es la adecuación perfecta a los servicios y el ejercicio profesional».

«Actualmente el 50 por 100 de nuestros titulados prestan servicio al Estado, y el resto a la empresa privada, que cada día cotiza más

nuestros servicios —prosigue el señor Paños Martí— La categoría de este profesional español le ha abierto las puertas en diferentes servicios de países en vías de desarrollo, con la gran significación que tiene el hecho de que después de la exportación de la tecnología puede surgir la exportación de las materias fundamentales en ganadería y en sanidad».

Luego añade: «Ahora se prepara una reestructuración del Cuerpo de Veterinarios Titulares con gran visión de futuro en cuanto de servicio a la sociedad española se refiere. Si esta reestructuración se completa con la adecuada remuneración al veterinario rural tendrá éxito. En el ejercicio liberal y de empresa la valoración de nuestros servicios es normal aunque estamos procediendo a la revisión de nuestros honorarios».

Finalmente sobre el control sanitario de la alimentación que realiza la Subdirección General de Sanidad Veterinaria, del Ministerio de Agricultura, añade: «En la labor de los veterinarios rurales el señor Paños afirma que éstos «no son interinos en el desempeño de sus funciones pero su misión esencial es la garantía sanitaria del alimento. Todo cuanto afecta a esta garantía y que constituye fraude es de responsabilidad veterinaria, pero no el fraude comercial a excepción de la falsificación del alimento y del valor nutritivo del mismo». (Europa Press)

«VOTARIAMOS EN CONTRA SI NO OFRECIERA UN MINIMO DE GARANTIAS»

◆ Dice el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores de Barcelona

BARCELONA, 12.—En unas declaraciones concedidas a la agencia Europa Press, el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, don José Luis Torres Cáceres, ha dicho que por principio el convenio colectivo no tiene por qué generar conflicto, ya que éste nace de la reivindicación no alcanzada. «Por ello hay que regular con claridad —dice— la reivindicación y dejar bien claros los supuestos de conflictos».

«Espero que la ley de Convenios sindicalice mucho más la negociación colectiva, pero si esta ley no ofrece un mínimo de garantías, el Consejo de Trabajadores de Barcelona pedirá a los procuradores sindicales que voten en contra», agrega el señor Torres.

El presidente del Consejo de Trabajadores señaló en sus declaraciones que el Sindicalismo es una baza muy importante en el país para ir por el camino de la superación y con el mayor orden posible, pero, añadió, se hace preciso reforzarlo y potenciarlo en sus propios planteamientos. «Las personas pierden la esperanza y la fe en las cosas que no les sirven y cuanto más se limitan las soluciones sin-

dicales, más inservible haremos el Sindicalismo».

«La Organización Sindical —añadió— está en desacuerdo con determinados planteamientos de la Administración y ésta tiene que entender que su postura es constructiva y en forma alguna pretende el enfrentamiento. Antes bien, desea la transformación del sistema con base en la autoridad social que permita la sana convivencia de todos los españoles».

El señor Torres Cáceres, al dirigirse a los empresarios, recomienda que los problemas se resuelvan con claridad y lealtad hacia los trabajadores sin considerar que la amortización de sus inversiones debe realizarse a corto plazo. «A los trabajadores, que conserven la cabeza y no se hagan eco de cantos de sirena». Por último, a la Administración, que comprenda por encima de todo los problemas que plantea la Organización Sindical.

Por último, al referirse a la reforma fiscal, dijo que el Consejo de Trabajadores pedirá que vuelva a entablarse la negociación con el Ministerio de Hacienda con vistas a la modificación de la base exenta de cotización, según vienen solicitando los Consejos de Trabajadores. (Europa Press.)

250 ESPAÑOLES PARTICIPAN EN UN PARO EN HANNOVER

● 22.000 toneladas de basura se quedaron sin recoger

HANNOVER, 12.—Unos 250 trabajadores españoles participan en el paro espontáneo iniciado anteayer por los 800 empleados del Servicio Municipal de Limpieza y Recogida de Basuras de la ciudad alemana de Hannover, en el Norte de Alemania Federal, al negarse el Ayuntamiento a abonarles un suplemento salarial de 600 marcos (unas 13.000 pesetas).

Una propuesta de las autoridades municipales —en la que se ofrecían a pagar la mitad de la suma exigida— fue rechazada ayer por los huelguistas, tras largas conversaciones entre los representantes sindicales, del Ayuntamiento y de los obreros interesados.

El alcalde de Hannover, Herbert Schallstieg, se mostró preocupado por las consecuencias que pueden derivarse de un paro prolongado precisando que hasta ahora no se había preparado ningún plan de emergencia.

El paro extrasindical impidió anteayer la retirada de unas 22.000 toneladas de basuras y desperdicios, almacenadas en las calles de la capital del «land», de la baja Sajonia. Algunos habitantes de la ciudad que quisieron transportar en sus automóviles la basura almacenada no pudieron depositarla en el vertedero municipal, por haber cerrado sus puertas de acceso los obreros en huelga. (Efe.)

FALTAN PEONES EN ELDA

Por la especialización de la mano de obra local

ELDA (Alicante), 12.—La especialización de mano de obra local hace que no se encuentren peones para trabajar, aunque se trate de plazas en propiedad en la Administración, lo que ofrece más garantías para el obrero.

Así, en las oposiciones para cubrir vacantes en el Ayuntamiento de esta ciudad para tres plazas de peón solamente se han presentado dos aspirantes, mientras que para una sola plaza de pintor hay tres aspirantes admitidos, y para tres puestos de jardinero ya hay cuatro aspirantes. (Cifra.)

Jerez de la Frontera

LOS VENDIMIADORES SE NEGAN A TRABAJAR

La uva se está pudriendo

Los trabajadores eventuales que normalmente realizan la vendimia en Jerez de la Frontera se han negado a acudir al tajo por motivos salariales. En su condición de contratados eventuales no infringen disposición legal alguna al no aceptar las condiciones económicas que se les ofrecen.

Las uvas han empezado ya a pudrirse en algunas zonas de Barros y Albarizones, y, según fuentes patronales, de persistir esta postura las pérdidas pueden llegar a valorarse en unos mil millones de pesetas.

La situación es especialmente difícil en las fincas del término de Sanlúcar, donde sólo funcionan algunas prensas de las cooperativas del campo, que acogen la cosecha realizada personalmente por pequeños propietarios y familiares. En las grandes fincas han acudido algunos vendimiadores foráneos, pero su trabajo no permite solucionar el problema. Así la prensa modernizada de una de las principales bodegas de Jerez sólo ha recibido en todo el día de ayer un camión de uva, cuando está calculada para absorber casi trescientas cargas iguales. (Pyresa.)

PAROS PARCIALES EN UNIDAD HERMETICA

En apoyo de sus reclamaciones salariales

BARCELONA, 12.—Persistía ayer por la mañana la situación de anormalidad iniciada el pasado lunes en los dos centros de trabajo de la empresa Unidad Hermética, en San Quirico y Sabadell, en donde ayer pararon 412 trabajadores.

En la mañana de ayer pararon en el centro de San Quirico 271 trabajadores, de los 400 que componen el turno de la mañana, y 292 obreros del centro de Sabadell, de los 344 que integran el turno.

Los motivos de estos paros son, según parece, reclamaciones salariales.

Las plantillas totales de ambos centros de trabajo son 646 en San Quirico y 597 en Sabadell, incluidos técnicos, empleados y obreros. (Cifra.)

VUELTA A LA NORMALIDAD EN MEVOSA

BARCELONA, 12.—Se integró ayer al trabajo, con toda normalidad, el turno de la mañana de la empresa Mevosa, de San Adrián de Besós, compuesto por 850 trabajadores, que el pasado lunes tuvieron que ser desalojados del centro de trabajo por persistir en su actividad de paro iniciada el pasado sábado.

La plantilla total de la empresa es de 1.450 trabajadores. (Cifra.)

OTROS DOS PROFESORES, DESPEDIDOS DEL COLEGIO ROSALIA DE CASTRO, DE VIGO

VIGO, 12.—Dos nuevos empleados de la empresa del Colegio Rosalía de Castro, de Vigo, doña Paz Facal, maestra nacional, y don Manuel Pazo Riveiro, licenciado en Filosofía y Letras, han sido despedidos, como consecuencia del conflicto colectivo planteado el pasado curso entre los trabajadores y la empresa propietaria del colegio mencionado.

Anteriormente, en el pasado mes de agosto, fueron despedidas cinco profesoras, tres británicas y dos españolas. (Europa Press.)

VIGO: López de Letona inaugura el VI Congreso Mundial de la Pesca

MEJORAR LA RENTABILIDAD DE LA FLOTA

◆ Aguas territoriales: «El Gobierno está poniendo todo su afán para resolver estos conflictos»

«La pesca marítima es una actividad de gran tradición e importancia en nuestro país, que ocupa uno de los primeros lugares entre las naciones pesqueras del mundo», ha dicho esta mañana en Vigo el ministro de Industria, don José María López de Letona, en el discurso pronunciado en el acto inaugural de la World Fishing Exhibition 1973, que por primera vez se celebra fuera de Gran Bretaña, habiendo sido elegida la ciudad gallega como escenario de la sexta edición, no sólo por su importancia como primer puerto de Europa occidental, sino por concentrarse en Vi-

go todas las actividades relacionadas con la pesca.

Vigo tiene también —resaltó el ministro— «una ejemplar Escuela de Formación Pesquera y un Instituto de Investigaciones Pesqueras que, precisamente, inaugura su nuevo domicilio en estos días».

Dijo después el señor López de Letona que la flota pesquera industrial española ha rebasado la cifra de 4.600 buques, y es la tercera del mundo en cuanto a pesqueros mayores de 100 toneladas, detrás de Rusia y Japón. En 1972, nuestras capturas de pesca superaron 1.660.000 toneladas, con un

valor total en primera venta de 38.000 millones de pesetas. Sin embargo, advirtió el ministro que el hecho de que España sólo ocupe el séptimo lugar mundial en cuanto a capturas, frente al tercero ocupado por su flota pesquera «indica el gran esfuerzo que queda por hacer para mejorar la rentabilidad de la flota, a fin de conseguir unas mayores relaciones de capturas por hombre y tonelaje».

«El pescado es y seguirá siendo —afirmó el ministro de Industria— un elemento fundamental en la dieta alimenticia de los españoles, lo que, unido al aprovechamiento de las harinas de pescado para piensos, hace previsible que, en efecto, la demanda de pescado seguirá aumentando y permitirá

mantener el ritmo expansivo de esta industria».

AGUAS TERRITORIALES

Al referirse a los problemas que escapan del ámbito de la actividad pesquera, pero que condicionan su futuro, como el de la ampliación de las aguas territoriales, el señor López de Letona señaló que «el Gobierno está poniendo todo su afán en resolver de la mejor forma estos conflictos». En cuanto al de la contaminación de las aguas marinas, dijo el ministro que «los planteamientos que suelen hacerse pecan de alarmistas y la pretendida incompatibilidad entre la actividad pesquera y ciertas industrias no tiene sentido». (Resumen de Cifra.)

**Plaza
DE
Cataluña**

SE SOLUCIONARA EL PROBLEMA DEL AGUA

◆ En los barrios de Torre Baró y Vallbona, promete el alcalde, señor Masó

BARCELONA, 12. (De nuestro corresponsal.)

Una comisión de vecinos de los barrios de Torre Baró y Vallbona visitaron en su despacho oficial al alcalde de Barcelona, señor Masó, para tratar sobre el problema de agua que desde hace algún tiempo vienen soportando los habitantes de dichas zonas.

Al parecer, el resultado de la reunión ha sido satisfactorio. Según los representantes del vecindario, entre los que se encontraban los presidentes de las Asociaciones de Cabezas de Familia, el alcalde prometió que el agua llegaría a Torre Baró y Vallbona en un plazo muy breve. A tal fin, dentro de los próximos ocho días, los técnicos del Municipio celebrarán una reunión para limar los problemas presentados por la Sociedad de Aguas de Barcelona. Finalizada dicha reunión se hará pública la fecha en que se iniciará el suministro.

NUEVO GOBERNADOR MILITAR

En el transcurso de un acto celebrado en el Gobierno Militar de Barcelona, el capitán general accidental de la IV Región Militar, don Manuel Lara del Cid, ha dado posesión de su cargo al gobernador militar de la plaza al general de división, don José Fullana Pons.

DESMANTELAMIENTO DE MEJILLONERAS

Se ha iniciado el desmantelamiento de las plataformas de mejilloneras, en el puerto de Barcelona. Empleados de la Junta de Obras del Puerto, según decreto del Ministerio de Marina del 5 de marzo del actual, han comenzado a cortar las cuerdas que las amarraban al puerto. Se cree que estas plataformas serán remocadas a San Carlos de la Rápita, aunque la noticia no ha sido confirmada.

AUTOPISTA DE RONDA

Según las previsiones del III Plan de Desarrollo, el tercer cinturón de ronda de Barcelona debe estar constituido por una autopista de libre circulación. Parece, sin embargo, que existe el propósito de construirla de peaje. Si esto llega a convertirse en realidad, el ciudadano barcelonés tendrá que pagar para poder circular en coche por su ciudad.

BARCELONA, CIUDAD DE FERIAS

Haciendo realidad al eslogan «Barcelona, ciudad de ferias y congresos», ahora mismo se está celebrando el Congreso de Neurología, con asistencia de más de dos mil médicos de todo el mundo.

Además, se celebra también el XII Congreso Internacional de Epilepsia, que preside el profesor Gastant, de Marsella.

SONDEOS DEL METRO

El Gobierno Civil va a urgir los sondeos que efectúa la compañía constructora del Metro, tramo «A» de la línea de la plaza del Virrey Amat, con objeto de extraer muestras y analizar la constitución del terreno. Así les fue manifestado a los vecinos de la finca número 11, que acudieron la semana pasada a este organismo. La finalidad de estos sondeos es establecer de qué forma se deben continuar las obras, si ello es posible.

José DELGADO CARRERO

A estudio

EL PROBLEMA LABORAL DE AGUIRREZABALA

SEVILLA, 12. (De nuestra Redacción) — El delegado sindical de Sevilla se ha reunido con los representantes sindicales de la empresa Montajes Aguirrezabala, siendo informado de los resultados de las gestiones realizadas en Madrid.

En el transcurso de la reunión se puso nuevamente de manifiesto la necesidad de mantener una industria auxiliar adecuada para la construcción naval, empresas que fueran algo más que banderines de enganche de mano de obra, y que, por no depender sólo y exclusivamente de la construcción naval para poder subsistir, ofrecieran a los trabajadores de su plantilla algo más seguro que la inestabilidad que hasta

ahora es habitual. El delegado sindical manifestó que haría cuanto estuviera en su mano para intentar la solución del problema planteado y, especialmente, los que se refieren a la estabilidad del empleo, apuntando que, en este caso concreto y por la edad media de los trabajadores y su alta cualificación profesional, cabría la posibilidad de que pudieran continuar trabajando en esta misma actividad.

Los trabajadores manifestaron al delegado sindical que sería conveniente que se solucionara el conflicto antes de que la autoridad laboral se pronuncie sobre el expediente de regulación de empleo que tiene instalada la empresa Aguirrezabala.



“...tan solo el vestido era casi tan bonito como la novia”

LA BOUTIQUE DE LA NOVIA de El Corte Inglés

ofrece belleza para la belleza. Vestidos realmente encantadores, con toda la ilusión y la fantasía del día de la boda, tan importante, tan feliz. Gran variedad de tocados, los mejores complementos, bellísimos tejidos de diseños exclusivos...

Además, Servicios de LISTAS DE BODA, INSTALACIONES Y DECORACIÓN, AGENCIA DE VIAJES...

Para los novios, las soluciones más felices en

El Corte Inglés

SEGAD, S. A.

Precisa, para su SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA en Madrid y provincia, de las marcas:

PHILIPS
IGNIS
FIDES
RUTON

TECNICOS PREPARADORES DE ELECTRODOMESTICOS

(Línea Blanca)

SE REQUIERE:

- Formación a nivel de maestro industrial.
- Experiencia probada, con un mínimo de 2 años de práctica.
- Carnet de conducir.

SE OFRECE:

- Remuneración muy atractiva en función de aptitudes.
- Amplias posibilidades de promoción profesional.

Los interesados deberán escribir, indicando detalladamente su «currículum vitae» al

APARTADO DE CORREOS 2.066 - BARCELONA

SE NECESITAN OFICIALES 1.ª Y 2.ª FONTANEROS

TELEFONO 251 14 05 (26.400.)

PASEO PINTOR ROSALES, N.º 76

Interesante local, propio CAFETERIA, RESTAURANTE DE LUJO

ELECTRONICA-TV. CURSO en 5 MESES

CLASES TEORICO-PRACTICAS a partir 1 octubre. Dirección y profesorado: ingenieros y técnicos especializados

CENTRO ESTUDIOS TELEVISION Barquillo, 44 - Teléf. 4195513

Lea Tele-PUEBLO

IGLESIA

«LA BARCA DE SAN PEDRO SUFRE AVERIAS»

- «Pero muchas tensiones "son artificialmente prefabricadas"»
- Conferencia del cardenal Rossi en el I Congreso Internacional Misionero

«Evaporándose la fe, en una sociedad siempre más materializada y secularizada, se buscan razones humanas como la llamada del Tercer Mundo, el desarrollo, la liberación, el socialismo, etcétera, para justificar y hacer aceptable el trabajo de las misiones», ha dicho el prefecto de la Congregación para la Evangelización de los Pueblos, cardenal Rossi, en el discurso de apertura pronunciado en el I Congreso Internacional de Misioneros Dominicanos, que ayer comenzó en Madrid.

El purpurado brasileño comenzó recordando que «sin la fe es imposible agradar a Dios y dar seguridad a los hombres»; por lo que «el "aggiornamento" oficial de la Iglesia en materia de misiones no será el fruto de polémicas o investigaciones sociológicas, sino que ha de encontrarse en el Concilio Vaticano II». Los teólogos pueden contribuir a profundizar en la doctrina conciliar, «pero no les es lícito desvalorizar, adulterar o sus-

tituir las enseñanzas conciliares».

Refiriéndose a la crisis por que pasa la Iglesia, dijo que no es sólo un reflejo de la crisis que padece el mundo. «Desgraciadamente, es también íntima en la Iglesia, o, en otras palabras, que la barca de Pedro sufre averías». La sensación de crisis se agrava por cuanto «algunos profetas y los medios de comunicación social acentúan casi exclusivamente los aspectos negativos de las instituciones eclesíásticas».

TENSIONES PREFABRICADAS

Insistiendo en las tensiones que existen en el seno de la Iglesia, el cardenal Rossi añadió que muchas de ellas «están prefabricadas artificialmente» y que aún peores que ellas «son las desviaciones de las ideas, que una formación tomista —hoy tan combatida— bien sabría denunciar con precisión. Hoy se conserva la palabra, pero no se precisa el término que se usa a veces ambiguamente con el fin de llegar a conclusiones nefastas».

Según se ha comunicado oficialmente a Europa Press, no tendrá lugar la anunciada conferencia del padre Hamer, secretario de la Congregación para Doctrina de la Fe, en el I Congreso Internacional de Misioneros Dominicanos, que se está celebrando en Madrid. En su lugar hablará el teólogo padre Congar.

INDIGNACION EN TAFALLA POR EL CESE DEL PARROCO

TAFALLA, 12.—Gran indignación ha producido entre los feligreses de Santa María de Tafalla la determinación del arzobispo y obispo auxiliar de Pamplona de cesar al párroco que cumplía perfectamente con su misión sacerdotal. Mientras han dejado al frente a la feligresía a dos coadjutores, que se han distinguido por sus labores ajenas al sacerdocio.

En efecto, numerosas personas, entre las que destacaba la presencia de mujeres y jóvenes, aprovecharon la circunstancia de una sesión municipal ordinaria para dirigirse al Ayuntamiento y expresar su protesta por el hecho de ser removido el párroco. Portavoces de la manifestación dijeron que ya que habían quitado al párroco y no se había conseguido que se quedara, pedían que se fueran los coadjutores «para que tengamos paz». «Esto es bochornoso —añadieron—. A los sacerdotes que confiesan, visitan los enfermos y predicán la doctrina de la Iglesia se les traslada. En cambio, a los que se dedican a hablarnos de política y de otras cosas que no tienen que hablar los sacerdotes, se les alaba».

A este respecto, el «Pensamiento Navarro» publica un editorial en el que se hace eco del agravio contra el citado párroco, a la vez que informa de las actividades de los dos coadjutores que se mantienen en la parroquia. Señala que ambos han estado durante más de un mes sin desempeñar su ministerio en la iglesia de Santa María, dejando sólo al párroco, que se veía obligado a celebrar varias misas al día, visitar los enfermos y administrar los sacramentos. «Pero los otros —añade— han declarado una huelga, que consistió, ni más ni menos, que en negar al pueblo fiel toda la misión salvífica, a través de la cual la Iglesia continúa la obra de salvación».

«La manifestación —continúa el periódico— se caracterizó por su firme unanimidad y por su corrección. Fue una aclamación reprobadora y una protesta, a la vez, por la violencia que se ha hecho al pueblo tafallés

No tenía ni asomo de coacción, pero Tafalla se ha dado cuenta de que tiene derecho a exigir el recto y adecuado desenvolvimiento de las actividades eclesíásticas».

Señala luego que el gobierno en la Iglesia es jerárquico, pero no totalitario, máxime ahora cuando tanto

se habla de democracia. «Se habla de derechos humanos, pero no se aplican en la Iglesia».

Concluye diciendo que «el derecho eclesíástico contiene el derecho de corresponsabilidad, que consiste en regular las relaciones entre gobernantes y gobernados: nunca de ser instrumentos del Poder para sujetar al pueblo de Dios». A la vista de los hechos, el periódico se pregunta si esto se puede calificar de crisis en la Iglesia o crisis en el modo de ejercer la autoridad. (Europa Press.)

PRIMEROS VICARIOS EPISCOPALES EN LA ARCHIDIOCESIS DE BARCELONA

BARCELONA, 12.—Después de la constitución de las 14 zonas pastorales de la archidiócesis de Barcelona y de la consulta realizada a los sacerdotes, religiosos y seglares, de que propusieran nombres de personas idóneas para desempeñar el cargo de vicarios episcopales de zona, el cardenal-arzobispo ha firmado los primeros nombramientos, según comunica la oficina de Prensa del Arzobispado.

El doctor Jubany ha resuelto, dada la diversidad, importancia y variada problemática de las distintas zonas, no proceder al nombramiento simultáneo de todos los vicarios, sino hacerlo en sucesivas etapas.

En la zona Barcelona-centro, que suma la tercera parte de todos los habitantes de la archidiócesis, y casi la mitad del clero diocesano, el cardenal Jubany asume personalmente las funciones que correspondían al vicario episcopal, y para ayudarle ha nombrado cuatro sacerdotes: Juan Alemany Esteve, regente de la parroquia de San Idelfonso; Jaime Bayo Samsó, párroco de San José de Calasanz; José Campo Lleo, ecónomo de Santa María del Pino, y Mateo Terrats Oliver, ecónomo de Santa Isabel de Aragón.

Asimismo, ha nombrado vicario episcopal de la zona Barcelona Norte (San Adrián-Trinidad) a José Hortel Gausachs, del equipo de sacerdotes del seminario conciliar; de la zona Valle oriental, a Juan José Vallicrosa Maynou, regente de la parroquia de Llerona, y de la zona Llobregat, a Ricardo Masclans Puges, regente de la de Molins de Rey. (Cifra.)

VOLVERA LA VIRGEN DE FATIMA

♦ La entrada en España se verificará por la frontera de Tuy, el próximo día 20

La Junta nacional organizadora de la peregrinación de la Virgen de Fátima ha facilitado la siguiente nota informativa:

«La imagen peregrina de Nuestra Señora de Fátima volverá a entrar en España, procedente de Cova de Iria, el próximo día 20.

La entrada se verificará por la frontera de Tuy (Pontevedra), desde donde comenzará su recorrido a través de las cinco diócesis gallegas, visitando sus principales ciudades.

Desde allí, a mediados de octubre, la imagen peregrinará por las diócesis de Soria, Logroño y Vitoria».

N. de la R.—Durante el pasado mes de mayo la imagen de la Virgen de Fátima recorrió triunfalmente parte del país, particularmente las diócesis de Cuenca y Toledo. No vino, sin embargo, a Madrid, por considerarse en aquel momento que había razones poco oportunas para una exhibición de la imagen, acto que, a juicio de las autoridades religiosas madrileñas, podría politizarse por elementos extraños al fervor popular. La disposición causó penosa impresión en numerosos medios pero se mantuvo firme, celebrándose en su lugar otros actos piadosos con motivo del mes dedicado a la Virgen.

LOS VECINOS DE UN PUEBLO DE ORENSE IMPIDEN QUE EL PARROCO VENDA LA PILA BAPTISMAL

ORENSE, 12.—Los vecinos del pueblo de Freás, en el Ayuntamiento de Punxín, se enfrentaron con el párroco cuando éste intentó vender a unos gitanos la pila bautismal de la iglesia, a la cual habían acudido los compradores con un camión. (Europa Press.)

«LA POLITICA HA DE CONTAR CON LA TECNICA»

- ♦ «Pero tiene la obligación de integrarla en ese orden superador que es el bien común»
- ♦ Rodríguez de Valcárcel, pregonero del VI Día del Ebro

MIRANDA DE EBRO, 12.—«España está en una de las horas más trascendentes de su historia y en la plenitud de sus capacidades. Es la hora de la solidaridad, una solidaridad para el servicio de todos, para el entendimiento natural, para el aprovechamiento de los años de esfuerzo, y de afanes y de sacrificio que quedarán atrás», ha dicho en el pregón de VI Día del Ebro el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, medalla de oro e hijo predilecto de Miranda de Ebro.

«Es necesario que al hombre de nuestra Patria no sólo le demos cosas, sino que le alimentemos de ilusiones», afirmó en otro momento del discurso, precisando la necesidad del progreso material para construir una sociedad más justa y equitativa, pero compartido con la siembra de ideales y de la mística de la ilusión. «La política —afirmó— ha de contar con la técnica, pero tiene la obligación de ordenarla, de integrarla en ese orden superador que no es otro que el bien común.» (Cifra.)

MAJA DE SEGOVIA 1973



La señorita Teresa Herrero Llamas ha sido designada Maja de Segovia 1973 por las comisiones nombradas a tal efecto por el Ayuntamiento de la ciudad y el diario «El Adelantado de Segovia», organizadores de la elección.

Teresa Herrero Llamas es segoviana de nacimiento, realizó estudios en la capital castellana para luego ampliarlos en otras ciudades. En la actualidad es azafata internacional de Iberia.

Foto José María HEREDERO

EL PARROCO DE GALLIFA, ACUSADO DE PROPAGANDA ILEGAL

♦ Por un artículo publicado en la revista del Arzobispado de Barcelona

BARCELONA, 12.—El Juzgado de Orden Público número 2 efectúa diligencias contra mosén Josep Dalmau, párroco de Gallifa, por supuesta propaganda ilegal en el artículo sobre «El concepto y la praxis del no alineado políticamente» que escribió dicho sacerdote en la «Presbiterium o Quaderns de Pastoral», revista del Arzobispado de Barcelona con censura eclesíástica.

Mosén Josep Dalmau ha sido notificado por el vicario general de Vich de que se ha recibido en aquella diócesis un oficio del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 2 de Tarrasa, en el que se hace referencia a las diligencias efectuadas sobre la supuesta propaganda ilegal. Por su parte, el director de la revista no ha recibido ninguna notificación sobre la posible ilegalidad del referido artículo.

CURSO DE ACTUALIZACION PARA ABOGADOS Y JUECES ECLESIASTICOS

SALAMANCA, 12.—Por primera vez en España se celebrará un curso de actualización para miembros de tribunales eclesíásticos, a escala nacional, organizado por la Facultad de Derecho Canónico de la Universidad Pontificia de Salamanca, a petición de varios obispos y jueces de las curias españolas.

Este curso se desarrollará en Madrid, en el Instituto Social León XIII, desde el 17 al 29 del actual mes de septiembre, y en él tomarán parte jueces, notarios, abogados y cuantos estén interesados en la tramitación de las causas de matrimonio, ya que se pretende una mejor preparación de los abogados civiles en la materia del curso.

Impartirán las clases profesores de la mencionada Facultad y miembros de las Rotas españolas y romana. (Cifra.)

DESPEDIDO POR NO APLAUDIR A TRUFFAUT

EL GALÁPAGO

Hermenegildo González de Castro, diseñador de cosas, ha sido despedido de su empresa por no aplaudir «La noche americana», de Truffaut, so pretexto de que le parecía un rollo innoble. La Comercial Progresista, S. A., en donde trabajaba, envió a sus espías a que vigilaran a su personal asistente al estreno. Herme no se rió más que dos veces y no inició conato alguno de aplauso al acabar la proyección. Denunciado ante su jefe inmediato no sólo no negó su abulia, sino que declaró:

«La noche americana» es un reportaje de cómo se hace una película y se ríe uno dos veces o así. Además, el tío es sordo y no hay ni un chiste sobre eso. Encima él aparece como un tío fenómeno, comprensivo y cordial...

Ha dicho que recurrirá y su defensa manifestó a los informadores que piensa solicitar de los medios competentes que se personen en el cine y comprueben cómo, una vez agotado el cupo de progres de oficio, no se ríe ni su padre, y casi todos se aburren como leones. Vistos los precedentes con el caso del que trabajaba en mangas de camisa, no parece probable que la autoridad acuerde la inspección ocular, aunque se recuerda que en un caso en que se solicitó inspección ocular de una película de folklorina, se acordó tal diligencia.

CRUCIS



ESCENA DE TRES (ALTOS) PERSONAJES

La escena semeja un ambigü político del siglo XX. Aunque, a criterio del director, puede semejar un ambigü político del siglo XXI, o bien del siglo XIX. Los personajes son un ministrable, un ministro y un ex ministro, y visten de diario. Aunque, a criterio del director, pueden vestir traje corto o uniforme de gran gala. Hay un micrófono pluridireccional en el centro del escenario que se supone ha sido instalado por la oficina local del Servicio de Inteligencia, aunque el director de escena dejará abierta tanto esta suposición como otras.

MINISTRABLE.—Aguzando el deseo, se oyen rumores de minicrisis en la fronda.

MINISTRO.—No oigo nada.

MINISTRABLE.—No hay peor sordo que el que no quiere cesar.

MINISTRO.—(Se dirige al ex ministro, que escribe sus memorias sobre una servilleta de papel.) ¿Usted oye algo?

EX MINISTRO.—Hombre, oír, lo que se dice oír... Pero es un axioma público que a cada ministro le llega su hora.

(El director de escena hará oír en este momento un fragmento del «Adios a la vida», de «Tosca», o simplemente el coro «Se le agradecen los servicios prestados», de «El sobre verde».)

MINISTRO.—Pues usted duró trece años y un día.

EX MINISTRO.—Eran otros tiempos.

MINISTRABLE.—(Subido en una silla, encaramada, a su vez, en un velador de mármol. Con énfasis.) ¡En la presente coyuntura, la variabilidad de las constantes no puede ser obviada si aplicamos a la realidad una prospección dinámica! ¡En la presente década, sin que hayan variado las coordenadas, son otros los parámetros! Porque, señoras y señores...

MINISTRO.—¿Qué dice este demente?

MINISTRABLE.—Era un discurso de precalentamiento, señor.

EX MINISTRO.—(Que aplaude al orador lo justo, ni tan desmayadamente que parezca mera cortesía, ni tan calurosamente que parezca que se pasa.) Eso está muy bien dicho, si señor. (En un aparte al ministro.) No le lames demente. Nunca se sabe a quién tendremos que pedir, el día de mañana, una colaboración.

MINISTRO.—(Aparentemente recobrado de su momentánea contrariedad.) Lo de «demente» era una broma, supongo lo habrás entendido así. Como una autoironía. Yo mismo suelo producirme en parecidos términos.

MINISTRABLE.—Parecidos, no; los mismos. Imitaba magistralmente tu última intervención del homenaje a no sé quién.

MINISTRO.—Bien, bien, me voy. Tengo que inaugurar mucho esta tarde. ¿Me permitis decirlos que he pasado con vosotros un rato entrañable? (Mientras se va dice aún...) Y no prestéis demasiada atención a rumores prematuros. (... pero sus últimas palabras son casi inaudibles a causa de los compases del «Requiem», de Mozart, que crecen hacia primer plano, aunque quizá el director prefiera utilizar la «Sinfonía inacabada», de Schubert, o bien «Rumores de la caleta»: en este último caso, a todo volumen.)

EX MINISTRO.—Has conseguido ponerle nervioso.

MINISTRABLE.—¿Sabes algo?

EX MINISTRO.—Lo que tú.

MINISTRABLE.—¿Ni siquiera un amago de lista?

EX MINISTRO.—Ni siquiera.

MINISTRABLE.—¡Qué país! (De pronto se da cuenta de que falta algo del centro del escenario.) Oye, ¿no había aquí antes una especie de cebolla pinchada en un palo?

EX MINISTRO.—Sí. Creí que era un bastón de mando. Se la ha llevado el ministro cuando salía.

(Telón rápido.)

MAXIMO

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

PROGRAMA AÑO 1973

REALIZACIONES MES DE AGOSTO

LINEAS AUTOMATICAS
23.000

TELEFONOS
27.913

CENTRALES AUTOMATICAS

Alcorcón-San José de Valderas, Ampuero, Arenys de Mar, Autol, Benjarafe, Castro del Rio, Canoves, El Morche, Petra, Porto Cristo, Quel, Silleda, Villajoyosa.

RUTAS AUTOMATICAS NACIONALES

Albacete y RAP con Pontevedra y RAP Castellón y RAP con Pontevedra y RAP Huelva y RAP con Valencia y RAP Logroño y RAP con Coruña y RAP Logroño y RAP con León y RAP Logroño y RAP con Palencia y RAP Valladolid y RAP con Málaga y RAP Valladolid y RAP con Sevilla y RAP

RUTAS AUTOMATICAS INTERNACIONALES

San Sebastián con Bayona, San Juan de Luz y St. Jean Pied de Port, Badalona, San Adrián de Besós y S. Juan d'Espí con Francia, Portugal, Suiza, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Noruega y Suecia.

POBLACIONES INTEGRADAS EN LA RED AUTOMATICA NACIONAL A TRAVES DE LAS REDES AUTOMATICAS PROVINCIALES

Alcorcón-San José de Valderas, Ampuero, Arenys de Mar, Autol, Benjarafe, Castro del Rio, Canoves, El Morche, Petra, Porto Cristo, Quel, Silleda, Villajoyosa.

31 de agosto de 1973

SOCIEDAD GENERAL FINANCIERA,

Sociedad Anónima

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, haciendo uso de la autorización que le fué concedida en la Junta general de accionistas celebrada el día 2 de junio de 1973, ha acordado ampliar el capital social en 212.221.500 pesetas, mediante la emisión de 424.443 acciones, de 500 pesetas nominales cada una, números 648.887 al 1.273.329, ambos inclusive, que se pondrán en circulación al tipo de la par y libres de gastos para el accionista, efectuándose el desembolso total de las mismas en el momento de la suscripción.

Estas nuevas acciones participarán en los beneficios sociales a partir del 1 de enero de 1974, e irán provistas del cupón número 7 y siguientes.

Los señores accionistas poseedores de las acciones números 1 al 848.886, de 500 pesetas nominales cada una, actualmente en circulación, podrán suscribir los indicados títulos desde el 20 de septiembre de 1973 al 20 de octubre de 1973, ambos inclusive, en la proporción de una acción nueva por cada dos que posean, mediante el pago de 500 pesetas en efectivo y entrega de los cupones número 6 correspondientes. Transcurrido dicho plazo, estos cupones no tendrán valor ni efecto alguno.

La suscripción se efectuará en el domicilio social, paseo del Pintor Rosales, núm. 30, Madrid-8.

Madrid, 7 de septiembre de 1973.—El secretario del Consejo de Administración, A. Maldonado Rodrigo.

EMPRESA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION

PRECISA

MAQUINISTAS DE MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

PARA TRABAJO EN LA ZONA DE VALENCIA

Interesados escribir, indicando años de experiencia como conductor y antigüedad del carnet, al Apartado de Correos número L418 de VALENCIA (12.115.)

IMPORTANTE EMPRESA DE CALZADOS

SOLICITA

REPRESENTANTE

para Madrid plaza y/o provincia

OFRECEMOS:

- Ruta en exclusiva.
- Interesantes condiciones.

Interesados escriban, acompañando historial, a la referencia núm. 757 de PUBLICIDAD ANTON - Apartado núm. 700 E L C H E

ECONOMIA Y FINANZAS

ENTRADA DE CAPITALS EXTRANJEROS EN ESPAÑA

En el ámbito internacional, y con independencia de esos «capitales voladeros» orientados preferentemente a la especulación con las divisas y el oro, el juego de los cuales consiste, precisamente, en permanecer en estado de liquidez cambiando de situación, existen, sin duda, fuertes sumas que lo que desean es encontrar una situación estable que rinda beneficios, pero que no se encuentra sujeta a los vaivenes, a veces nerviosos y esencialmente modificables, de la especulación.

En estas circunstancias de amplia liquidez internacional es perfectamente lógico que España, con una economía caracterizada desde hace ya un largo número de años por un fuerte grado de expansión, pero en la que, al mismo tiempo, existen aún grandes posibilidades de ampliación y perfeccionamiento de las actividades productivas, ofrezca suficientes atractivos a los capitales extranjeros, los cuales, evidentemente, llegan a insertarse en nuestro proceso económico en cifras cada vez mayores, si bien dentro de unos límites que cabe calificar de modestos.

Traducidos a nuestra moneda, estimaciones solventes señalan que los capitales extranjeros llegados a nuestro país durante el primer semestre del año actual ascendieron a la cifra de 52.580 millones de pe-

setas, con el destacado aumento del 45 por 100 en relación con igual período de la anualidad anterior.

Esta suma es bastante considerable; pero al enjuiciarla no debemos caer en el error, por otra parte frecuente entre las personas no demasiado versadas en estos problemas, de confundir la entrada de capitales extranjeros con la inversión extranjera en nuestro país.

Veamos que, en efecto, de la citada cifra de 52.580 millones, una parte muy elevada de la misma —exactamente, 42.680 millones, o sea el 81 por 100— correspondió a los préstamos concedidos por entidades extranjeras a las sociedades españolas.

En la mayoría de los casos estos créditos (débitos para los empresarios de nuestro país) se destinan a financiar bienes de equipo adquiridos en el exterior, y que ya se conceden por las propias empresas vendedoras o ya, lo que resulta más frecuente, por bancos o consorcios de bancos internacionales.

En estos casos, lo que a España llegan no son propiamente capitales en el sentido de dinero líquido, sino bienes de equipo contabilizados por su valor, el cual hay que pagar en un plazo determinado de años, que para este tipo de bienes (maquinaria eléctrica pesada, aviones, etc.) suele ser bastante amplio. Si de la entrada total de capita-

les registrada en el primer semestre del año en curso restamos la partida referida a los créditos resulta que la inversión directa de capitales extranjeros en empresas españolas durante el citado lapso de tiempo fue de 9.900 millones de pesetas, cifra en realidad destacada, sobre todo respecto a la que se advirtiera en periodos anteriores, pero que no representa, evidentemente, sino un porcentaje reducido (acaso no superior al 3 por 100) de las inversiones totales llevadas a cabo en España durante la primera mitad del año actual, las cuales deben aproximarse a los trescientos mil millones de pesetas.

De las cifras que hemos expuesto se deduce que la financiación de nuestras inversiones se encuentra apoyada por los capitales extranjeros en medida mucho menor por los préstamos a medio plazo que por las inversiones directas en las empresas españolas, las cuales siguen siendo reducidas, aunque en algunas ramas aparezcan como excesivas, más por la onerosa dependencia que en ocasiones acarrearán respecto a la tecnología foránea que por el efectivo peso que representan sus beneficios, en orden a la posible retirada de los mismos de nuestro proceso económico.

R. CID LENO

PEBSA QUIERE COTIZAR EN LA BOLSA DE BARCELONA

La empresa Pesquerías Españolas de Bacalao, S. A., con sede social en Madrid, está efectuando gestiones para ser admitida a cotización oficial en la Bolsa de Barcelona, y se espera que comience a cotizar en la misma próximamente, informa Cifra.

Dicha sociedad ha anunciado una marcha satisfactoria del ejercicio. Al igual que en la mayoría de los productos alimenticios la demanda de bacalao, tanto interior como exterior, registra un elevado ritmo de crecimiento, generando importantes alzas en los precios.

COMERCIO ENTRE ESPAÑA Y LA UNION BELGO-LUXEMBURGUESA

Escaso grado de cobertura

A 4.796 millones de francos belgas se elevó el valor de las ventas españolas a la Unión Económica Belgo-Luxemburguesa en 1972, con un índice de cobertura para España del 34,3 por 100, según cifras belgas que publica «Información Comercial Española» y recoge Europa Press.

El superávit de la balanza comercial belgo-luxemburguesa con el resto del mundo ascendió a 21.903 millones de francos belgas, mientras el saldo positivo de su comercio con nuestro país alcanzó 3.151 millones de francos belgas, es decir, el 14 por 100 del superávit total.

Los productos agrícolas tienen gran importancia en el conjunto de las exportaciones españolas a dicha área. Así, la sección más importante en valor de dichas exportaciones está constituida por productos del reino vegetal con 1.006 millones de francos belgas. Las secciones que siguen en importancia son: metales comunes y manufacturas, 636 millones; materias textiles y sus manufacturas, 586 millones, y productos de las industrias alimenticias, 463 millones.

Aunque empieza a modificarse la estructura de este comercio, que cuenta ya con cifras de bastante significación en productos industriales, la comparación de unas y otras en valores absolutos y porcentajes, muestra lo lejos que nos hallamos de lograr una posición satisfactoria.

Con un 25 por 100 ESPAÑA PARTICIPARA EN EL GASODUCTO ARGELIA-EUROPA

España participará con un 25 por 100 en la sociedad de estudios que va a ser creada próximamente con el fin de realizar el proyecto del gasoducto que unirá Argelia con Europa occidental, informa Europa Press.

En esta sociedad participan únicamente Argelia (con el 50 por 100), Francia (con el 25 por 100) y España, naciones más afectadas, en principio, por la distribución del gas natural procedente de los yacimientos argelinos, en especial los de Hassi R. Mel.

Según fuentes informadas, el porcentaje de participación de cada uno de los tres países no influirá para nada en las decisiones que hayan de tomarse, ya que en la creación de la sociedad será fijada una cláusula según la cual todo ha de ser realizado por unanimidad de los tres Gobiernos.

Inicialmente se comentó que este gasoducto pasaría de Argelia a Marruecos y desde este país a España para seguir luego a Francia, Italia, Suiza, Alemania y Bélgica, a través de diversos ramales. Ahora se dice, sin confirmación oficial, que el oleoducto podría pasar directamente de territorio argelino a territorio español para discurrir hasta Marsella, cerca de la costa mediterránea.

Otro proyecto multinacional en el que España está interesada es la construcción del oleoducto Ain Sokhma-Alejan-dria, de 320 kilómetros de longitud, en el que inicialmente pretende participar un consorcio internacional formado por varios países, entre ellos Alemania occidental, Italia y Francia, además de España.

El oleoducto costaría más de 200 millones de dólares, de los que España aportaría 20 ó 25 millones.

CONDECORACION BRASILEÑA AL MINISTRO DE HACIENDA

El ministro de Comunicaciones del Brasil, don Higinio Corsetti, ha impuesto al ministro español de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, la gran cruz de la Orden de Rio Branco, que le fué concedida por el Gobierno brasileño por los méritos contraídos durante su gestión como presidente de la Compañía Telefónica en orden a una más estrecha vinculación entre los dos países en el campo de las telecomunicaciones.

Con este motivo se celebró una cena a la que asistieron los dos ministros, acompañados de sus esposas, y destacadas personalidades brasileñas y españolas.

TOMA DE POSESION

En el salón Carlos III, del Ministerio de Hacienda, el titular del Departamento, don Antonio Barrera de Irimo, ha dado posesión de su cargo y tomado juramento al nuevo delegado de Hacienda de Tarragona, don José María Saiz Saiz.

En una breve alocución, el señor Barrera de Irimo puso de relieve la importancia y trascendencia que tiene para el Ministerio contar con delegados provinciales capaces, en orden a una más eficaz gestión de la Hacienda Pública y mayor perfeccionamiento de ésta.

INDUSTRIA AUXILIAR DEL AUTOMOVIL: CONCENTRACION DEL SECTOR

Barcelona y Guipúzcoa, con 155 y 65 empresas, respectivamente, son las provincias que mayor número de industrias disponen en el sector auxiliar del auto-

móvil, según un informe que publica el «Boletín de Información Económica Internacional» de la Cámara de Comercio de Madrid.

Dicho sector cuenta aproximadamente con cuatrocientas cincuenta empresas, concentradas prácticamente en ocho provincias. Además de Barcelona y Guipúzcoa, figuran en la lista Vizcaya, con 53; Madrid, 47; Zaragoza, 25; Alava, 15; Navarra, 13, y Valencia, 10.

El informe pone de manifiesto la coincidencia existente en la localización de la industria auxiliar del automóvil junto a la constructora de vehículos, y a veces al lado de los suministradores de materias primas. En Barcelona, Alava, Madrid, Navarra y Zaragoza hay coincidencia en la localización de las tres industrias.

Concluye que la citada industria sigue a un desarrollo industrial de la zona, que es impulsado por una siderurgia abastecedora de materias primas. Es notoria, sin embargo, la falta de industria transformadora en Asturias, quizá debido a la juventud de su industria siderúrgica básica.

bolserías

¿QUIEN DIJO MIEDO?

Y si es que alguien lo dijo ya se ha arrepentido de ello. Ahí tienen ustedes los avances de la primera sesión de la semana y, sobre todo, el dineral que quedaba a la hora del cierre, y los numerosos valores que no cotizaban por no haber ni una sola acción en el mercado.

Lo que no quiere decir es que persista la oleada de rumores de la que nos hacíamos eco ayer; ni tampoco quiere decir que la firmeza sea «firme», y ya me entienden. Pero lo cierto es que el miedo a todos esos rumores se ha vencido y el dinero se ha echado «palante».

Y la verdad es que no le queda otro remedio, porque ¡hay que ver el dinero que hay en espera de que los cambios bajen para poder entrar! Pero, claro, como no se producen las bajas tan esperadas y en las proporciones «ideales», hay que tirarse al «corro» si se quiere ganar un «duro».

Por otro lado, y perdonen la insistencia en el tema, «dinero parado no mueve plusvalías». Y este pensamiento está llevando a la acción a muchos, aunque sigan mirando de reojo a las «cosas» que pueden estar ahí, a la vuelta de la esquina del Cantábrico...

“GENERAL...MENTE” NO VIENE COTIZANDO EL GENERAL

¿Qué tendrá el Banco General que no cotiza? ¿Qué tendrá que se le amontonan las órdenes de compra? ¿Qué será, será, lo que pasa en el Banco General del Comercio y la Industria?

Lo cierto es que la entidad que con tanto acierto viene presidiendo don Nicomedes se está poniendo en un plan que ya lo quisieran tener muchos. Ayer, y sin cotizar por falta de contrapartida, saltó a los 1100. ¿Hasta dónde llegará? Cualquiera lo sabe, ya que las órdenes compradoras siguen llegando «general... mente» al General, de Cedaceos, por más señas.

COMPañIA MOBILIARIA, NUEVA EN PLAZA

Noticia de esas que a uno le llenan de alegría por cuanto supone el ensanchamiento del mercado. Hoy se ha incorporado a la familia de los «cotizables» una nueva empresa de cartera llamada Compañía Mobiliaria, S. A., y lo ha hecho pisando muy fuerte, ya que ha salido con un cambio del 700 y ha cotizado con quince enteros por encima. Si tenemos en cuenta que, según dicen, el valor real de dicha cartera está por encima del ochocientos por ciento, no tiene nada de extraño la gran demanda que ha experimentado este valor en su primer día de salida al terreno de la verdad.

Y COMO SE PROMETIO, SE CUMPLIO

Nos referimos a Simasa número 1, sociedad de cartera del grupo de Rumasa, la primera —con capital enteramente rumasino— que entró en el «ruedo» bursátil, adelantándose a Rumasina I, e, incluso, a Viñedos Españoles, las dos entidades creadas con participación «extranjera», que diría el otro.

El primer cambio de Simasa hizo los 180 el día 31 de agosto, y el pasado día 5 del actual alcanzó los 185.

De esta incorporación repetimos lo dicho anteriormente. Que siga creciendo el poder de elección y selección en el mercado bursátil.

¿NOTICIAS EXPLOSIVAS SOBRE EXPLOSIVOS R. T.?

Siguen las adquisiciones de Explosivos Río Tinto y se acentúan los rumores en torno al futuro tan prometedor que se avecina y del que próximamente esperamos poder adelantarles noticias concretas. Lo que sí es un hecho es que el ejercicio —los meses transcurridos— han sido muy brillantes, y que, bursátilmente hablando, puede haber noticias muy interesantes, como la de la nueva emisión de bonos ¿Tendrá tanto éxito como la del año pasado? ¿Y por qué no?

RECORDAR ES VOLVER A VIVIR

Quiénes observen el coleccionismo de informaciones financieras deben repasar las reseñas de las juntas de la pasada primavera-verano, ya que en muchísimas de ellas se adelantaron noticias sobre las ampliaciones que habrían de efectuarse dentro del presente ejercicio, y antes de que llegara el invierno. Este «repaso» puede permitir adoptar posturas muy interesantes en relación con determinados valores que andan por ahí ligeramente olvidados y que muy pronto tienen que pasar al primer plano de la actualidad por el auel de la proximidad de entrada en vigor de la ampliación o ampliaciones anunciadas.

¿HACIA DONDE VA EL CENTRAL?

Como siga el ritmo que lleva, y sin poder atender todas las peticiones de papel que le llegan cada día, se va a situar muy cerca del Everest bursátil. La gente dice que se van a adelantar los acontecimientos, tanto en lo que se refiere a la ampliación del capital propio de la entidad bancaria como de la tan esperada sociedad de cartera que dicen se va a repartir entre las acciones del Banco Central. Si llegaran a mantenerse los porcentajes que se rumorean, verdaderamente sensacionales, sería la «rebombante». Pues que explote pronto y que sea para bien.

Ignacio H. DE LA MOTA

la bolsa hoy

Sonó la hora de las realizaciones, tanto por las grandes plusvalías acumuladas en la semana pasada como por la excesiva subida de ayer en no pocos valores, sin olvidar —también ha sido factor importantísimo— los rumores en torno a los acuerdos que se tomarán en el próximo Consejo de Ministros para frenar los precios.

El sector eléctrico vuelve a ser la víctima propiciatoria, con una baja muy sensible, y el bancario es, sin duda, el que mejor ha sabido aguantar el alud de realizaciones; todo lo contrario de lo ocurrido con Telefónica.

El grupo del automóvil es el vencedor de la jornada al apuntarse interesantes subidas en casi todos los valores, excepción de Santa Ana.

Mucho nerviosismo e incertidumbre han sido la tónica de la jornada.

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco de Santander, 915. Unión Eléctrica, 65,25.

SINTESIS DE LA CONTRATACION

Suben 21, bajan 56 y repiten 30. En total han cotizado 107 valores.

hora de cierre

DEMANDA

General de Comercio, Cervezas Santander, C. Financiera, Olimpia, Velázquez.

OFERTA

Bilbao, Central, Exterior, Hispano, Popular, Santander, Vizcaya, Urquijo, Española, Servicios, Estrella, Santa Ana, Telefonos.

INDICE DE LA SESION

— 1,25

Sociedad Calatrava

FOLLET Y CROSS VENDEN SU PARTICIPACION

A CALVO SOTELO

La Empresa Nacional Calvo Sotelo adquirirá próximamente la participación de las sociedades Cross y Follet en la empresa Calatrava, según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes.

La sociedad Calatrava, que pertenece al sector químico, cuenta con participaciones de Calvo Sotelo, Follet, Cross y Philips.

Las dos empresas vendedoras han ofrecido su participación, que es de un 8 por 100 aproximadamente, a la Calvo Sotelo, que ya es accionista mayoritario, y que quedará como copropietario de Calatrava, junto con Philips.

CAMBIOS

MADRID

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
FONDOS PUBLICOS					
Interior	135,25	135	Univer	268	265
Exterior	—	124,25	Vamosa	250	—
Amort. 1950-52 ...	124	117	Mineras		
Idem 1951	117	—	Reiguera	161	160,50
Idem 1953	117	117	Guindos	—	—
Idem 3,50 %	(109,50)	—	Ponferrada	172	171
Idem 3 %	108,50	—	Monopolios		
I. N. Colonización	—	—	Campsa	440	440
Rec. Nacional	—	—	Tabacalera	591	—
Renfe	—	—	Navegación		

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Cédulas					
Hipotecarias A ...	90	—	Papeleros		
Idem B	98	—	Pap. Española ...	140	134
Idem 4 % exentas ...	111	—	Pap. Reunidas ...	(178)	(187)
Créd. Local Inter ...	106	106	Sarrío	225	224
Idem lotes	—	106	Químicas		
Idem lotes pref. ...	—	—	Cedre	—	—

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
ACCIONES					
Bancos comerciales					
Atlántico	1.057	1.054	Cros	260,50	—
Bilbao	1.320	(1.312)	Dow-Unquinesa ...	—	—
Central	1.361	1.361	Ener. Aragonesas ...	206	204
Banesto	884	884	Esp. Oxígeno	520	—
Exterior	(710)	705	Esp. Petróleos	509	492
Gral. Comercio ...	1.100	(1.140)	Exp. Río Tinto	395	395,50
Herrero	1.375	1.381	Fosforera	405	400
Hispano	880	880	Hidro Nitro	283	—
Ibérico	1.035	1.035	Ibys	617	618
López Quesada ...	1.300	1.298	Insular Nitrógeno ...	—	—
Mercantil	—	—	Petroliber	308	308
Pop. Español	1.090	1.090	Quim. Canarias	—	—
Rural	830	830	Resinera	640	640
Santander	1.230	1.230	Automóviles		
Valencia	(1.448)	1.449	Citroën Hispania ...	226	230
Vizcaya	985	(975)	Fasa-Renault	(323)	325
Zaragozano	1.149	—	Femsa	334	340

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Bancos industriales					
Eurobanco	712	712	M. Santa Ana	137	130
Indubán	730	725	Seat	480	485
Fomento	1.042	1.042	Tudor	950	950
Granada	685	685	Siderometalúrgicas		
Ind. Bilbao	751	744	Altos Hornos	245	239
Ind. Cataluña	672	(670)	Aux. FF. CC.	123,50	—
Ind. León	680	—	Babcock	168	165
Bankinter	680	680	Echevarría	230	—
Noroeste	685	685	Ensidesa	105	—
Occidental	1.065	1.065	Esp. del Zinc	(220)	221
Urquijo	732	(920)	M. S. Bárbara	173	173
Bankunión	641	633	M. S. Bárbara	123	122

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Gas y Electricidad					
Aguas Barcelona ...	—	—	Metal Mazda	580	166
Catalana Gas	200	195	Nueva Montaña	166	166
E. Langreo	257	—	Tubacex	257	250
Enher	164	—	Telefonía y Radio		
E. R. Zaragoza	143	141,25	Marconi	—	—
E. Viesgo	261	—	Telefónica	480	468
Fecsa	244	240	Varias		
Idem de 1.000	248	239	La Estrella	—	(615)
Fenosa	166	158	Unión y Fenix	694	—
H. Cantábrico	266	260	Sniace	152	152
H. Cataluña	196,25	194	Metro	232	230
H. Española	265	255	BARCELONA		
Iberduero	340	339			
Nansa	207	207			
Sevillana	273	265			
Unión Eléctrica ...	237	230			

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Alimentación					
Águila	248	245	Comercio		
Azucarera	193	—	Banque	—	—
Ebro	700	710	C. I. C.	528	—
Comercio					
Banque	—	—	Finanzauto	794	—
C. I. C.	528	—	Finz. Servicios ...	(680)	(678)
Finanzauto	794	528	G. Preciados	537	—
Finz. Servicios ...	(680)	(678)	Sogefisa	565	578
G. Preciados	537	—	Construcción		
Sogefisa	565	578	Asiland	520	519

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Construcción					
Asiland	520	519	Banco Comercial ...	1.200	—
Cem. Alba	442	420	Idem Exterior	696	691
Crist. Española ...	998	994	Aguas Barcelona ...	278	276
Dragados	1.015	—	Catalana Elec.	201	199
Encinar Reyes	245	—	Ind. Agrícolas	365	358
Fin. y Minera	—	—	Filipinas	207	205
Port. Valderrivas ...	608	605	Asiland	523	523
Valenciana Cem. ...	625	625	Sansón	337	340
Vallehermoso	365	357	Fomento Obras ...	620	615
Inmobiliarias					
Alcázar	665	640	Cros	263	260
Bami	194	192	Carburos	600	600
Ceisa	216	221	Exp. Río Tinto	398	395
Hispana pref.	—	179	Esp. Petróleos	505	496
Metropolitana (I.) ...	380	370	Trasmediterránea ...	192	190
Metropolitana (U.) ...	663	665	Motor Ibérica	275	271
Simane	313	310	Maquinista	240	245
Urbis	400	391	Ferr. Cataluña	116	114
Vacesa	—	—	La Seda	452	440

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Alimentación					
Águila	248	245	BILBAO		
Azucarera	193	—			
Ebro	700	710			
Comercio					
Banque	—	—			
C. I. C.	528	—			
Finanzauto	794	528			
Finz. Servicios ...	(680)	(678)			
G. Preciados	537	—			
Sogefisa	565	578			
Construcción					
Asiland	520	519			
Cem. Alba	442	420			
Crist. Española ...	998	994			
Dragados	1.015	—			
Encinar Reyes	245	—			
Fin. y Minera	—	—			
Port. Valderrivas ...	608	605			
Valenciana Cem. ...	625	625			
Vallehermoso	365	357			
Inmobiliarias					
Alcázar	665	640			
Bami	194	192			
Ceisa	216	221			
Hispana pref.	—	179			
Metropolitana (I.) ...	380	370			
Metropolitana (U.) ...	663	665			
Simane	313	310			
Urbis	400	391			
Vacesa	—	—			
Cartera					
Cartinbao	380	—			
Cartisa	532	532			
Ceivasa	740	730			
Fibansa	1.130	1.120			
Finsa	350	—			
Fiponsa	371	371			
Gral. Inversiones ...	575	—			
Hispanera	—	410			
Insa	255	252			
Invatisa	329	—			
Patriza	—	323			
Regularinsa	770	—			

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
Alimentación					
Águila	248	245	Comercio		
Azucarera	193	—	Banque	—	—
Ebro	700	710	C. I. C.	528	—
Comercio					
Banque	—	—	Finanzauto	794	—
C. I. C.	528	—	Finz. Servicios ...	(680)	(678)
Finanzauto	794	528	G. Preciados	537	—
Finz. Servicios ...	(680)	(678)	Sogefisa	565	578
G. Preciados	537	—	Construcción		
Sogefisa	565	578	Asiland		



MULTAS POR ELEVACION DE PRECIOS

La Subdirección General de la Disciplina del Mercado ha hecho públicas dos sanciones, cuyo valor total asciende a 400.000 pesetas, por elevación de precios e irregularidades en la comercialización de ciertos productos.

La primera de las sanciones, con multa de 300.000 pesetas, ha sido impuesta a don Ramón Fabregat Sarro, de Lérida, por irregularidades en la distribución de abonos como almacenista y colaborador del Servicio Nacional de Cereales.

Por otra parte, la otra sanción —100.000 pesetas— ha recaído en la empresa Distribuidora Insular de Productos Alimenticios, S. A., de Las Palmas de Gran Canaria, por venta de carne congelada de importación, tipo «bife Paraguay», a precio superior al legalmente autorizado. (Europa Press.)

Vuelve el rumor

LA GENERAL MOTORS, A SEVILLA

En los medios económicos y financieros sevillanos ha vuelto el rumor que hace varios meses circuló acerca de la posible ubicación en Sevilla de una importante factoría de la empresa General Motors Company.

En el primer momento la noticia, aunque no desmentida categóricamente, fué considerada improbable por las autoridades de la ciudad, toda vez que no existía comunicación oficial alguna de la empresa norteamericana sobre el supuesto proyecto. Ahora ha vuelto a circular, el rumor con detalles concretos: se dice que varios técnicos de la General Motors han visitado el polígono industrial de Dos Hermanas. Concretamente, la finca denominada «La Encinilla», que fué recientemente expropiada por el Ministerio de la Vivienda (Europa Press.)

8.000 ESPAÑOLES, CON MARCAPASOS

«Más de ocho millones de españoles, de ellos 2.000 en Barcelona, deben su vida al hecho de haberles sido implantado un marcapasos», ha manifestado el doctor Puig Massana, eminente cirujano cardio-vascular y secretario del XI Congreso Mundial de la Sociedad Internacional Cardio-Vascular.

PUEBLO URGENTE-TARDE

EL EJERCITO CONTROLA TODO EL PAIS

CALMA EN CHILE

Suspendidas las dos Cámaras legislativas

La Junta Militar chilena anunció anoche que procederá a realizar nombramientos de nuevos ministros y otras autoridades y que «reina absoluta calma en todo el territorio».

Después de asegurar que la Junta Militar persigue como «único objetivo restablecer el orden económico y social en el país», el comunicado recuerda las disposiciones de toque de queda «que deberá ser observado sin excepción».

Afirma también que el poder judicial será mantenido en sus funciones, informa la emisora chilena captada en Buenos Aires.

La Junta ha declarado, igualmente, que está garantizada la libertad de trabajo y que las clases continuarán con normalidad. La emisora añade que las Fuerzas Armadas controlan y protegen las vías férreas y los oleoductos.

La Junta Militar ha decidido suspender las dos Cámaras legislativas, anuncia la emisora en poder de los militares, escuchada en Buenos Aires.

Finalmente, la Junta ha decidido mantener relaciones con todos los países del mundo, a excepción de Cuba y demás Estados comunistas, anuncia un comunicado difundido por una radio de Chile y captada en Buenos Aires.

SUICIDIOS Y DETENCIONES

Fuentes extraoficiales confirman la muerte del Presidente Allende, así como la de otras cuatro personalidades que se encontraban resistiendo en el palacio de La Moneda.

Aníbal Palma (partido radical), ex ministro de Educación y de Vivienda y ex secretario general del Gobierno.

Daniel Vergara (comunista), subsecretario del Ministerio del Interior.

Augusto Olivares, director del canal nacional de televisión, periodista y amigo personal del doctor Allende.

Se dijo también que había muerto Juan Ibáñez (socialista), jefe de la oficina de información de la presidencia de la República, pero esta noticia no ha podido ser confirmada.

Existen dudas acerca del paradero del ministro del Interior, Carlos Briones (socialista). Unos lo dan como muerto, al lado de Allende, y otros, como detenido en el regimiento Tacha, de esta capital.

Se dijo que en la misma unidad están detenidos el ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda (socialista); el ministro de Defensa Nacional, Orlando Letelier (socialista), y el ministro de Agricultura, Jaime Toha (socialista).

y en la sociedad chilena que el Gobierno era fácil blanco del Ejército», declaró anoche el representante Michel Harrington, demócrata por el Estado de Massachussets. El congresista hizo público un comunicado a través de su oficina de Prensa, y anunció que pronunciaría en los próximos días un discurso ante el Capitolio sobre su opinión respecto a la situación en Chile y su relación con los Estados Unidos.

Harrington afirmó que la política de los Estados Unidos durante estos tres últimos años se podría resumir con estas palabras: «Hemos abusado terriblemente de nuestro inmenso po-

REPERCUSION EN LA PRENSA EUROPEA

Toda la Prensa londinense de esta mañana abre sus primeras planas con los sucesos de Chile. «The Times» comenta que el experimento chileno ha demostrado «que el marxismo no puede ser elegido democráticamente, ni la burguesía democrática puede adecuarse a un sistema que se hace totalitario al acceder al poder».

Los periódicos franceses tratan de interpretar el significado del golpe militar chileno desde el punto de vista de su influencia en las vías legales y pacíficas hacia el socialismo, y declaran que la experiencia chilena de Allende ha tenido un trágico desenlace. El primer secretario del partido socialista francés, Mitterand, no se ha sorprendido del final de Allende, y manifestó que éste le había dicho, hace dos años, señalando el busto de un antiguo presidente chileno: «Este hombre se suicidó. Si un día yo soy derrocado, haré lo mismo.»

La Prensa germana occidental señala el peligro de una guerra civil, y opina, en general, que «el intento de implantar un socialismo marxista y doctrinario por la vía democrática lo ha pagado Chile con graves perjuicios económicos y políticos».

Los diversos países del Este europeo, por ejemplo, Polonia, publican informaciones de los acontecimientos chilenos hoy por vez primera y se abstienen de todo comentario. La agencia Tass resume esta mañana en trece líneas, fechadas en Nueva York, las informaciones de las agencias.

Un senador norteamericano hace responsable al Gobierno U. S. A. del derrocamiento de Allende

Las relaciones diplomáticas con Cuba y los Estados comunistas, rotas

Siempre, según versiones extraoficiales, Allende y las personas que murieron con él se suicidaron. (Efe.)

TODOS LOS VUELOS, SUSPENDIDOS

El único vuelo regular entre Montevideo y Santiago de Chile fué suspendido esta mañana al tenerse conocimiento de los sucesos que sacuden a aquel país. La compañía Sas informó que se dispone a retornar a Europa sin completar su escala.

U. S. A., ACUSADA POR UN SENADOR

Mientras el Departamento de Estado norteamericano mantiene hermetico silencio sobre los acontecimientos en Chile, un legislador acusó al Gobierno de los Estados Unidos del derrocamiento del Presidente Allende. «Hemos ayudado a crear tal grado de caos en la economía

der económico con objeto de consumir por inanición al Gobierno de Allende.»

ATAQUES A LA EMBAJADA Y A UN BUQUE CUBANO

El Gobierno cubano ha manifestado que las Fuerzas Armadas chilenas habían disparado contra su Embajada en Santiago. El almirante Carvajal ha llamado al embajador cubano en Chile para advertirle que atacaría la Embajada si proseguían los disparos realizados desde el edificio contra los soldados. Cuba hace responsable a las Fuerzas Armadas chilenas de las consecuencias de estos ataques. Ayer, unos aviones chilenos ametrallaron a un carguero cubano que había abandonado el puerto de Valparaíso. El ataque se produjo cuando el carguero se encontraba ya en aguas internacionales.

SIN NOVEDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA

Según informa la Oficina de Información Diplomática, la colonia española en Chile se encuentra sin novedad.

Anoche, por vía férrea VARIOS MINISTROS, A SAN SEBASTIAN Y BILBAO

Varios ministros del Gobierno y altos cargos de la Administración Central salieron anoche de la estación Príncipe Pio, de Madrid, con destino a San Sebastián y Bilbao.

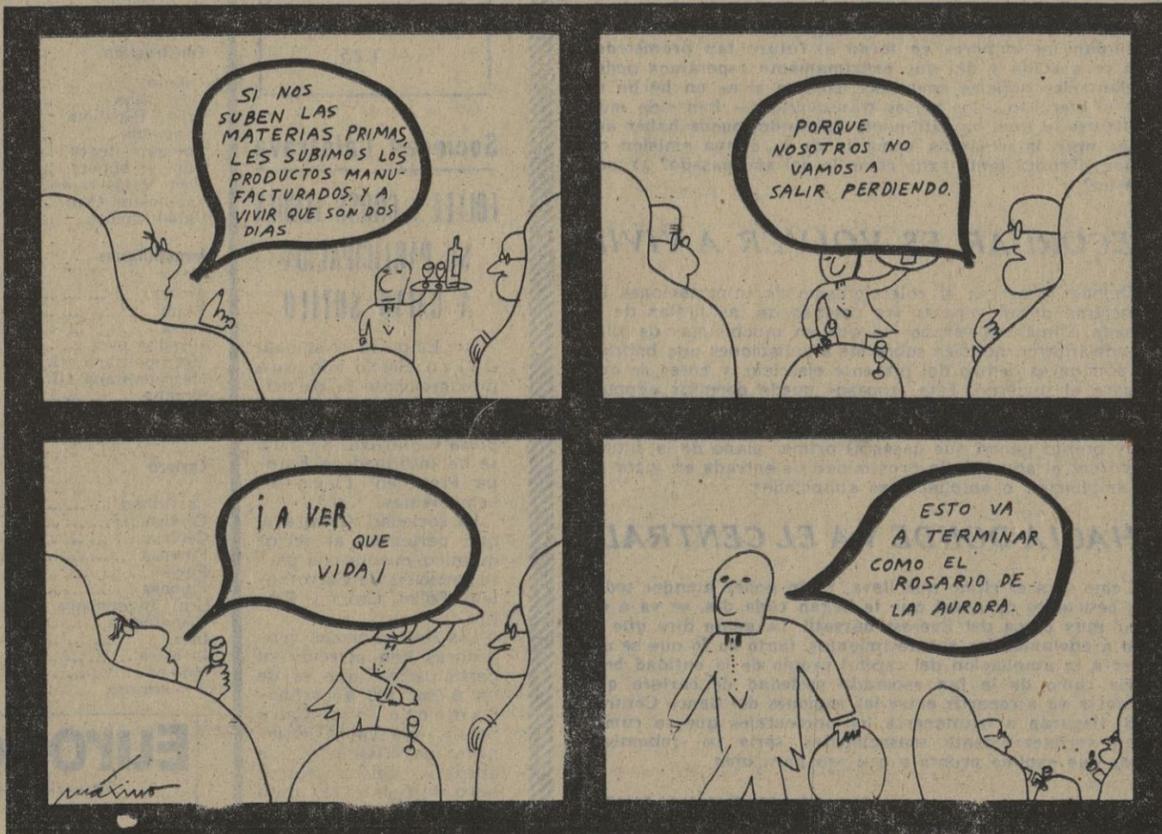
Los ministros y altos cargos viajaron en el tren expreso «Costa Vasca», que salió anoche de la estación madrileña de Príncipe Pio, a las 11,20. Los señores Fernández de la Mora, ministro de Obras Públicas; López Rodó, de Asuntos Exteriores; Ruiz Jarabo, de Justicia; De la Fuente, de Trabajo, así como el subsecretario de Trabajo y el director general de Obras Hidráulicas viajaban con destino a San Sebastián.

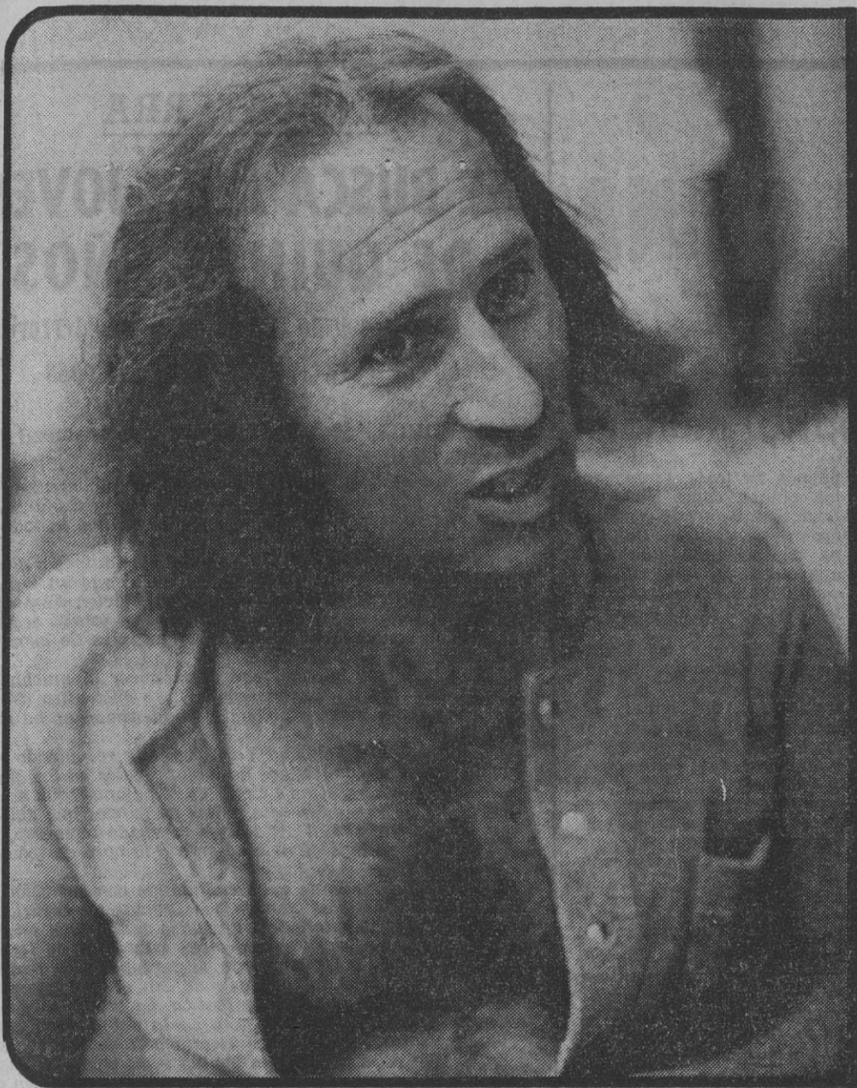
En el mismo tren, pero con destino a Bilbao, lo hicieron el ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo, a quien acompañaban el subsecretario de Hacienda, el subsecretario de Economía Financiera y el director general de Impuestos. (Cifra.)

Confirmado: GARICANO GOÑI SERA PRESIDENTE DE FIBRAS ESSO

Se ha firmado en Nueva York un acuerdo para la compra a «Exxon Corporation» por parte del Banco Industrial del Mediterráneo de las acciones que esta sociedad americana tenía en la empresa Fibras Esso, conocida ahora por Nurel, S. A., y que produce el «nylon-6» en Zaragoza.

Como presidente de la nueva empresa —que cuenta con 800 empleados, cinco años de antigüedad y produce anualmente 3.000 toneladas de fibras poliamida «nylon-6»— se dice que figurará el ex ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi. (Europa Press.)





Diálogo con un genio inglés

ARNOLD WESKER

EXPLOSION EN "LA COCINA"



«Tal vez los autores de teatro somos seres anormales»

EN mi pueblo, en las islas Baleares, en todos los pueblos del mundo, hay «águilas» de cuarenta años que van a Londres y triunfan, van a París y se traen las ganancias y, al final, cuando hablan en un bar cualquiera, ostentan la misma euforia que Arnold Wesker. Arnold Wesker es un ciudadano inglés, de cuarenta años, autor dramático y reciente triunfador en Madrid. «La cocina», de Wesker, es, por el momento, una de las obras más espectaculares y discutibles de la escena madrileña. Ha sido unánime el elogio de los críticos y del público acerca del montaje de Miguel Narros y de la acción de los treinta actores que dan vida al texto. En las tertulias se habla de esta pieza con calor.

Decía yo de la euforia natural de Arnold Wesker y recordaba, al tiempo, la de los paisanos que van a Londres y venden zapatos o meras raciones de sol y hostelería. La comparación, por supuesto, no iba exenta de humor insular y me venía al pelo, porque Wesker acababa de decirme que en ninguna parte del mundo existe el humor inglés, y que, por consiguiente, resultaría muy difícil entenderle en puridad y a fondo. Opuse a sus prisas de genio y a su ironía británica la dulce presencia de Ana Martín White, que es una española que habla inglés como la reina Isabel y que, además, quiere ser periodista. Arnold Wesker estaba en guardia, resultaba una charla fluida e interesante.

—Mantengo —diría Wesker— una saludable hostilidad con los periodistas de mi país. Pero, no obstante, yo no soy el tema más importante de la Prensa inglesa, naturalmente. Tomé pie, pregunté: —¿Cuál es el tema más importante para un dramaturgo inglés?

—Para mí, ahora, los periodistas. Estoy y acabando un drama sobre los periodistas.

De Arnold Wesker dice la moderna erudición crítica que es el autor más vanguardista, el que más ha revolucionado los cánones tradicionales del teatro inglés. La cuestión vino a la mesa del bar, como una mariposa:

—¿De qué hablaría usted —pregunté— con William Shakespeare, ahora mismo?

Arnold sonríe, cavila un instante. El despechugado Wesker baja la voz, matiza en cada sílaba:

—Ante todo, me arrodillaría ante Shakespeare. Luego, le haría una pregunta muy intencionada: ¿Qué diferencia existe, cuando se ha terminado una obra, entre el éxito o el fracaso que pueda alcanzar? Y, finalmente, yo me seguiría haciendo la pregunta: ¿Por qué se es genial o mediocre? ¿Qué papel juegan los demás, más allá del autor? William Shakespeare, apabullado, huye entre los muertos, desaparece.

Jairo, sin abandonar la canción

GUIONISTA DE CINE

■ "Voy a mi tierra argentina a cantar donde antes me cerraban las puertas"

ES uno de los hombres que cruzaron el Atlántico con una guitarra para venir a la Madre Patria desde Argentina. Como miles. Tiene cerca de veinticuatro años, una esposa y un hijo. Pinta cuando puede o le dejan. Fue dibujante de «comics» en su país y tiene su noticia en un guión de cine que prepara en colaboración con un amigo. Aquello de «Si vuelves será cansancio» se lo ha sacado de su inspiración, y la canción anda girando por los tocadiscos de los pesimistas y los melancólicos.

Le ofrecieron hacer cine porque su cara es fotogénica, sin pasarse. Está bien.

—Sí, me ofrecieron hacer un papel, que rechacé porque no me gustaba el personaje. Era un tipo macabro, pero a lo tonto.

—¿Tú sabes fingir ante las cámaras?

—No tengo ni idea de cómo funciona todo eso.

—¿Qué cuenta el guión que has escrito a medias con tu amigo?

—Problemas sociales. Dentro de una unidad se habla de cinco de ellos. Habrá un final un tanto sorprendente. Vamos a hacer la película gente joven; no habrá canciones que yo cante, aunque meteremos alguna pieza musical.

Ha tenido más éxito que en Venezuela. Se lanzó a conquistar el mundo de la canción en España y no le va mal. Ahora se marcha a buscar su lugar en la Argentina, en sus tierras caldeadas por la política. Dice que quizá lo de las elecciones le reste atención.

—Por primera vez me han llamado para cantar en mi país.

—¿Vas a mostrar tus canciones en plan de estrella?

—Soy el antidivo. Mi canción es personal, muy intimista. Voy, eso sí, a cantar donde antes tenía las puertas cerradas por desconocido. Y voy a cantar para los míos.

—¿Has abandonado los

festivales de la canción cuando tú saliste de uno de ellos?

—Los festivales interesan a un cantante en un determinado momento, en el que tienes que tomar contacto con el público. Ya no voy a festivales ni me interesan. Los festivales creo que interesan solamente cuando se trata de grandes figuras. Es una especie de camino para probar a la gente si lo que haces le gusta. Sólo eso. Bien para la época promocional o bien para saber el camino que quieres seguir. El verano termina por ser la época del bolsillo fuerte. Galas y pesetas. Mil lugares que buscar para sembrar lo que se aguantó la inspiración durante el invierno.

Buscando la carretera y devorando kilómetros para conquistar un palmo más de la tierra que termina adoptando al argentino. Sus formas, su guitarra, su escandaloso mimo para con ella. Su humor extraño mientras habla y le contesta la guitarra.

—¿Cuántas galas? Pues creo que unas cincuenta, en tres meses más o menos.

—¿Tan bien estáis viviendo los cantantes?

—No somos seres privilegiados. Cantamos y trabajamos mucho más de lo que se cree. De vida fácil, nada. Además pueden estropear la fiesta cuando te sacan una canción en tiempo inoportuno. Si

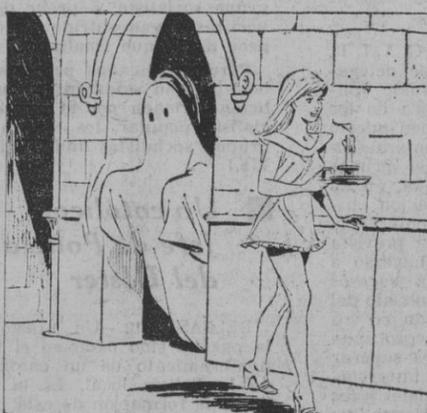
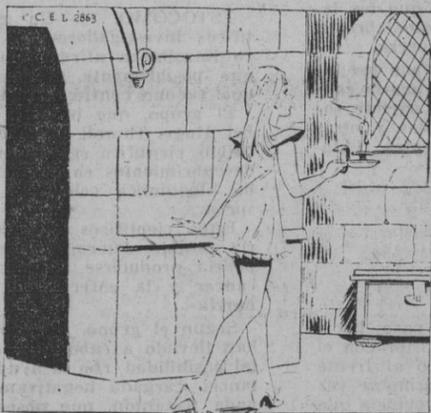
vuelves será cansancio» salió con retraso o con adelanto. Esperaba mucho más de ella. No importa. Lo mejor de mí está por hacer. Soy un cantante en estado de embrión.

Se marchó a preparar las maletas para abrir las puertas que un día le cerraron en su propia tierra. Es otro argentino en busca de lugar más destacado.

Mery CARVAJAL

LOLITA

Por IÑIGO



Mis obras dicen todo lo que se puede decir de mi ideología. Los que las interpretan aseguran que estoy en el ala izquierda. La verdad que yo puedo testimoniar es muy simple: sólo busco la veracidad de lo humano, es una especie de realismo social, sin retorcimientos políticos, lo que yo ando buscando siempre. No me gusta que mis obras sean manejadas por los políticos.

Le pregunté también si se sentía trabajador o desgastado. Me dijo:

—Casi siempre tengo la sensación de ser un gran vago, pero la verdad es que casi siempre estoy inquieto y trabajando.

Con todo y esto, en Madrid se dice que «La cocina», de Wesker, es una obra marxista, socialista. Se dice también que es un «show» apabullante de ritmo, una especie de ballet. Se habla también de nihilismo, de alineación humana.

—¿Se considera usted un ser feliz, normal?

—[Extraña cuestión! No esperaba de usted esta pregunta. ¿Por qué anormal? Tal vez, sí. Tal vez los autores de teatro somos seres anormales. Es muy probable.

Wesker vuelve a sonreír. Y se marcha.

Juan PLA
Fotos OTERO

POMPIDOU, ACOGIDO EN CHINA COMO EL HOMBRE CLAVE

◆ Piensan que puede cambiar el equilibrio mundial

PARIS, 12. (De nuestro enviado especial, Eduardo G. RICO.)

Conferencia de Prensa de Servan Schreiber, ayer. Conferencia de Prensa de François Mitterrand. Entretanto, el Presidente Pompidou es acogido en la República Popular China como el hombre que puede cambiar el equilibrio mundial, hoy sobre dos grandes bloques. La política del general De Gaulle, es evidente, sigue viva. La política de los opositores, también.

Los chinos necesitan una Europa fuerte y unida. El Presidente Pompidou, que acaba de ser clamorosamente recibido en Pekín, jugará con habilidad esta baza, mientras soviéticos y americanos se mantienen en vigilante observación. La conferencia de los mal llamados «países no alineados» ha dado como resultado un apoyo tácito a esta política. Europa, cualquiera que sea, puede extraer una consecuencia así, es todavía más sueño que realidad. He aquí a dónde conduce, si verdaderamente queremos situar el análisis en los hechos concretos, la contradicción entre las grandes sociedades multinacionales.

★ Es el primer jefe de Estado occidental que visita oficialmente Pekín

El viaje de Pompidou a China figura, naturalmente, en el primer plano de la actualidad política francesa. Hay otros dos países cuyos Gobiernos tienen la mirada puesta en esta importante excursión: Norteamérica y la Unión Soviética. Posiblemente, Willy Brandt lo siga con la misma atención. Se dice que Pompidou quiere infundir continuidad, con esta visita al antiguo imperio del centro, a la política exterior del general De Gaulle. Mao Tse-Tung, se asegura, se hallaba deseoso de recibir al general, cuya independencia política admiraba. Y está claro que a Mao le servía.

Aunque resulte sorprendente, es Pompidou el primer jefe de Estado occidental que acude oficialmente a Pekín invitado por el Gobierno de China Popular, pues no debe olvidarse que

el viaje de Nixon fue solamente oficioso o privado.

¿De dónde deriva la trascendencia de este periplo presidencial? Es obvio que Pekín comparte las tesis de Bumedian, un poco paliadas por éste en el discurso de clausura de la conferencia de Argel —conferencia que aquí se ha considerado escasamente satisfactoria para los que la convocaron—, relativas a la existencia de una división entre países ricos y pobres, y a la contradicción que los separa, con todo lo que entraña —imperialismo económico por parte de los fuertes impuesto a los débiles—, tesis que equiparan, en alguna medida, las políticas exteriores soviética y norteamericana. El viaje de Pompidou contribuye, en cierto modo, al establecimiento de una cuña en las relaciones mundiales de

fuerza así valoradas. El nacionalismo francés, la autonomía de su política de defensa y, en general, de toda su diplomacia, constituyen, lo quieran o no en París, una colaboración objetiva con la política exterior china basada en aquellas hipótesis. Se trata, tanto para los chinos como para los franceses, de transformar el orden internacional que tiene su principal punto de apoyo en la «entente» recientemente consagrada entre la U. R. S. S. y los Estados Unidos.

De aquí que los chinos vean con el mayor agrado el reforzamiento de una Europa capaz de formar, debidamente integrada, un tercer bloque independiente y susceptible de contrapesar la presencia de los dos «grandes» tradicionales, que ahora viven su luna de miel en un matrimonio feliz, que los chinos entienden muy peligroso. Por su lado, los franceses sienten un morboso temor a la prosperidad alemana y a su Ostpolitik. Y si Nichel Voirol escribe que Mao es más europeo que Pompidou, París trata de encontrar un fuerte apoyo en el Este para reafirmar su política en este continente. Dos líneas de pensamiento rigurosamente diferentes, pero que por una paradoja histórica convergen.

Esta mañana

ENTREVISTA MAO-POMPIDOU

PEKÍN, 12.—El Presidente Pompidou se ha dirigido hoy a la residencia de Mao Tse-Tung. El coche presidencial entró en ella a las diez de esta mañana, y salió a las doce menos cuarto.

No se ha informado oficialmente nada sobre la entrevista de los Presidentes de Francia y China Popular.

Un grupo de unas cuatrocientas personas se hallaban estacionados ante la puerta de Chung Nan-Hai (Ciudad Prohibida), cuando el automóvil de Pompidou abandonó la residencia del Presidente chino.

Unos quince agentes de la Policía china prohibían detenerse a los coches de los periodistas.

DE TODO EL MUNDO

■ Tokio: Apertura de la conferencia ministerial del G. A. T. T.

La conferencia ministerial del G. A. T. T., a la que asiste un centenar de delegaciones, fue inaugurada hoy en Tokio, «para reafirmar la voluntad política de los países miembros de llevar a buen puerto las negociaciones comerciales internacionales», ha dicho en esencia el primer ministro japonés, Kakuei Tanaka, en su discurso de apertura. La delegación chilena, cuya intervención en la conferencia ministerial del G. A. T. T. estaba prevista para mediodía de hoy, ha renunciado a tomar la palabra, debido a los sucesos ocurridos ayer en Santiago. El suicidio del presidente Allende ha provocado en los pasillos de la conferencia una profunda emoción. Entre las dificultades a superar por la conferencia figuran la interrelación entre los problemas comerciales y los que afectan a la moneda, inversiones, inflación, recursos de energía, alimentación y medio ambiente.

«Se ha llegado a un acuerdo entre europeos y estadounidenses sobre la aprobación monetaria de la declaración ministerial de Tokio», se informa en el Consejo de ministros de la C. E. E.

■ Noruega: Apretada victoria socialista

OSLO, 12.—Al finalizar el escrutinio de las elecciones noruegas, se observa que el bloque socialista ha conseguido una mayoría limitada a un solo escaño —78 contra 77—, al tiempo que la coalición no socialista ha anunciado su decisión de dimitir.

El líder laborista Trygve Brateli ha dicho que está dispuesto a formar Gobierno, a pesar de que su partido haya

sufrido una severa derrota en las urnas.

Después de muchas incertidumbres a lo largo del escrutinio, que ha requerido gran minuciosidad debido a las igualdades numéricas de unos y otros, el péndulo se ha decantado finalmente por el grupo socialista, a pesar de que los laboristas hayan sufrido un descalabro, el peor desde que finalizó la guerra.

Pero los escaños perdidos por los laboristas han sido capturados por la coalición formada por el nuevo partido socialista popular, los comunistas y otros grupos socialistas independientes. (Afp-Efe.)

■ Un católico, jefe de Policía del Ulster

BELFAST, 12.—Un nuevo paso hacia la paz ha sido dado en el Ulster con el nombramiento de un católico al frente de la Policía local. Es la primera vez desde la formación de esta provincia que un miembro de la minoría católica llega a este puesto de gran responsabilidad.

Jaime Flanagan, de cincuenta y nueve años, entrará en funciones el día 1 de noviembre próximo. Al aceptar su nombramiento, Flanagan ha expresado su deseo de no mantenerse en sus funciones más allá del año 1975. Este requisito ha sido aceptado por William Whitelaw, secretario de Estado para Irlanda del Norte, «en consideración a las importantes responsabilidades que este cargo implica».

Después de la campaña para las elecciones de la asamblea provincial el pasado junio, los dirigentes del S. D. L. P. (Parlamento Laborista Social Demócrata), principal portavoz de la minoría católica, habían reclamado con insistencia una profunda reforma de la Policía del Ulster, juzgada muy partidista. El nombramiento de Flanagan es, sin duda, un gesto de buena voluntad. (Afp-Efe.)

■ Posible primer paso hacia una vacuna contra el cáncer

ESTOCOMO, 12.—Un grupo de científicos investigadores del instituto sueco Karolinska afirma tener pruebas de que posiblemente sea posible producir una vacuna contra el cáncer.

El grupo, que incluye el premio Nobel Hugo Thorell y el doctor Ibrahim Nabib, científico egipcio, presentaron sus descubrimientos en un reciente congreso de bioquímica celebrado en la capital sueca.

Estos científicos manifiestan que sería posible determinar en dos años si podría producirse tal vacuna contra el cáncer y la enfermedad tropical «bilharzia».

Según el grupo, los experimentos que han llevado a cabo con ratones indican tal posibilidad, con la ayuda de una sustancia, cargada negativamente, denominada tiaxanton, que posee el efecto de destruir las células cancerígenas.

El profesor Thorell dice: «No sabemos si podremos usar la vacuna en los seres humanos. De modo que es inútil que nos telefooneen los pacientes. Queda mucho trabajo por hacer antes de que este método pueda ayudar.»

El doctor Nahib ha llevado parte de su investigación en El Cairo. (Efe-Reuter.)

■ Maniobras de la O. T. A. N. en Portugal

LISBOA, 12.—Hombres-rana de la Marina de guerra portuguesa trataron de «sabotear» algunos de los navíos extranjeros surtos en el Tajo, y se espera que varios de esos navíos, una vez que naveguen por el Atlántico, sean atacados

SE BUSCA A UN JOVEN DE QUINCE AÑOS

● Como supuesto culpable del acto terrorista en la estación de King's Cross

LONDRES, 12. (De nuestro corresponsal interino.)

Los diarios londinenses, sin excepción, publican en sus primeras páginas una fotografía «identikit» del individuo más buscado y más odiado en estos momentos en todo el país.

La imagen pertenece a un muchacho de quince o dieciséis años de edad «con cara de niño», al que un testigo vio ayer salir precipitadamente de la estación de King's Cross, después de arrojar un paquete que estalló segundos más tarde, causando cinco heridos, tres de ellos de gravedad.

El testigo, que asegura poder reconocer al muchacho «en cuanto me lo pongan delante», se encuentra desde anoche bajo protección policial y su identidad no ha sido revelada.

Mientras tanto, Scotland Yard continúa recogiendo información de otros testigos de los atentados en las estaciones de Euston y King's Cross, cuyo balance total es de trece heridos y, a diferencia de los periódicos que abiertamente culpan al I. R. A. de esta campaña terrorista, se mantiene en la más estricta reserva a la hora de señalar a los culpables.

Desde el mediodía de ayer, cuando las bombas estallaron en las citadas estaciones, las fuerzas de seguridad han recibido centenares de llamadas telefónicas anunciando nuevas explosiones en otras estaciones de ferrocarril, las casas del Parlamento, el aeropuerto de Heathrow y en ciento y un lugares más, sin que ni una sola de estas alarmas resultara auténtica. La broma más pesada tuvo lugar a primera hora de la mañana de ayer, cuando un individuo, que se identificó como relacionado con el I. R. A., dijo que una bomba sería colocada en la cartera de un colegial cuando este viajase en un tren de la región Sur.

Y continuando con la serie de falsas alarmas, ayer por la tarde se anunció a bombo y platillo que Scotland Yard había logrado capturar a tres sospechosos que estaban siendo interrogados en una Comisaría, pero casi antes de que la tinta pudiera secarse, un portavoz de la Policía declaró que los tres sospechosos, lejos de serlo, habían sido puestos en libertad al comprobarse la inocencia.

El hasta el momento escaso éxito de la Policía se ve compensado por las especulaciones de los periódicos que, ansiosos de descubrir algo, se dedican a aventurar teorías, de las que la más popularizada es que los autores de estos atentados son simpatizantes del I. R. A., normalmente residentes en Gran Bretaña, y por ello fuera de toda sospecha, que actúan en grupos, de cuatro o cinco por iniciativa propia, y sin recibir órdenes tácticas o de otro tipo desde la República de Irlanda, donde el estado mayor del I. R. A., «oficiales» y «provisionales» enterraron sus diferencias el último fin de semana, para concentrar más eficazmente sus esfuerzos contra el imperialismo británico.

por aviones portugueses de la base de Montijo, informa la agencia Ani.

Se trata, naturalmente, de un detalle de las maniobras navales de la O.T.A.N., designadas con la denominación convencional de Quick Shave (Afeitado Rápido), con cuyo motivo se reunieron en el estuario del Tajo más de veinte buques de guerra de cuatro nacionalidades, cuyas tripulaciones alcanzan un total de 5.000 hombres.

Por el mismo motivo se encuentra desde ayer en Lisboa, adonde llegó procedente de Norfolk (Estados Unidos) el contraalmirante británico Edward Mansfield, segundo jefe del mando supremo aliado del Atlántico, quien ha visitado en Oeiras, situado a 12 kilómetros de la capital, el cuartel general en Portugal del Comberlant o mando del sector iberoatlántico.

Por otra parte, también se encuentra en Portugal la comisión económica de la O. T. A. N., que visitó asimismo el cuartel general del Comberlant y los servicios dependientes de él. (Efe.)

■ Explosión nuclear soviética

La Unión Soviética ha llevado a cabo una prueba nuclear subterránea, según comunica el Instituto Sismológico de Upsala. La explosión tuvo lugar en la zona de Nueva Zembla, en el mar Artico, donde los rusos experimentaron sus «bombas gigantes» en la década de los años 60, según manifiesta dicho Instituto. El profesor Marcus Baath, jefe del Instituto, ha manifestado: «La fuerte explosión soviética fué disparada a las ocho (hora española) y tuvo una intensidad de 7,1 en la escala Richter.» Un portavoz del Instituto Sismológico de la Universidad de Tecnología, en Estocolmo, ha estimado que la carga nuclear tenía una potencia de unos cinco megatones; cien veces mayor que la bomba atómica arrojada sobre Hiroshima en la segunda guerra mundial.

ARGENTINA

LA GUERRILLA DE IZQUIERDA, AISLADA

BUENOS AIRES, 12.
(De nuestro corresponsal, **Bernardo NEUSTADT.**)

«Hay que crear los seguros y los reaseguros del cambio. Por otra parte, el error muy grande de mucha gente, entre ellos de mi amigo Salvador Allende, es pretender cambiar los sistemas de la noche a la mañana. Así les va... Todo hay que hacerlo a su tiempo y armoniosamente...» Así les decía hace cuarenta y ocho horas Perón a los grupos juveniles que le escuchaban. Su profecía no tardó en cumplirse: ayer los cañonazos repicaron en Santiago de Chile, y una Junta militar le pedía la renuncia. Perón sabe que inexorablemente ése es el destino de los que tratan de modificar las cosas de un día para otro. Y no quiere mirarse en el espejo de Salvador Allende. Y esto me hace recordar cuando el 25 de mayo, almorzando con el Presidente chileno, que había llegado a Buenos Aires para asistir a la toma del mando por parte del doctor Héctor J. Cámpora, hicimos un aparte, y con esa llaneza, soltura y franqueza, me dijo: «Mira, Bernardo... económicamente voy mal y sin vías de arreglo... Todo se ha volcado contra mí y me he dado cuenta que es imposible hacer una revolución socialista dentro del marco de la democracia formal...»

Aquí, en la Argentina, la propuesta de Perón a la juventud es que se organicen y elijan autoridades mediante el voto. Como quimera suena lindo. ¿Cuántas víctimas puede costar si no

se obedece a la verticalidad que quiere una revolución en paz, y en vez de votos hay armas? De cualquier modo, la guerrilla de izquierda neta quedó aislada ahora. El mensaje de Perón a los jóvenes que disientan con él y con otras figuras del movimiento —López Rega, Isabel Perón, José Rucci— es una verdadera joya de pedagogía política. Y como el E. R. P. se da cuenta que quedó solo en esta lucha desde el terrorismo, es decir, desde la acción armada, cometió un acto realmente espectacular. Secuestró al apoderado del diario «Clarín» —matutino, con casi 400.000 ejemplares diarios de tiraje— y conminaron a la dirección del diario a publicar tres comunicados del E. R. P. Veintidós de Agosto a cambio de la libertad del raptado, doctor Bernardo Sofovich. Aceptada la intimidación, ayer se publicaron los tres solicitados, de

tono sumamente agresivo y también irónico, aunque en ellos no se toca para nada la persona de Perón, y, por el contrario, se pide el voto para la fórmula Perón-Perón en el próximo comicio. En cambio se ataca duramente a López Rega, a los dirigentes sindicales, al ministro de Economía, José Gelbard, y al teniente general Carcagno. Ocurre además que el Presidente Lastiri prohibió por decreto la publicación de solicitadas de sectores extremistas, y sólo se pueden hacer si llevan diez firmas y documentos de identidad.

En una de las solicitadas, con gran crueldad e ironía, la organización E. R. P. se dirige al Presidente de la República con este título: «Al señor yerno Lastiri». Le hace objeto de pullas, le califica de «hábil para los casamientos» (está casado con la hija de López Rega) y, tras otros agravios, colocan

nombres supuestos, como el de Pedro, Pocho, Betti, Panchito, Mongo y Aurelio, cumpliendo así, sarcásticamente, el decreto.

Una hora después de aparecer «Clarín» le fue devuelta la libertad al editor detenido. Se había cumplido el pacto. Pero también se había rasgado una vez más la autoridad del Gobierno. La famosa crisis de autoridad que viene minando todos los optimismos.

Una inesperada derivación tuvo la acción guerrillera ejecutada por el E.R.P. en el diario «Clarín».

En horas del mediodía, un grupo de desconocidos ocupó el diario y, luego de tirarse con el personal de guardia, procedió a incendiar las instalaciones. Hasta el momento se desconocen más informaciones, y los bomberos luchan con las llamas. La acción fue ejecutada en venganza a lo publicado en el matutino.

● TRES MUERTOS EN UN CHOQUE GREMIAL

CORDOBA (Argentina), 12.—Tres muertos —uno de ellos policía—, varios heridos y numerosos detenidos ha sido el saldo de un enfrentamiento entre dirigentes gremiales del Sindicato de la Sanidad de Córdoba, al que puso término el personal del comando radioeléctrico de la Policía de la provincia.

La sede del Sindicato de Trabajadores de la Sanidad Argentina (A. T. S. A.), situada en zona céntrica de esta ciudad, está a cargo de una comisión designada en una asamblea interhospitalaria.

Poco después llegaron al lugar numerosos patrulleros del comando radioeléctrico, que, en rápida operación, tendieron un cerco a toda la manzana y efectuaron numerosas detenciones, mientras continuaba el tiroteo, generándose una confusa situación.

De acuerdo con lo informado hasta el momento, durante el enfrentamiento perdió la vida un policía y otras dos personas integrantes de los grupos antagonicos. (Efe.)

● DEVOLUCIÓN DE BIENES A PERÓN

«Todos los bienes de que haya sido privado el teniente general Juan Domingo Perón le serán restituidos de inmediato, cuando se encuentren por cualquier título en poder del Estado argentino», según dispone una ley del Congreso argentino, promulgada ayer por el poder ejecutivo. También se le restituyen las distinciones honoríficas otorgadas por las autoridades o instituciones nacionales, de que hubiera sido privado por disposiciones dictadas a partir del 21 de septiembre de 1955, época en que fue derrocado el ex presidente de la República por la llamada revolución libertadora.

U. S. A.

NIXON DESVELARA PARA EL SENADO UN PEQUEÑO "WATERGATE"

◆ Le dejará conocer el resultado del espionaje ejercido sobre funcionarios de su Gobierno

WASHINGTON, 12.—El Gobierno del Presidente Nixon ha aceptado dar información al Senado sobre los resultados de un espionaje secreto de sus funcionarios, para activar la confirmación de Kissinger como secretario de Estado.

La Casa Blanca, por medio del procurador general de la nación, Elliot Richardson, dio su acuerdo para que los documentos de estas investigaciones secretas de miembros del Consejo Nacional de Seguridad puedan ser vistos por dos senadores del Comité de Relaciones Exteriores, que ayer, por tercer día consecutivo, interrogaron a Kissinger.

Los dos senadores a quienes el Gobierno permitirá ver estos documentos son John Sparkman, demócrata por Alabama, y Clifford Case, republicano por Nueva Jersey.

El Comité de Relaciones Exteriores del Senado cree que no puede aprobar el nombramiento de Kissinger mientras no se haya explicado si estaba justificada la orden presidencial de intervención telefónica de las conversaciones de altos funcionarios del Gobierno.

A lo largo de los tres días de sesiones en el Comité, Kissinger ha explicado cuál será su política en caso de que sea confirmado en su puesto por el Senado, dando especial importancia a sus planes de acercamiento a Europa.

Kissinger dijo que, a pesar de la ausencia de decisiones públicas, los Estados Unidos llevarán adelante su plan de dar prioridad a su política europea, especialmente a partir de ahora y después de las reuniones de los ministros de Asuntos Exteriores de los países del Mercado Común. (Efe.)

TERCER MUNDO

INDIA

FIDEL CASTRO NO QUISO COMENTAR LO DE CHILE

NUEVA DELHI, 12.—El primer ministro cubano, Fidel Castro, ha sido informado anoche del golpe de Estado en Chile, en el transcurso de un banquete ofrecido por la primer ministro de la India, Indira Gandhi. Sin embargo, Castro no ha hecho comentarios sobre ello en el discurso que pronunció a continuación.

Fuentes oficiales hindúes han manifestado que se ignora si el primer ministro cubano —el dirigente iberoamericano más afín al Presidente de Chile, Salvador Allende— planea suspender su viaje a Hanoi, que debía efectuar hoy, y regresar a su país.

Fidel Castro ha dicho a sus anfitriones hindúes que la revolución cubana había animado a muchos países iberoamericanos a hablar abiertamente de socialismo y contra el imperialismo. (Efe-Reuters.)

● EN VIETNAM DEL NORTE

«Fidel Castro, jefe del Gobierno cubano, llegó esta mañana a Hanoi, al frente de una delegación del Gobierno y del partido cubano», anuncia la agencia de Prensa norvietnamita, sintonizada en Hong Kong. La delegación cubana efectuará una visita oficial a Vietnam del Norte, invitada por la Comisión Central y el Gobierno norvietnamita.

ARGELIA

CINCO MIL MILLONES DE PESETAS COSTO "LA GRAN FERIA DE LA PALABRA"

ARGEL, 12. (Crónica telefónica de nuestro subdirector, enviado especial, Gonzalo DE BETHENCOURT.)

En 5 000 millones de pesetas valoran fuentes argelinas oficiales —según el diario «Le Monde»— los gastos del Gobierno para atender a las siete mil personas, más de mil periodistas entre ellas, que se movilizaron en torno a esa gran feria de la palabra que es lo que vino a ser, a la postre, la IV Conferencia de los Países No Alineados. Hay otra versión, no oficial, que sitúa estos gastos en

cerca de quince mil millones de pesetas. Demasiado dinero invertido para unos logros que ya están siendo calificados de pobres incluso por algunos países participantes.

Dentro de esa línea de desesperanza está el Presidente tunecino Burguiba, declarante por lo claro al regresar a su país de que no volverá a participar en una conferencia de países convocada bajo la bandera de no alineados. Burguiba, quien desea, pero no cree, que los acuerdos de Argel signifiquen soluciones reales para las naciones

congregadas en el palacio de Sidi-Ferruch, está, para empezar, contra esa clasificación de alineados y no alineados. Para el Presidente tunecino la división acorde con la realidad es la de países ricos y países pobres, porque en Argel se ha comprobado que el actual concepto de no alineamiento no sirve como módulo a las naciones que durante los últimos días de la pasada semana pusieron a prueba la capacidad organizadora de Argel. Una prueba que este país superó con holgura.

Burguiba se adelantó a Gadaffi en lo de romper el fuego para mostrar dis-

gusto y desafecto a mucho de lo ocurrido en el palacio de Sidi-Ferruch. Se preveía que la primera condena contra lo acontecido en la cuarta conferencia saliera de la boca del coronel revolucionario libio. Burguiba le ganó por la mano y por el tiempo. Menos mal que a Gadaffi le endulzó a última hora Fidel Castro la boca con el caramelo de la ruptura de relaciones entre Cuba e Israel. Según fuentes oficiales israelíes, se deplora la decisión fidelista, máxime cuando todavía está muy fresca la presentación de cartas credenciales del nuevo embajador de Tel Aviv en La Habana.

C.O.U.

Abierta la matrícula para el curso 1973-74 que da comienzo el día 15 de Septiembre. Grupos especiales para alumnos con asignaturas pendientes, combinados con PRIMER CURSO DE INGENIERIA Y CIENCIAS.

ACADEMIA DOBAO-DIAZ GUERRA

Hermosilla, 109 · Telfs. 401 71 44 - 401 63 36

ALLENDE: 1.027 días de lucha contra el miedo

■ «Si debo morir, no podré evitarlo, porque la bala ya ha sido disparada», dijo un día, ya presidente ■ Creyó siempre en los votos más que en los fusiles y vivió lo suficiente para comprobar su error



Recién ganadas las elecciones, Salvador Allende saluda a la multitud desde el balcón



El candidato demócrata derrotado, Radomiro Tomic, abraza efusivamente a Allende.



Fidel Castro, invitado en Chile, recorre en coche descubierto, acompañado por Allende.



Dirigiéndose a la tribuna para presenciar un desfile



Un momento de su vida diaria. Terminadas las audiencias, Allende sale de su despacho.

Dos meses escasos le quedaban a Salvador Allende para cumplir tres años en el Poder —ganó las elecciones el 4 de septiembre y tomó posesión el 3 de noviembre—. En estos largos, angustiosos y también esperanzadores 1.027 días en que fue presidente de la República, una pregunta se ha repetido jornada tras jornada dentro y fuera de su país. ¿Hasta dónde irá Allende? Lo que es lo mismo: ¿Caerá Allende? El interrogante ha servido incluso de título a un libro oportuno de un compañero de PUEBLO, José Antonio Gurriarán. Parecía

Allende, sin embargo, convencido de que su experiencia política era la más adecuada para emancipar económicamente a los chilenos, solía decir que «su pueblo no debía tener miedo a la revolución», y que el lo vencería de ello. Su nacionalismo probado, empero, no pudo impedir la desconfianza que su ideología marxista inspiraba en esos sectores que indirectamente le han llevado a la muerte: el miedo a la «revolución» ha sido más fuerte... El hombre que creía en los votos más que en los fusiles ha vivido lo suficiente para comprobar su error.

Hombre del pueblo, nacido hace sesenta y cinco años en el seno de una modesta familia de Valparaíso, la vocación política de Salvador Allende Gossens fue curiosamente despertada por un zapatero remendón de su barrio que le inició en el marxismo, aparte de enseñarle el ajedrez. El propio Allende tendría ocasión de recordarlo en una entrevista con nuestro corresponsal en Nueva York: «Como (el za-

patero) era un hombre amplio de ideas, me dijo que leyerá, que leyerá mucho, cosa que hice. Luego, en la Universidad, pude ver la clara diferencia entre los estudiantes de Derecho procedentes de la oligarquía, y los de Medicina, como yo, procedentes de clases menos pudientes.» Allende no se creyó nunca un teórico del marxismo; simplemente un convencido de los fundamentos de esa doctrina, de la lucha de clases, del materialismo histórico. Esto fue lo que le hizo estudiar Medicina y lo que le condujo durante algún tiempo a aplicar su ciencia en los dispensarios populares, cerca de la gente y de sus miserias. Posiblemente estos contactos humanos le decidieron un día a pensar en los caminos políticos para aplicar su otra ciencia social.

Chicho Allende, después de fundar el partido socialista en 1933, ganó un escaño en el Parlamento y no tardó en destacar como organizador. Su fácil palabra y sus ideas progresistas, así

inevitable que Allende cayera. El mismo presidente dijo un día, con una ironía que ha resultado trágica, que si debía morir, no podría evitarlo, «porque la bala había sido ya disparada». Lo que quizá no llegó a pensar nunca Allende es que el gatillo lo iba a apretar él mismo, para poner fin no sólo a su vida, sino a uno de los procesos revolucionarios más fascinantes e inquietantes, a la vez, que se estaba registrando en la historia moderna de Hispanoamérica: el del socialismo por la vía de la legalidad constitucional, de la democracia.

como su profesión de médico, le valieron una primera experiencia en el Poder como ministro de Sanidad, cartera que abandonó en 1940. Posteriormente se ocupó de la administración de las cajas de la Seguridad Social, y en 1945 fue elegido senador. Cuando Allende ganó las elecciones presidenciales el 4 de septiembre de 1970 como candidato de la Unión Popular —agrupación de partidos de izquierda—, ya llevaba a sus espaldas una ruda carrera política en la que había conocido por tres veces la derrota en el camino al palacio de la Moneda (en los años 1952, 1958 y 1964) y las mieles de la popularidad y el prestigio al haber sido elegido presidente del Senado en 1964. El hecho de haber llegado a la cumbre del Parlamento como representante del partido socialista no sólo muestra el grado de prestigio alcanzado entre los «padres» de la nación sino su fe en la democracia que cultivó desde sus primeros pasos en la política.

Cuando al fin, a los sesen-

ta y dos años, llegó a la primera magistratura del Estado, Salvador Allende sólo logró, pese a su popularidad, el 50,86 por 100 de los votos, sumando en ese porcentaje todos los obtenidos por la coalición de la Unidad Popular y frente a una mayoría de los demócratas cristianos. Un escaso margen, bien es verdad, para sentirse respaldado por el pueblo. No obstante, Allende había esperado mucho para sentirse escéptico y se dedicó a la tarea de transformar Chile con el mismo entusiasmo que hubiera puesto si dieciocho años atrás hubiera vencido a su oponente, el general Ibáñez.

De los tres años escasos de Allende como presidente, quizá no quede ahora huella alguna, si el nuevo régimen deshace la madeja con tanta angustia tejida por Chicho en su busca del socialismo nacional. Sin embargo, no podrá olvidarse su vibrante portazo en las Naciones Unidas cuando, el pasado año, denunció los excesos del capitalismo en los países pobres; no podrá olvidarse su humanismo, su empeño en crear una conciencia de clase entre los trabajadores sin utilizar medios represivos; la expropiación de los latifundios; la nacionalización de las grandes empresas en poder de los norteamericanos; la construcción de 100.000 viviendas populares; el aumento de las pensiones... Allende creyó en un momento que podía sentirse orgulloso del cambio que en tan poco tiempo había experimentado Chile. Pero frente a sus logros, Allende no pudo vencer el miedo...



Visita a Moscú. Allende saluda a unas compatriotas, mientras Podgorny sonríe



Visita a Méjico. A la derecha, el Presidente Echeverría



El general Prats, sobre cuyo destino no se tienen noticias hasta el momento, es nombrado vicepresidente de la República



Entrevista con Lopez Bravo, en su gira por Hispanoamérica

Un futuro incierto, con posibilidad de guerra civil

NUEVA YORK, 12 (De nuestro corresponsal, José María ARRASCAL)

Tal vez, cuando dentro de muchos años se escriba la verdadera historia del golpe contra Salvador Allende, los investigadores presten enorme atención a la llamada visita que el embajador americano de Chile hizo a Washington el jueves pasado, 6 de septiembre, para regresar a Santiago el domingo. El golpe tenía que estar preparado en la Marina, que hacía maniobras en alta mar —cerca de donde opera la Flota U. S. A., por cierto—, lejos de toda escucha, y no es aventurado suponer que alguno de los altos oficiales comprometidos quisiera saber qué opinaba el Gobierno norteamericano de la tentativa. Por ahora, mientras las espadas siguen en alto, no dicen nada. Pero pronto oiremos de él. Lo que puede predecirse es que si los golpistas tienen éxito, no tendrán problema en obtener el reconocimiento de Washington.

La cosa venía mascándose desde hace semanas, y era sólo el hecho de que Chile llevaba meses y aún años al borde del estallido, a lo que nos había acostumbrado a ello, sin pensar que cualquier mañana íbamos a encontrarnos con la noticia. El otro factor calmante era que el Ejército chileno se ha caracterizado siempre por su apoyo al orden constitucional, cualquiera que lo detente. Pero al parecer, también para él había llegado el momento de cambiar sus normas.

Los acontecimientos de los últimos días indicaban ya que se había llegado al final de un camino de confrontación, polarizaciones y búsqueda de compromisos. Apunto los puntos claves del mismo:

- ① La segunda huelga de camioneros, secundada por las organizaciones de profesionales —desde médicos a taxistas, pasando por comerciantes y pilotos—, que costó al país cien millones de dólares y ha puesto en paro a 90.000 obreros de la construcción.
- ② La dimisión del general César Ruiz como ministro de Transporte, «al no habersele dado poderes para acabar con la huelga», y su consiguiente destitución como jefe del Ejército del Aire, un grave error de Allende, pues no sólo echó a aquél en manos de los golpistas, sino que provocó la dimisión del general Prats, su gran apoyo en el Ejército. «No puedo, dijo cuando se le pidió se quedase, romper el frente de mis camaradas.» Puede que ahí esté la clave del alzamiento.
- ③ El oscuro asunto de la «subversión» de la Marina, al parecer, provocado por ciertos allendistas entre marineros y suboficiales, que fue cortado duramente por el Alto Mando de la Armada, núcleo del golpe. Hace pocos días, las mujeres de los arrestados participaban en una rueda radiada en Valparaíso cuando infantes de Marina irrumpieron en ella y detuvieron a todo el mundo. Cuando los diputados socialistas del distrito quisieron protestar ante el comandante naval, éste se negó a recibirlos.
- ④ El fracaso del último intento de aproxima-

ción a la cristiano-democracia, con el nombramiento para el sensible cargo de ministro del Interior a Carlos Briones, un hombre que es tan buen amigo de Allende como de Frei. Pero al parecer era ya demasiado tarde, y la oposición exigía para el compromiso algo que Allende no podía dar: la renuncia a su entero programa de nacionalizaciones, algo que provocaría un golpe de la extrema izquierda.



Para afrontar todas estas crisis acumuladas, Allende echó mano del viejo remedio de meter a otros dos militares en el Gabinete, pero aquél había perdido eficacia, además de no tener los nuevos hombres el prestigio de sus predecesores. Por saber, no sabemos nada, nadie sabe nada del futuro de Chile, que es incierto y depende de mil factores, muchos de ellos, impredecibles. Lo inequívoco es que el sueño del «camino democrático hacia el socialismo —que curiosamente habían denunciado los radicales de un extremo y otro— se ha esfumado.» Durante tres años, Salvador Allende hizo lo que pudo para convertirlo en realidad, se montó en el tigre de la revolución, se echó en brazos de los militares, trató de pactar en los detalles sin ceder en lo fundamental, caminó, en fin, sobre una cuerda sin red debajo, y ayer cayó a las fauces que abajo esperaban.

MURIO JUNTO CON SU AYUDANTE DE PRENSA

«La única forma en que abandonaré la presidencia será en una caja de pino», dijo en cierta ocasión Salvador Allende a los perio-

distas extranjeros. Allende ha cumplido su palabra. Cuando, rendida su guardia, las tropas entraron en el palacio presidencial, le encontraron en su sillón con la boca destrozada por un disparo de arma semiautomática. El suicidio se presume, aunque no está confirmado, así como el de su

EL GOLPE QUE DERRIBO A ALLENDE SE VENIA PREPARANDO DESDE HACE UNOS DIAS

ayudante de Prensa, Alberto Oliveras, cuyo cadáver estaba cerca del suyo. La Junta Militar domina completamente la situación. Ha congelado todas las cuentas, detenido a cien

prohombres del régimen derrocado y prometido que hoy nombraba ya nuevo Gobierno, con participación de civiles. El país parece tranquilo, habiendo cesado los tiroteos esporádicos que se

oyeron en las primeras horas del golpe. Pero la trágica muerte de Allende no es la mejor manera de que el nuevo régimen inicie la urgente tarea de reconciliar a los chilenos.

EL MANDATO DE ALLENDE

1970

- 4-IX: Salvador Allende venció por mayoría en las elecciones presidenciales.
- 22-X: Es asesinado el comandante en jefe del Ejército, René Schneider. La acción forma parte de un plan sedicioso dirigido por el movimiento derechista Patria y Libertad.
- XII: Se producen las primeras nacionalizaciones de las minas de cobre y de la Banca.

1971

- III y IV: Allende denuncia el plan «Plaza Marzo, conspiración destinada a crear el cese, disminuir la producción y paralizar los transportes.
- 4-IV: Elecciones municipales en todo el país, que proporcionan una nueva mayoría a los grupos de la Unidad Popular.
- 8-VI: Es asesinado el ex ministro del Interior Pérez Zujevic, por un comando de izquierda, escindido del M. I. R.
- 11-VII: Se nacionalizan las más importantes minas de cobre de todo el país (Anaconda, Kennecott y Cerro Corporation), hasta entonces en manos norteamericanas.
- IX: Allende visita Ecuador, Colombia y Perú.
- 1-XII: El Frente Independiente de la Mujer de cariz derechista, protesta y se manifiesta contra la falta de alimentos.

1972

- 7-1: La Cámara de Diputados suspende de sus funciones al ministro del Interior, José Toha, que es colocado en el Ministerio de Defensa, por Allende. El Senado acusa

de anticonstitucional la maniobra del Presidente. El 20 de enero dimite el Gobierno para facilitar la tarea de su Presidente, enfrentado con el Senado. El 28 del mismo mes se forma el nuevo Gabinete.

12-IV: Se produce en la capital, Santiago, una manifestación de cristiano-demócratas y sectores derechistas (unos doscientos mil), que protestan contra la política gubernamental.

12-V: Allende pide al Congreso la expropiación de la I. T. T. (un 70 por 100). Decisión tomada tras el descubrimiento de una conjura financiada por la compañía americana y destinada a impedir el ascenso de la Unidad Popular al Poder, en colaboración con la C. I. A. El Senado chileno aprobó la expropiación el pasado 7 de julio.

12-VI: Nueva dimisión del Gabinete. Allende forma un nuevo Gobierno días después.

17-VI: El general Viaux es condenado por un tribunal militar a veinte años de prisión y cinco de destierro por su participación en intentos subversivos contra la Unidad Popular y por complicidad en el asesinato de Schneider.

6-VII: Nuevamente el ministro del Interior, Hernán del Canto, es acusado por intentar contra la Constitución por la democracia cristiana, concretamente por no aplicar la «ley contra la ocupación de tierras e industrias».

IX y X: Oleada de huelgas («huelgas de empresarios»), que afectaron a unas doscientas mil personas.

2-XI: Nueva dimisión del Gabinete, y nuevo Gobierno, en el que participan los jefes militares Prats, Medina y Sepúlveda. Las huelgas finalizan tres días después.

1973

- 4-III: Se celebran elecciones parlamentarias pa-

ra renovar la Cámara de Diputados y la mitad de los escaños del Senado. Los socialistas chilenos doblan el número de sus diputados, y la Unidad Popular obtiene el 43,39 por 100 de los votos. El 28 del mismo mes Allende forma el nuevo Gabinete, en que son excluidos los militares.

9-IV: El M. I. R. (Movimiento de Izquierda Revolucionaria) rompe con la línea allendista y publica una dura crítica a la política de la Unidad Popular. Se producen ocupaciones de diversos Ministerios y entidades oficiales por parte de miembros de extrema izquierda. El mes finaliza con una grave huelga que enfrenta por primera vez al Gobierno de la Unidad Popular y a los trabajadores de la mina «El Teniente».

V: Ascende la tensión entre Gobierno y oposición. Santiago y su provincia son puestas en estado de emergencia, y se prohíben las manifestaciones públicas del movimiento Patria y Libertad.

VI: El ministro secretario del Gobierno, Aníbal Palma, clausura la emisora Sociedad Nacional de Agricultura lo que da lugar a un nuevo enfrentamiento constitucional entre el poder legislativo y el ejecutivo.

30-VI: Se descubre un nuevo intento de derrocar a Allende, en el que participan unidades blindadas del Ejército, al mando del coronel Souppper, que ataca el Palacio de la Moneda y termina rindiéndose, tras su fracaso.

6-VII: Nuevo gobierno de Allende, en el que se niegan a participar dos personalidades de la democracia cristiana, invitados por Allende.

27-VII: La democracia cristiana acepta dialogar con Allende y la Unidad Popular a fin de solucionar la delicada situación social y económica del país. Comienza una vio-

lenta huelga de camioneros, que se irá prolongando durante los meses siguientes. El mismo día es asesinado el comandante Araya, jefe de la Casa Militar de Allende, por sectores derechistas.

9-VIII: Se forma un nuevo Gabinete ministerial, al que se incorporan los comandantes en jefe de los tres Ejércitos, por deseo explícito de la democracia cristiana. El fin era superar la crisis gestada por las huelgas del sector transportista y los desórdenes continuos. El 17 de agosto el general Ruiz Danyau presenta su renuncia tras fracasar en su intento de solución de la huelga de transportistas. La dimisión y la crisis general desencadenan una serie de renuncias de los militares, entre ellas la del general Prats, acusado de inclinarse por una política pro-gubernamental, que renuncia para no provocar un enfrentamiento del Gobierno con la Armada.

28-VIII: Se reorganiza el Gabinete ministerial, sin los comandantes en jefe de los tres ejércitos, aunque participan otros cuatro generales. Se aceleran las tareas de búsqueda de armas en el seno de las organizaciones populares, tareas a cargo de unidades del Ejército y la Marina, que dan lugar a diversos incidentes.

5-IX: Un millón de personas participan en una manifestación en apoyo del Presidente. El mismo día la escuadra se negó a zarpar, para participar en unas maniobras navales. El almirante Raúl Montero dimitió.

8-IX: Allende anuncia la próxima celebración de un plebiscito —que había sido solicitado por la democracia cristiana—, con el fin de fortalecer su posición. Y critica a sus propios seguidores de la Unidad Popular por criticar a la Marina

(Servicio de Documentación.)

¿NECESITA — 9% A DEVOLVER EN 3 AÑOS —

DINERO

Realizamos operaciones diríjase a: en Madrid y Provincias. CAJA CENTRAL Puerta del Sol, 4 le ofrece este servicio. HIPOTECARIA SA Telfs. 222 81 45/58

PARA SUS NEGOCIOS? DISPONGA DE EL EN 24 HORAS

ALLENDE MURIO DE UN TIRO EN LA BOCA



HORAS TRAGICAS EN CHILE

Los sucesos iniciados ayer, a las ocho horas quince minutos (hora local), en Chile han evolucionado con increíble rapidez en veinticuatro horas. Según las últimas noticias recibidas en nuestra Redacción, la Junta Militar sublevada contra el Gobierno de la Unidad Popular controla la situación, al menos en la capital, Santiago, y se van confirmando los rumores acerca de la muerte del presidente Allende, aparentemente suicidado de un disparo en la boca.

● PELICULA DE LA TRAGEDIA

● Las Fuerzas Armadas chilenas se sublevaron ayer a primeras horas de la mañana, y exigieron la renuncia inmediata del presidente Salvador Allende. La petición de renuncia estaba firmada por el comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet; el de las Fuerzas Aéreas, Gustavo Leigh; el nuevo jefe de la Armada, almirante Jorge Toribio Merino, y el también nuevo director general de Carabineros, César Mendoza, que integran la llamada Junta Militar de Gobierno, presidida por el almirante Merino. Fuerzas de la Marina aislaron la ciudad y el puerto de Valparaíso, mientras que la sede del Gobierno en Santiago se hallaba fuertemente custodiada por fuerzas de carabineros y Policía adictas a Allende. En el texto de la proclama publicada por la Junta Militar se afirma que, teniendo en cuenta la gravísima crisis social, económica y política del país, las Fuerzas Armadas exigen del presidente de la República la entrega inmediata de su cargo, para proceder a la restauración institucional del país.

● A las 8.15 (hora local) y 13.15 (hora española), Allende confirmó la rebelión de la Marina. Momentos después aviones de combate iniciaron pasadas a baja altura sobre la ciudad de Santiago, que se mantenía en calma. Pese al comunicado de la Junta Militar Allende siguió en el Palacio de la Moneda, custodiado por sus tropas leales, y las emisoras de radio de izquierda desobedecieron las órdenes de cese de transmisiones. A través de dichas emisoras los partidos de izquierda y la Central Única de Trabajadores llamaron a los obreros y a las masas a mantenerse alerta y defender el Gobierno. Los primeros ataques armados de las fuerzas rebeldes se dirigieron contra la planta transmisora de la emisora socialista Radio Corporación, la emisora Radio Nacional, del M. I. R. (Movimiento de Izquierda Revolucionaria), y la emisora de la Universidad Técnica del Estado, de tendencia comunista. Las últimas noticias directamente provenientes de Chile testificaban que Salvador Allende se mantenía en el Palacio de la Moneda, «dispuesto a defender con su vida los principios constitucionales». A continuación fueron cortándose las comunicaciones chilenas con el exterior, incluida la línea de microondas por satélite. Las comunicaciones telefónicas, al principio difíciles, fueron definitivamente

vamente cortadas a las tres de la tarde (hora española).

● A las ocho y veinte, el Presidente Allende recibió la llamada de una persona, en nombre del general de Aviación (no fue identificado por el informante), que le hacía saber que había un avión dispuesto para llevarlo al extranjero. El doctor Allende habría respondido: «Un Presidente de Chile no toma el avión para huir. Sepa usted cumplir con su deber militar.»

A las diez y media, la Junta dio un ultimátum al doctor Allende para que renunciase a la presidencia. «Sólo muerto me sacarán de aquí.»

Al parecer, ninguna unidad de las tres armas hizo frente a la Junta Militar de Gobierno, que aparentemente contó con todas las tropas de la guarnición de Santiago.

La persona que informó a la agencia Efe, y que permaneció en el palacio de la Moneda hasta las once horas y diez minutos (hora local), dijo que el doctor Allende, con casco y una metralleta, ordenó personalmente la defensa del palacio de Gobierno. Se estima que la guardia presidencial estaba formada por unos doscientos carabineros y más de cincuenta civiles.

● Al parecer, las fuerzas armadas de la Junta Militar dominaban las escasas radios que continuaban emitiendo, y a través de ellas pusieron en antena diversos bandos. Según el bando militar número 5, la Junta Militar destituyó a Allende, sin aguardar su renuncia verbal o escrita. Se confirmó asimismo, a primeras horas de la tarde (hora chilena), el cierre de las fronteras y aeropuertos internacionales. Una nueva nota, fechada en Buenos Aires, comunicaba el ultimátum de las fuerzas rebeldes a las mujeres que se encontraban en el palacio del Gobierno. Poco después, el mencionado ultimátum era acatado por todo el personal civil que se encontraba en el palacio de la Moneda, que empezó a abandonarlo custodiado por efectivos de las fuerzas rebeldes. También se supo que la primera medida de la Junta Militar, tras derrocar a Allende, había sido la aplicación del estado de sitio para todo el territorio de la República. Según nuevos hechos, captados en Buenos Aires a través de una emisora de los rebeldes, la Junta Militar controlaba la situación en la mayor parte del territorio chileno: Santiago, Valparaíso, La Serena y otras importantes ciudades del país, estaban ocupadas por fuerzas de la Junta Militar

Además, se confirmaba que las sedes del partido comunista y oficinas de empresas comerciales e industriales filiales de países comunistas (entre ellas, la empresa constructora Rusa), habían sido ocupadas por el Ejército. A partir de las 19 (hora española), en que ha regido el estado de sitio, la Junta Militar ha advertido a la población que se abstenga rigurosamente de salir a la calle y de portar armas, so pena de ser sometidos a fusilamiento en el momento de la detención.

El partido comunista chileno, por su parte, había anunciado que se opondría a las fuerzas rebeldes. En una nueva emisión, lanzada al aire a las 17.10 (hora española), y captada en la capital argentina, se notificaba que aviones militares y fuerzas del Ejército de Tierra habían atacado el palacio presidencial de la Moneda. Según la misma emisora, se confirmó el bombardeo, así como el de otros barrios centrales de Santiago, incluida la residencia particular de Allende.

● Tras el ataque contra el palacio de la Moneda, y según informaciones recogidas en Mendoza (Argentina) a través de la emisora de la denominada Cadena Nacional de las Fuerzas Armadas Chilenas, se supo que Allende había dado a conocer su intención de rendirse, y para ello había pedido cinco minutos de alto el fuego, lo que no fue concedido por los rebeldes.

● Desde Bogotá, y a media tarde, se reciben noticias afirmando —aun no oficialmente— que Allende



● Las Fuerzas Armadas derriban al Gobierno de Unidad Popular y asumen el Poder

se ha suicidado. Posteriormente la noticia se va confirmando: ha sido de un disparo en la boca, en la misma Casa de la Moneda. La versión proviene de varios canales de Santiago de Chile. Posteriormente varios periodistas chilenos que consiguieron entrar en el palacio presidencial confirmaron el suicidio, junto con el del consejero y amigo personal de Allende Augusto Olivares. Junto con la congelación de las cuentas bancarias, los últimos comunicados de la Junta Militar se referían a llamamientos a la población

para que salgan a las calles a celebrar la liberación y colocación de banderas en las fachadas. Sin embargo, a las seis de la tarde (hora chilena), todavía se escuchaban detonaciones en Santiago. Contra los francotiradores intervinieron helicópteros armados de ametralladoras, que dispararon sobre tejados y pisos altos de la capital. No se tenía conocimiento del número de víctimas, pero se suponía elevado. El suicidio de Allende seguía sin confirmación oficial de la Junta Militar. Noticias llegadas a nuestra

Redacción, pasada la media noche, señalaban que el toque de queda, anunciado para las tres de la tarde (hora chilena), se había retrasado hasta las seis, con el fin de que los obreros que aún permanecían en sus fábricas pudieran salir de ellas pacíficamente y llegar a sus respectivos domicilios. La Junta Militar, en sus últimas emisiones, anunciaba que su deseo es el retorno de la normalidad al país, «sin odio y sin división». Fuentes próximas a las Naciones Unidas apuntan que el próximo presidente de Chile puede ser Gabriel Valdés, que fue ministro bajo el Gobierno de Frei. Valdés voló anoche de Nueva York a Santiago, al parecer llamado por la Junta Militar para encargarse de la formación de un nuevo Gobierno.

REACCIONES EN AMERICA

Tras el golpe de Estado militar que ha derrocado al presidente chileno, Salvador Allende, a la Redacción llegan noticias procedentes de diversas capitales americanas, acerca de las reacciones que en ellas han causado los sucesos de Chile.

● MEJICO.—El Gobierno de Méjico ofreció ayer «otorgar de inmediato» asilo político a la familia de Salvador Allende «y a cualquier persona de nacionalidad chilena cuya petición proceda». En un comunicado oficial, el Presidente de la República de Méjico, Luis Echeverría, «lamentó profundamente», en nombre de su Gobierno, los acontecimientos de Chile, en contra del régimen constitucional del presidente Allende.

● VENEZUELA.—En Venezuela, al golpe militar se le dedican los principales titulares de las primeras planas y páginas interiores de los periódicos vespertinos, y las emisoras de radio y televisión del país interrumpen constantemente sus programas para ofrecer las últimas noticias sobre los hechos.

● GUATEMALA.—Los guatemaltecos siguen con interés las incidencias que están produciéndose en Santiago de Chile. A través de la radio, en las primeras horas, y de las sucesivas ediciones de los vespertinos, numerosas personas seguían en las calles de la capital el desenlace del golpe militar. En Guatemala se recuerda que el país fue el primero en América donde un Gobierno izquierdista fue derrocado por las Fuerzas Armadas; fue en 1954, cuando el coronel Carlos Castillo invadió el país al mando de un grupo armado y depuso al presidente Jacobo Arbenz, a quien acusaba de pro comunista.

● COLOMBIA.—Opiniones encontradas manifestaron en Bogotá varios dirigentes políticos colombianos, en torno al derrocamiento del presidente Allende. El jefe único del partido liberal, Julio César Turbay Ayala, ha declarado al respecto: «Soy defensor de las instituciones, del sistema institucional, y esa es la posición demócrata, la posición liberal.» Por su parte, el secretario nacional del partido comunista de Colombia se ha expresado así: «Ante los graves acontecimientos desencadenados en Chile, llamamos al pueblo colombiano a expresar en todas las

formas su respaldo al Gobierno de la Unidad Popular, y para rechazar los planes para derribar al presidente Allende.» La presidente del directorio nacional conservador, Bertha Hernández de Ospina, afirmó: «Que nos sirva de ejemplo, por si nos vamos con la izquierda.»

● PERU.—En Lima existe una tensa expectativa ante los acontecimientos, aunque aún no se han producido reacciones oficiales de ningún tipo. Tanto la Prensa como la radio y la televisión informan de las últimas noticias que se registran sobre el asunto. Las comunicaciones con Chile, vecino del Perú, se hallan cortadas. Permanece cerrada la frontera de Tacna e interrumpido todo contacto con Arica.

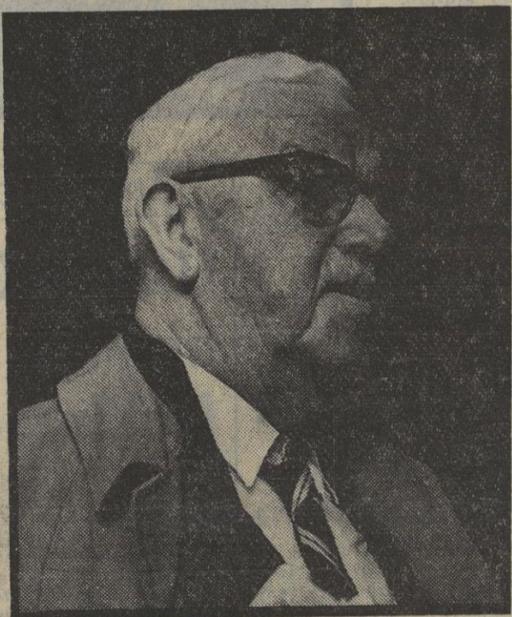
● COSTA RICA.—En San José de Costa Rica tuvo lugar ayer, sin que se produjeran incidentes, una manifestación, en la que participaban dos grupos de ideas adversas respecto a la situación chilena, frente a la Embajada de Chile en esta capital.

● HONDURAS.—Los hondureños, informados ininterrumpidamente por las diversas emisoras de radio, siguen con gran interés los acontecimientos que se producen en Chile. El embajador de Chile en Honduras, Rodolfo Moreno Moreno, ha manifestado no tener noticias oficiales de los sucesos de su país. Hace cuatro días se había celebrado en Tegucigalpa un mitin de solidaridad con el Gobierno de Unidad Popular de Chile, en el que participaron obreros y campesinos.

● EL SALVADOR.—En San Salvador se han producido diversas reacciones, al conocerse la noticia del golpe de Estado en Chile. El diputado demócrata-cristiano Mario Zamora Rivas ha declarado que fue un error táctico de Allende el haber permitido al Ejército participar en la gestión política. Añadió que ello había provocado que el Ejército, anteriormente ajeno a la política, se convirtiera en foco de presión de diversos grupos fundamentalmente de la derecha. Por su parte, el diputado Francisco Quiñones Mesa, del partido popular salvadoreño, ha afirmado que era de esperar que se llegase a una situación de este tipo, añadiendo que el pueblo chileno quiere un cambio dentro del marco legal, pero que Allende se había salido de ese marco.

**RECUPERADO, OPTIMISTA
Y FELIZ, REGRESO ZOCO**

UN HOMBRE NUEVO



Para el trascendental Yugoslavia-España

**STANLEY ROUS,
DELEGADO DE LA F. I. F. A.**

◆ LINEMAYER, ARBITRO

Que al encuentro entre Yugoslavia y España, en Zagreb, el 19 de octubre próximo, para la Copa del Mundo, se le concede enorme importancia, es cosa archisabida. Ahora nos llega una nueva prueba de ese interés, no ya nuestro, sino del organismo internacional. La F. I. F. A., en efecto, tendrá en Zagreb, como delegado y observador, nada menos que a su presidente, sir Stanley Rous. El hecho es importante por cuanto en rarísima ocasión se ve al propio presidente de la F. I. F. A. acudir en plan de observador oficial a un partido.

Este choque de Zagreb, por otra parte, tiene ya, según nuestras noticias, árbitro. Se trata del austriaco Linemayer, un colegiado que ha mostrado su clase en muchos campos e incluso en España.

◆ **«Estuve
sometido
a cinco horas
diarias
de un largo
y complicado
tratamiento»**

SONIA abrazó a María. Pepe saludó a Ignacio. Rosas rojas de regalo. Sonia Bruno y María Ostiz, buenas amigas, charlaban de sus cosas mientras sus respectivos maridos, PIRRI y ZOCO, departían amigablemente. El vuelo 623 de Iberia, procedente de Düsseldorf, llegó a tiempo. Ni un minuto más ni menos del previsto.

Ignacio ZOCO, el deseado y tantas veces recordado en estos principios de campeonato, tambaleantes para el Real Madrid, ha vuelto.

—¿Completamente recuperado?

—Por lo menos ya no me duele, y confío plenamente en que no me volverá a molestar. Ayer hice un entrenamiento durísimo con el Borussia Mönchengladbach y no me sentí en absoluto.

—Ahora, a jugar...

—Ahora, a empezar de nuevo. Tenga en cuenta que



Regresó Zoco. Con él, su esposa, María Ostiz, y Sonia Bruno, mujer de Pirri



¿De qué se ríe Sonia Bruno? ¿De lo que cuenta María Ostiz? (Pasa a la pág. siguiente.)

darse inútil para el fútbol, como algunos llegaron a apuntar?

—No, hombre, no. Sentís la normal preocupación de cualquier futbolista cuando tiene una lesión que no acaba de curársele. Pero, de eso a que pensara en dejar el fútbol, va un abismo. Lo que ocurre es que si esas cosas no se dijeran, esto no sería España. Aquí se exagera en todo. En fútbol y en todo.

—¿Se extrañó cuando le mandaron a Colonia?

Juan Manuel GOZALO
Fotos Raúl CANCIO

◆ **«En dos semanas me pondré
en condiciones de reaparecer»**

en Alemania solamente me entrené un par de veces. Me he curado y estoy bien. Pero el trabajo tengo que empezarlo. Yo pienso que en quince o veinte días podré estar a punto para reaparecer.

—¿Curación milagrosa?

—De milagros, nada. Rápido sí que ha sido, pero nada de milagroso. Me puse en manos del doctor Schneider y de un masajista. Cinco horas diarias de un largo y complicado tratamiento. Aquí lo traigo escrito, día por día. Me he escrito una especie de diario de mi lesión.

—Le veo sonriente y feliz.

—Sí. Un hombre nuevo.

—¿Le ha costado muy cara al Madrid su curación en Alemania?

—Hombre, eso ya no lo sé. Yo no he pagado nada. De eso sí que estoy seguro.

—Veintiún días en Colonia para curarse de una tendinitis en el tendón de Aquiles de la pierna derecha. ¿Tuvo miedo de que-



PISOS DE LUJO

INTERESANTE INVERSIONISTAS
RESIDENCIALES EN LAS ROZAS

EDIFICIO LOS JARDINES

Calle Nueva, 8
(detrás de la Taurina)
Piscina, jardines, garaje,
calefacción central
Lanzamiento:
100.000 Ptas. de entrada

EDIFICIO LA PISTA

Calle Carretera de La
Coruña, 12
(carretera de servicio)
Piscina, jardines, calefacción y agua caliente
centrales, garaje

PISOS TERMINADOS
FACILIDADES HASTA 108 MESES

CONSTRUCCIONES ROSADA

Bravo Murillo, 198, 2.º E - Teléfono 270 41 01

PHILISHAVE

90

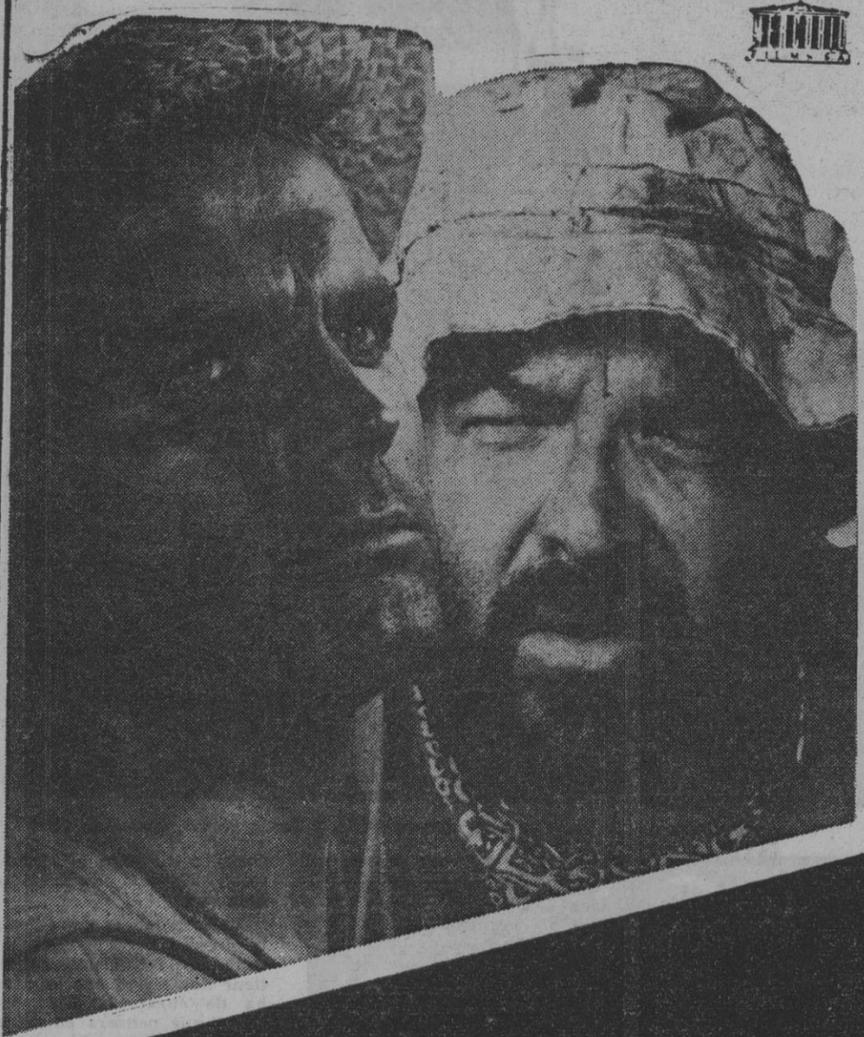
SUPER

apura más

FUENCARRAL

HOY, ¡EL
PRIMER SUPER-
ESTRENO DE LA
NUEVA TEMPORADA!

¡MIRELOS BIEN! ¡SON LOS AUTÉNTICOS! ¡JUNTOS, POR PRIMERA VEZ, DESDE «TRINIDAD»! ¡Y METIDOS EN LIOS CADA VEZ MAS GORDOS! Y UN CICLON DE AVENTURAS Y CARCAJADAS



TERENCE HILL

¡¡MAS FUERTE
MUCHACHOS!!

BUD SPENCER

UN FILM DE
GIUSEPPE COLIZZI

EASTMANCOLOR

PRODUCIDA POR ITALO ZINGARELLI TIGER FILM SRL DELTA S.P.A.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

DEPORTES

Colea todavía la fuerte sanción a los atletas

CAVERO NO IMPUSO EL CASTIGO

● Se lo propuso la Federación Universitaria a la D. N. D.

—¿Quieres que te diga la verdad de las sanciones a los atletas?

Me le quedé mirando. No diré el nombre. Pero es atleta. Un atleta español con vitola olímpica de primera clase.

—Cavero no tuvo criterio suficiente para imponerse.

—Explíquese.

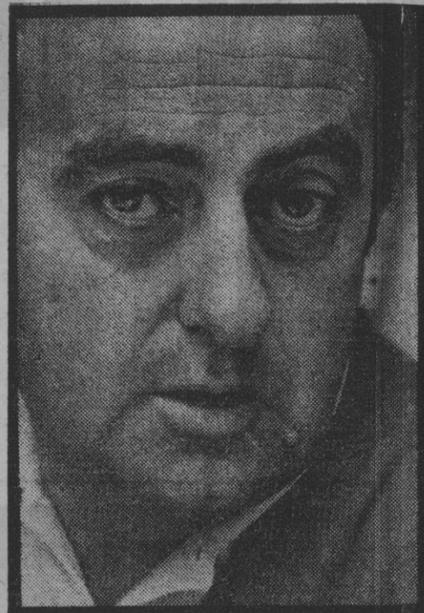
—Muy sencillo. Le están cargando a él todas las culpas y, sin embargo, la sanción venía de otro lado. Venía de la Federación Universitaria. De ahí salió la petición hacia la Delegación Nacional de Deportes, y aquí se aprobó. Cavero sólo cometió un error grave: aceptar sin más problemas, no plantarse y decir que a sus atletas les castiga él.

—Hubiera tenido que dimitir si lo hace.

—A la vista de su gente hubiese sido más digno. Pero resulta que ahora ha quedado mal con todo el mundo. Pero deje esto bien claro; él no castigó a nadie. Se limitó a dar por bueno lo que le ordenaron, sin una palabra de protesta.

Aclarado.

GOZALO



FALTA RECIBIR LA TRADUCCION OFICIAL DE UNA CARTA

EL PLEITO MERKEL-ATLETICO, PENDIENTE

Nueva demanda de Zubirrain para que le paguen la incapacidad laboral transitoria

La demanda que el entrenador austriaco Max Merkel ha presentado en la Magistratura de Trabajo contra el Atlético de Madrid, por incumplimiento de contrato, está pendiente de sentencia, según ha informado el abogado de Merkel, don Eduardo Ajuria.

«Falta recibir la traducción oficial de las cartas que presentó Merkel, entre ellas una del periodista del "Bild Zeitung", para que el magistrado dicte sentencia», afirma el señor Ajuria.

El abogado de Merkel informa que cuando se presentó la documentación de la demanda se incluía una traducción de dicha carta, pero que la Magistratura de Trabajo no la aceptó porque no había sido hecha por un traductor oficial, y entonces el original se mandó al Ministerio de Asuntos Exteriores, que todavía no ha mandado a la Sala dicha traducción.

También manifestó Ajuria que ya había recibido las decisiones de la Federación Castellana y la Española de Fútbol, pero que las mismas no tienen nada que ver sobre la demanda presentada ante la Magistratura de Trabajo.

Don Eduardo Ajuria informó también que el Atlético de Madrid ya había pagado al portero Zubirrain la cantidad que le adeudaba del contrato, pero que había éste, por su intermedio, presentado una nueva demanda para que le paguen al que fue portero rojiblanco la incapacidad laboral transitoria, que generalmente asciende al 75 por 100 del salario, aunque en algunos casos se eleva al 100 por 100.

«El Atlético —declaró el señor Ajuria— ya ha sido requerido para que presente la entidad laboral donde asegura a sus jugadores, y creo que este juicio se verá en octubre.» (Afl.)

CICLISMO

ELORRIAGA triunfó en el Masferrer

Javier Elorriaga, del Kas, ganó ayer el Trofeo Masferrer, de ciclismo, disputado en Amposta (Tarragona), sobre 217 kilómetros, realizando una media horaria de 35,549 kms. Detrás, con su mismo tiempo de 6 h. 05 m. 47 s., se clasificaron Gómez Lucas (Kas), Martín (Monteverde) y Avastuy (Kas). A seis segundos entraron Zubero, Pérez Galdós, Aja, etc.

El conjunto español Kas ha fichado, para la próxima temporada de ciclismo, al corredor belga René Declercq.

Digamos, por otra parte, que el Kas ha designado a dos grupos de sus corredores para dos pruebas: en el Gran Premio de Fourmies (22 y 23 de este mes) correrán Lasa, López Carril, Martos, Perurena, Elorriaga, Fuente, Avastuy y Melero; en la Vuelta a la Rioja (21, 22 y 23 del mes en curso) intervendrán Lazcano, Pesarrodoná, Galdós, Gonzalo Aja, Menéndez, Tena, Jiménez, Urbe Zubia y González Linares.

UN HOMBRE NUEVO

(Viene de la pág. anterior.)

—En absoluto. Soy un profesional, que me debo al Real Madrid. Se reunieron, me enviaron a Colonia y me fui. Si me dicen que tenía que ir a China, a China me voy.

—¿Sabe que le han recordado mucho en estos comienzos de la Liga?

—Es que la gente es tan buena que se acuerda mucho de mí. Cuando no juego, por eso. Y cuando juego, por otras cosas.

—Dice que se ha entrenado con el Borussia. ¿Aprendió algo?

—Nada. No me enseñaron nada nuevo. Lo que hice allí lo hago también aquí con el Madrid.

—¿Y vio muchos partidos de la Liga alemana...?

—Sí. Bastantes. Pero la

verdad es que no tuve suerte. Fueron bastante malos.

—¿Sabe que ante las dudas de si podría o no incorporarse pronto, el Madrid le estaba buscando sustituto? Se habló de Tonono y Manolo.

—Me llena de orgullo que buscaran hombres de tanta categoría para sustituirme. De ahí se deduce que el Madrid sabe elegir.

—Su equipo empezó el torneo de Liga con muy mal pie. ¿Mejorará con su concurso?

—Yo no he visto jugar al equipo. Usted me podría decir más cosas a mí, que yo a usted. Pero tengo plena confianza en los dos hombres nuevos, y creo que el rendimiento mejorará muchísimo con respecto al de la pasada temporada.

—Al ver los dos empates

del Madrid, ¿no se ha sentido intimamente impresionado?

—En absoluto. Entre otras cosas, porque no lo soy. Ese es el cuento de siempre. Cuando no juegas, dicen que eres imprescindible, y si sales, es al revés. Ya está uno acostumbrado a estos amores, que matan. Yo lo único que sé es que desde que me puse por primera vez la camiseta blanca del Madrid, en ningún partido dejé de luchar, de pelear y de entregarme al máximo en cada segundo. Esa es mi verdad.

La verdad de un profesional admirable, que sigue en la brecha y que llegó de Düsseldorf con la alegría e ilusión de un jovencito. Sí, efectivamente, regresó un hombre nuevo.

EL PRESIDENTE PUNTUALIZA SOBRE EL CIRCUITO DEL JARAMA

“DE LOS MAS SEGUROS DE EUROPA” (Villapadierna)

◆ «Esta situación no volverá a repetirse»

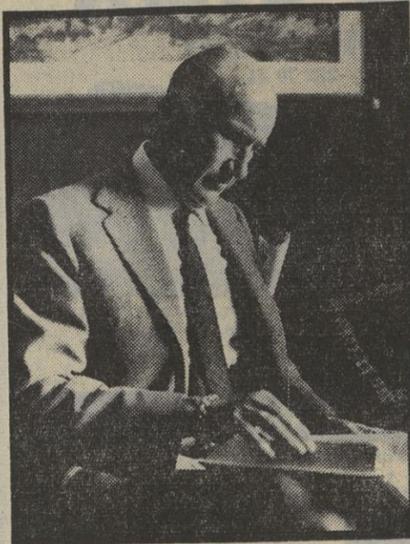
AYER recogíamos las manifestaciones de Pérez Mínguez, director general de Odacisa, empresa que regenta el circuito del Jarama, sobre la posible clausura del autódromo y las causas que han motivado su suspensión temporal. Hoy es el conde de Villapadierna, presidente de la Federación Española de Automovilismo, quien, bajo un aspecto más triunfalista, y sin darle importancia a los hechos, nos puntualiza la situación.

—Por lo visto, la Subcomisión de la

C. S. I. (Comisión Deportiva Internacional), en una reunión privada, a la que sólo podían asistir los seis miembros que la integran, decidieron suspender este año, por motivos de seguridad, las dos pruebas internacionales que se iban a celebrar próximamente en Madrid. Mi opinión particular es que ha sido un exceso de celo por parte de ellos, ya que la situación no es tan grave, si tenemos en cuenta que el Jarama es uno de los circuitos más seguros de Europa. Jamás hemos tenido que lamentar accidente grave alguno, teniendo en cuenta que se han celebrado un centenar de carreras, pero competiciones serias de F-1 y F-2, durante siete años.

—La subcomisión dio sesenta días de plazo para que se realizaran las obras. Pasó el tiempo y no se hizo nada. ¿Cómo se explica?

—Las obras exigidas eran una serie de barreras y retranquear unas casetas, nada



más. No se han hecho antes —ayer finalizaron— por no suspender una serie de pruebas. Por eso se ha aprovechado el mes de agosto para terminarlas.

—¿Cuál ha sido el costo?

—No le puedo asegurar con certeza. Alrededor de los dos millones de pesetas.

—Cuando se celebró la reunión de la subcomisión, usted, único miembro español en la C. S. I., se encontraba en San Sebastián, presenciando unas carreras de caballos. ¿No cree que de haber estado en Italia se hubiera evitado la clausura?

—No. No lo creo. A esa reunión sólo tenían acceso los miembros de la subcomisión. Mi presencia allí no hubiera evitado nada. La suspensión ha sido por no realizar las obras en los sesenta días de plazo.

—Y estas carreras suspendidas, ¿no se podrían incluir otra vez en el calendario...?

—Está en el ánimo de todos. Hoy mismo, el R. A. C. E. ha enviado un telegrama al C. S. I., informando de la terminación de las obras, finalizadas antes del 11 de septiembre, para que el 11 de noviembre se puedan celebrar. El próximo día ocho de octubre tenemos una asamblea general,

◆ “El Gran Premio de España se celebrará en Madrid”

en París, y se hablará de todo esto. Intentaré que el público de Madrid no se quede sin esas dos pruebas, y si mi intento fracasara, se celebrarán otras de carácter nacional.

—Existen muchos rumores sobre la posible celebración del Gran Premio de España en Barcelona, en vez de Madrid.

—El G. P. de España mil novecientos setenta y cuatro se celebrará en Madrid, como está programado. Puede usted afirmarlo categóricamente. En la Ciudad Condal se disputará el G. P. de Barcelona de fórmula-2. Todo lo contrario, a pesar de que ha sido publicado, son rumores sin fundamento de gente interesada, que lanza la sonda por sí cae.

—¿Hay preferencias por Barcelona?

—No hay preferencias de ningún tipo. En Barcelona hay más afición al automovilismo, y existe gente más seria, que organiza todo a la perfección, pero eso no quiere decir nada. Para la Federación todo el mundo es igual, que quede bien claro.

El conde de Villapadierna, refiriéndose al tema del Jarama, nos comenta que la Federación no debe intervenir en el asunto, ya que los responsables más directos son el R. A. C. E. y Odacisa, que tienen la obligación de estar al tanto de las oportunas reformas.

—Pero la C. S. I. se dirige siempre, como es lógico, a la Federación. ¿O es que la Federación no tiene autoridad suficiente para intervenir?

—Claro que la tiene, y de hecho interviene. Pero el responsable es el R. A. C. E., como organizador y propietario. La F. E. A. tiene que supervisar, nada más.

MARTIN SEMPRUN

Foto Raúl CANCIO



Jackie Stewart estuvo seis horas en Madrid

“ESTOY DESEANDO CORRER EN EL JARAMA”

■ “Asombroso el porvenir que tiene Emerson Fittipaldi”

Jackie Stewart, el «escocés volador», uno de los corredores más completos en la historia del automovilismo mundial, y que este año a falta de la celebración de tres grandes premios, se ha proclamado virtualmente, por tercera vez, campeón del mundo de Fórmula 1, estuvo ayer en Madrid. Estuvo durante seis horas en la capital de España, en compañía del presidente de la Federación Española de Automovilismo, conde de Villapadierna, con quien departió amigablemente sobre diversos temas relacionados con el automovilismo español.

El piloto escocés llegó a Madrid, procedente de Barcelona, a las once de la mañana, y se fue, con destino a París, a las cinco de la tarde. Desde el aeropuerto de Barajas, siempre acompañado por el conde de Villapadierna y dos amigos personales, se dirigieron a comer a una finca de campo, «El Rincón», situada en Villanueva del Pradillo, a pocos kilómetros de Navalcarnero.

—He venido a Madrid —dijo el famoso piloto—, invitado por el conde de Villapadierna y aprovechando un viaje de negocios que he tenido que hacer en Barcelona. No me explico la sanción que ha recaído sobre el circuito español, al que tengo el mayor de los

respetos y de las consideraciones.

—¿Y a qué cree que se deben las sanciones?

—Cada vez hay más accidentes y la gente está alarmada por la gravedad de los mismos. Es comprensible que las autoridades correspondientes traten de evitarlos, en la medida de sus posibilidades.

—¿Le pondrá usted el veto al circuito del Jarama?

—¡Ni mucho menos!; es un gran circuito. Por sus características, no es muy rápido, es de los más seguros que he conocido. Yo, particularmente, estoy deseando correr en Madrid y disputar el Gran Premio de España.

—Este año el Campeonato Mundial se lo ha llevado usted de calle...

—El Gran Prix mundial está sujeto a muchas vicisitudes. Este año ha sido tan meritorio como cualquiera de las pasadas ediciones.

—¿Cuál es su opinión sobre su más directo rival, Emerson Fittipaldi?

—Es un corredor de gran talla y con un asombroso porvenir. Emerson, como ya lo ha demostrado, es un gran campeón con el que habrá que contar siempre de aquí en adelante.

—Usted ya es, a falta de tres pruebas, campeón del mundo. Pero, en el Gran Premio de Italia, a Emerson, su propio compañero Peterson le quitó las posibilidades que tenía al entrar antes que él, en primera posición, cuando ningún corredor les inquietaba. Eso fue una ayuda inestimable para usted...

—Son cosas que ocurren en todas las carreras. Este triunfo para mí ha sido muy laborioso y difícil, esto es lo único que puedo añadir.

MARTIN SEMPRUN

Foto LEO



HABLEN, HABLEN

El presidente de la Federación Española de Natación fue entrevistado ayer en la televisión por Carlos Zeda a propósito de la actuación de nuestros nadadores en los campeonatos del mundo celebrados en Belgrado, donde se han superado 18 marcas mundiales. A una pregunta, obligada, de Carlos Zeda, el presidente de la Federación Española, que está en su derecho de salirse por peteneras, para eso es celtibero, contestó que le hacía gracia, y argumentó que por la misma razón que aquí no se aborda el proyecto «Apolo» no podemos pretender de nuestros nadadores equiparación con los norteamericanos o los alemanes orientales, que son mozarrones que no pasan hambre desde hace muchas generaciones.

Este tópico de la raza hispana enclenque o físicamente menos alta, ancha y fuerte que otras razas hartas de leche, carne y huevos desde hace muchos años —afortunados ellos—, es excusa o argumento en boga últimamente, quizá porque resulta socorrido a la par que descompromete. Pero a nosotros no nos llena, quizá porque no padecemos hambre. Veamos. Las nuevas generaciones, las que hacen deporte, hablan de la guerra del 36 lo mismo que nosotros de la de Cuba: de oídas y por lo que cuentan los libros de historia. Cuando acabó nuestra guerra civil vino la «gorda», la mundial de 1939, y ya saben ustedes, por ejemplo, cómo quedaron países como Alemania y Japón: hechos fosfatina y planchados. Estos países, con esfuerzo y sacrificio, estrechándose también el cinturón muchos años para que no se les cayese el pantalón, fueron rehaciéndose hasta dar unas juventudes que baten plusmarcas y conquistan medallas de oro.

En la mencionada entrevista de la televisión, el presidente de la Federación Española dijo también que faltan piletas en el país. Cierto. Pero si en las que hay se entrenasen «nuestros ases» con más asiduidad, a la vez que dedicación, algo más se lograría. A nosotros no nos vale el argumento de que los extranjeros son más robustos y apolíneos. Un presidente de Federación, haciéndome participe de las cuitas de su organismo, me decía: «¡Si yo hablase!»

¡Córcholis, hable! Con el silencio no se ayuda al deporte.

Miguel ORS

Para comer bien en la capital de España



restaurante
PORTONOVO

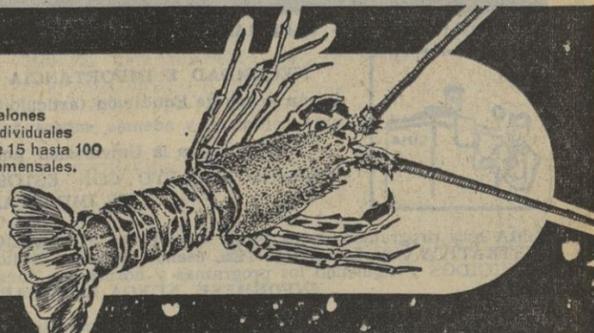
Carretera de La Coruña, Km. 10,500
Teléfono 207 01 73



restaurante
MOAÑA

Hileras, 4
Teléfono 248-29-14

Salones
individuales
de 15 hasta 100
comensales.



AMBOS CON APARCAMIENTO PROPIO

ACADEMIAS CIMA

Información: PUERTA DEL SOL, 12

TELEFONOS 232 70 43 - 232 70 44

CIMA. Tiene un local distinto para cada especialidad. Todos en la Puerta del Sol.

CONCEDE

MEDIA BECA para estudiar...



CENTRAL DE LAS ACADEMIAS CIMA Puerta del Sol 12.-Madrid, 14.

EN TURNOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE

BACHILLERATO - REVALIDAS

Y RECUPERACION DE MATERIAS PENDIENTES

¿POR QUE ACUDEN TANTOS ALUMNOS LIBRES Y OFICIALES A NUESTRO CENTRO? COMPRUEBAN EFICIENCIA Y EXITOS

Contribuye al éxito el gran interés de los profesores, las clases de recuperación de explicaciones no entendidas y la creación de GRUPOS PARALELOS de cada curso, en atención a los conocimientos del alumno



SUS PROFESORES SON LICENCIADOS

Control de asistencia y rendimiento, con exámenes mensuales. Educación cívico-religiosa

CASI TODOS NUESTROS ALUMNOS APRUEBAN. ¿POR QUE? VISITENOS, COMPRUEBE Y DECIDA

GRADUADOS ESCOLARES

- El título de graduado escolar equivale al bachiller elemental.
- Se obtiene en un solo examen. Puede presentarse hasta cuatro veces.
- Es para los que quieran superarse, mayores de 14 años, sin limitación de edad.
- CIMA facilita los ejercicios y soluciones puestos en exámenes anteriores para que el alumno conozca lo que exigen. Precio global de todos los textos, 350 pesetas, hechos a imprenta.

CIMA ESTA OBTENIENDO GRANDES EXITOS

Esta preparación está dirigida por profesores que han formado parte en los tribunales examinadores

ULTIMO TURNO: DE 8 A 10.30 NOCHE

DELINEANTES PROYECTISTAS

ESPECIALIDADES: INDUSTRIAL, CONSTRUCCION Y UTILLAJE

No hace falta título. A los BACHILLERES ELEMENTALES y SUPERIORES se les convalidan materias SI TIENE ASPIRACIONES, HAGASE DELINEANTE, COLOQUESE, Y LUEGO, SI LO DESEA, SIGA ESTUDIANDO.

La Prensa está llena de anuncios pidiendo delineantes TENDRA CUATRO PROFESORES POR 650 PTAS. AL MES. CIMA coloca a sus alumnos y regala los programas. CIMA ESTA CONSIDERADA COMO UNO DE LOS CENTROS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA EN ESTA ESPECIALIDAD.

CIMA tiene MILES de alumnos preparados y colocados.



DECORACION Y PINTURA AL OLEO

MAQUETERIA-DIBUJO ARTISTICO Y PUBLICITARIO

- Especialícese en DECORACION DE INTERIORES, MOBILIARIO, ESCAPARATES, MODELADO, etc.
- Sus profesores son especialistas y técnicos.

SECRETARIADO SUPERIOR

ADMINISTRATIVO, COMERCIAL, DE DIRECCION Y LINEAS AEREAS

A los bachilleres se les convalidan materias

LA PRENSA ESTA LLENA DE ANUNCIOS PIDIENDO SECRETARIAS

Obtendrá una preparación para colocarse en:

- BANCA
- CAJAS DE AHORRO
- MINISTERIOS
- SEGUROS
- TURISMO
- GRANDES EMPRESAS

Regalamos los programas



Nuestra sala de mecanografía

Método al tacto, por procedimiento o audiovisual. (Se alquilan máquinas para exámenes.)

SOLICITE media beca, y por un precio asequible estudiará:

- Contabilidad
- Cálculo
- Derecho
- Un idioma
- Taquigrafía
- Estenotipia
- Mecanografía
- Taquigrafía internacional
- Estadística
- Correspondencia con prácticas administrativas
- Gramática
- Relaciones públicas, etc.

PUEDEN ESTUDIARSE MATERIAS SUELTAS

INGRESO EN BANCA, MINISTERIOS, ETC.

- Son para ambos sexos: desde 16 años, Banca; 18, Ministerios. Gran sueldo
- CADA AÑO SE CONVOCAN MILES DE PLAZAS. NUESTRA PREPARACION ES PERMANENTE. Hay que estar preparado con tiempo.
- Muchos BANCOS ofrecen directamente puestos de trabajo a nuestros alumnos preparados, como el Central, Santander, etc.
- CIMA lleva colocados más de 25.000 alumnos, sobre todo en Banca, Ministerios, I. N. P., etc. Vea lista de «números uno» conseguidos por CIMA en Banco de España, Hispano Americano, Ministerio de Marina, etc.

REGALAMOS LOS PROGRAMAS

CURSILLOS INTENSIVOS DE CONTABILIDAD, CALCULO, MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, IDIOMAS, ETC.

FORMACION PROFESIONAL

DE PRIMER GRADO - ESPECIALIDADES: ADMINISTRATIVO Y DELINEANTES



NECESIDAD E IMPORTANCIA DE ESTOS ESTUDIOS:

Según la ley de Educación (artículo 89.7), se exigirá en el futuro para colocarse, y además, superando ciclos de estudios, se puede

llegar hasta la Universidad, por ser estudios oficiales

PIDANOS FOLLETO CON ESTOS PLANES DE ESTUDIO. ES IMPORTANTE

CIMA esta programada para poder impartir la FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA y de DELINEANTES, usando todos los medios didácticos y audiovisuales EXIGIDOS y siguiendo los programas y normas de nuestras autoridades docentes INFORMESE. NUNCA LE PESARA

DEPORTES



Gárate y Santillana

CARNE DE AREA

LOS dos ejes de ataque en el Atlético y Real Madrid: Gárate y Santillana, son opuestos en su estilo. Aquel se parece más en su fútbol al que hace Cruyff: inteligencia, sentido posicional, astucia y entregas al compañero libre, unas veces al pie, otras al espacio vacío. El madridista, valor, entrega absoluta al riesgo, que incluso busca, es el ímpetu con una gran base física y sentido del remate. El atlético deleita, Santillana sobrecoge. Pero tanto uno como otro actuar eficaces en una zona donde la defensa trabaja sin miramientos. Ese fútbol, que cuando lo hace el jugador de casa el «hincha» llama varonil, pero si lo realiza el contrario, entonces tiene el calificativo de criminal.

He estado más de un cuarto de siglo dirigiendo partidos importantes, y esto me permite afirmar que a medida que aumentan los intereses económicos, las primas enloquecedoras, la busca de las piernas, también aumenta con ello el trabajo de los especialistas de huesos y articulaciones. ¿Cuánto va a durar el espectáculo del fútbol de Gárate? De mis tiempos de árbitro a los actuales existe notable diferencia en cuanto al pavoroso problema de la violencia, que se tolera a los defensores. Pero no se permite jamás al delantero, quien por lo general es yunque y no los da. Sólo he conocido un atacante que respondía siempre: Eduardo Herrera, genial jugador, que hoy valdría 50 millones.

Santillana no tiene excesiva suerte. Cuando sólo acaba de comenzar la línea de su juego ya sufre una lesión importante, que le ha llevado al quirófano. ¿Casual o intencionada? Yo me inclino siempre por lo primero, pero hará bien el Comité de Competición en todos los casos que se presenten, que van a ser muchos en esta difícil temporada. Investigar a fondo, y cuando sea preciso proceder con mano dura, hacerlo sin contemplaciones. Siempre caen los mismos, aquellos que buscan el gol y dan espec-



Santillana, primera víctima grave de la temporada. Aguirre Suárez, según declaración del ariete, le propinó un codazo sin causa aparente que lo justificase. Consecuencia del hecho: Santillana sufre fractura de la órbita del ojo derecho y quizá tenga que ser operado. No podrá jugar en cuatro o cinco meses.

tácul. Por eso insisto una vez más ante el presidente del Comité de Competición, Jaime Pedro Hernández, que el acta del arbitraje tiene que ser el único documento informativo, porque aparte de lo legal, así se hace en el mundo entero. En el terreno de juego sólo puede haber un notario responsable. Y si falta a la verdad se le castiga duramente.

Foto Raúl CANCIO

Rival europeo de un Madrid aún sin acoplar

MAL ANDA EL IPSWICH

DENTRO de una semana exactamente se inician las competiciones interclubes europeas con los partidos de ida de la primera ronda y la participación, en ellas, de cinco equipos españoles. El sorteo, como ya expresé en su día, no me parece favorecido mucho a nuestros representantes. Y no porque les haya tocado algún «grande» auténtico del fútbol europeo —esto no puede ocurrir en la primera ronda, donde los poderosos figuran en cierto modo como cabezas de serie—, sino porque sus rivales pueden resultar incómodos y capaces, por tanto, de producir algún disgusto. El más perjudicado en este aspecto fué el Athletic de Bilbao, cuya salida a Moscú para enfrentarse al Torpedo soviético en la Recopa constituirá una excelente piedra de toque para ese conjunto de Pavić que ya va adquiriendo veteranía pese a la juventud de casi todos sus integrantes. Para el Barcelona, el OGC Niza puede resultar igualmente incómodo, sobre todo habida cuenta del escaso rendimiento liguero de los azulgranas hasta ahora. Pero el Niza es, en realidad, el Barcelona francés, ya que es con el Marsella, quien más millones gastó en fichajes, pero sin resultado positivo hasta el momento. No obstante ello, cuidado con este Niza de grandes figuras, como el sueco Eriksson, el holandés Van Dijk y los internacionales franceses Baratelli, Camerini, Loubet, Jouve, Adams, Molitor, etc. Son capaces de dar un susto a los

hombres de Rinus Michels. Más fácil será, sobre el papel, la misión del Español frente al Racing White belga.

No ha tenido un buen comienzo de Liga el Real Madrid, con esos dos empates frente a conjuntos de potencialidad media. Todavía no se ha adaptado Netzer, que era la gran esperanza y que ha defraudado hasta ahora; la zaga ha acusado la ausencia de Zoco y ahora ha surgido la lesión grave de Santillana, que le aparta del terreno por más de un mes. No son buenas perspectivas en vísperas de ir a Inglaterra. Pero, afortunadamente para los blancos, tampoco el Ipswich Town —su rival en la Copa de la U. E. F. A.— anda muy fuerte. Tras cinco jornadas de campeonato de su país, en efecto, ocupa el puesto 14 de la tabla, con dos negativos a cuestras. Sólo lleva obtenido un triunfo —el pasado domingo sobre el Manchester United por 2-1—, con dos empates —uno fuera y otro dentro—, así como dos derrotas —también dentro y fuera—. En su campo lleva marcados cuatro goles y concedidos cinco; fuera, logró tres y concedió seis. Son cifras significativas en cuanto al momento de este conjunto que acabó cuarto la pasada Liga inglesa y cuyo juego es, ante todo, defensivo, con un claro 4-4-2 en su alineación inicial. Es decir con un guardameta —Sivell—; cuatro defensas —Mills, Peddely, Beattie y Harper—; cuatro centrocampistas —Hamilton, Viljoen, Collard y Lambert—,

y dos hombres en punta —Johnson y Whymark.

Como puede apreciarse, el Ipswich, campeón de Liga inglesa en la temporada 1961-62, desarrolla un sistema de juego muy parecido al Atlético de Madrid, aunque no tan eficaz como éste, a juzgar por los resultados, ya que el rival del Madrid en el torneo europeo se encuentra, en su campeonato, a seis puntos del Leeds, líder solitario, que ha ganado sus cinco partidos, marcado quince goles y concedido sólo tres. Al jugar primero en Ipswich, el Real Madrid tiene una indudable ventaja. En el aspecto ofensivo, los hombres más peligrosos del conjunto inglés en estos momentos son Lambert, internacional de Irlanda del Norte, y los jóvenes Johnson y Whymark, que la temporada última eran internacionales Sub-23.

Nos queda el Atlético de Madrid, que recibirá en el estadio Vicente Calderón a un Galatasaray peligroso no sólo por ser campeón de Turquía, sino por contar en sus filas con seis internacionales indiscutibles. Y esto siempre cuenta cuando el país desarrolla un fútbol aceptable y, sobre todo, cuando se conoce su agresividad en campo propio. Un 2-0 como mínimo necesitarán los hombres de Lorenzo para acudir luego a Estambul con cierto margen de confianza. Pueden —y deben— lograrlo, desde luego, habida cuenta de su fortaleza y de su buen momento presente.

René PIÑERO

Acalorada y democrática asamblea rojiblanca

"EL ATLETICO ESTA SANO"

[Vicente Calderón]

● Tras amplio debate, se aumentaron las cuotas de socios en veinticinco pesetas

CALUROSA, ajetreada y democrática resultó la asamblea que celebró anoche el Atlético de Madrid, y en la que intervinieron unos mil socios, los compromisarios y la directiva en pleno del club.

En síntesis, dentro del capítulo social, expuso el tesorero que se había cerrado la admisión de socios, después de experimentar, respecto al año pasado, el ingreso de diez mil nuevos asociados. En cuanto a las altas y bajas del equipo profesional de fútbol, no se mencionó a Max Merkel, del que no se dijo nada en toda la noche. Expuso igualmente que el club, además de otras secciones deportivas, contaba con 51 boxeadores, uno de ellos campeón de España y otro subcampeón. En cuanto al aspecto económico fue más parco en palabras y lo resumió todo en grandes capítulos: el beneficio líquido de la pasada temporada asciende a la cantidad de 1.128.650,86 pesetas, y el presupuesto de gastos para la incipiente temporada es de 199 millones, y el de ingresos, dos más, 201 millones, por lo que se prevé un superávit de dos millones de pesetas.

El presidente, que durante la lectura del tesorero había echado dos cabezadas, invitó a los socios compromisarios a que expusieran sus ruegos y preguntas. Entre las muchas que se prodigaron voy a destacar, por su interés, las siguientes:

● Los accesos a nuestro campo son terribles. ¿Por qué ahora, aprovechando que el Madrid tiene que solicitar el permiso para la construcción de su campo, no se activa la construcción de las pasarelas?...

● ¿Qué pasa con la revista? Estamos en septiembre y todavía no ha aparecido el número correspondiente a julio...

● ¿Por qué no se instalan unas mallas metálicas? Propongo que los recibos de socios vuelvan a ser como los de antes. Además, es vergonzoso que los propios acomodadores de nuestro club cueleen a la gente.

● Cuando venga el Zaragoza debemos aplaudirlos.

● Los altavoces del campo no se oyen.

● Nos tienen envidia (dos minutos continuados de aplausos).

● El local social que tenemos no es digno de la categoría de nuestro club.

Vicente Calderón tomó la palabra:

—Acabo de salir de una operación, y no me puedo extender mucho; lo siento. Primeramente, una grata noticia: las oficinas del club, dentro de poco, van a ser trasladadas al estadio. También trataremos, en vista de cómo han evolucionado las cosas, de construir las pasarelas.

Aplausos y vivas al presidente, que continúa:

—Estoy orgulloso del camino que hemos recorrido; estamos sanos por dentro, y por fuera, ni un catarro. Nuestros fichajes no han sido sonados, porque no podíamos pensar en par para hoy y hambre de mañana; todos ellos son jóvenes, y

con futuro. Ahora vamos a emprender el angosto camino de hacer un polideportivo para nuestros socios, no un polideportivo para ricos. Un inciso, y prosigue:

—No es fácil para mí pedir lo que os voy a pedir: el aumento del veinticinco por ciento en las cuotas, que a partir de enero serán de ciento cincuenta pesetas al mes.

Momentos de silencio en la sala... Y después, aplausos y sies por todos lados,



hasta que un compromisario pidió la palabra:

—Aquí sólo tenemos voto los socios compromisarios, y no todo el mundo. Yo me opongo a esa subida.

Abucheo y división de opiniones. El mismo socio toma de nuevo la palabra:

—Sólo pido el respeto con el que yo he escuchado a los demás.

Otro se sumó a la oposición. Pero al final se llegó a un acuerdo.

La subida quedó aprobada, y los disidentes, arrepentidos de su atrevimiento.

Martín SEMPRUN

Fotos LEO



NIEGA CUALQUIER INTERVENCION CONTRA SANTILLANA

"NO FUI YO"

(AGUIRRE SUAREZ)

◆ "Ni siquiera estaba junto a él cuando cayó lesionado"

◆ "Estoy indignado con las declaraciones de Santillana"

GRANADA, 12. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, José Luis MORENO.)

Desfile de informadores por el domicilio de Aguirre Suárez. Y todos con el mismo fin: solicitar su opinión sobre las declaraciones de Santillana. Aguirre Suárez está serio, muy serio. Sabe a lo que hemos ido a su casa, al filo de las nueve y media de la noche, y empieza por decirnos:

—Estoy totalmente sorprendido y confundido por lo que ha dicho Santillana. Si no lo hubiera visto y no lo hubiera oído por televisión seguro que lo achacaría a las habladurías de la gente. Pero, está claro, Santillana me acusa de una cosa que no hice.

—¿Y cómo es posible?

—Ya después del partido, según lei ayer en «Hoja del Lunes», decía que no estaba seguro de que la lesión se la hubiera producido yo, pero, claro, tenía que ser Aguirre Suárez. Y Aguirre Suárez no estaba siquiera al lado suyo en esa jugada.

—Dice que sí, que le vio...

—Pues son visiones, «che»... El balón estaba en el área, y a él tenía que dedicarme por completo. Faltaban dos minutos para que finalizara el encuentro y ya había habido un penalty en el primer tiempo. ¿Cómo iba yo a realizar una cosa así, no estando el balón por medio?

—Será su fama, Aguirre, su negra fama...

—Eso me pasa desde que llegué a España. Recibo provocaciones en todos los campos donde juega el Granada. Seguro que será para ver si yo respondo, y entonces el hombre malo es Aguirre. ¿Y lo que me dan a mí? En San Sebastián sali lesionado. Tuve que ser atendido diez minutos en la banda. Y yo no dije que fueran a cazarme.

—¿Entonces, por qué se expresa así Santillana?

—Y yo qué sé. Pero si es lo más absurdo que he oído en mi vida. ¿Vio vos cómo estaba el campo el domingo?



Cerca de treinta mil personas. Pues yo digo que quien me hubiera visto hacer eso que lo denuncie. No habrá nadie, seguro.

—¿Hubo algún choque durante el partido?

—Ni eso. También Santillana dijo al terminar el encuentro que éste había sido más correcto que los disputados anteriormente. Ni nos hablamos durante el encuentro.

Seguimos escuchando a Aguirre Suárez. Es un volcán en plena erupción, que continúa arrojando lava.

—Esto tiene todas las trazas de ser una campaña. Mire; ya me inventan hasta lo que no hago, porque, si en realidad yo hubiera chocado con él, lo diría. Son lances del juego que todos hemos de admitir, porque tengo las piernas señaladas y a nadie me quejo. Pero es que no estaba al lado suyo cuando cayó lesionado. Se ha confundido...

—¿Lo puede demostrar, Aguirre?

—Había muchos periodistas en las tribunas. De Granada, de Madrid... He leído las crónicas que se han publicado. Nadie me achaca nada, por la sencilla razón de que no lo hice. Incluso en alguna, no recuerdo cuál, escribe el enviado especial que Santillana mereció tarjeta blanca por una entrada que me hizo, y yo no lo digo. Pero que me dejen en paz y no me carguen esas cosas. Ya está bien.

Lo cierto es que la lesión de Santillana ha resultado grave.

—¿Y qué tengo que ver yo? Ahora mismo estoy indignado con Santillana. Es un profesional y ha sufrido una desgracia, pero no tiene nombre lo que pretende hacer conmigo. No puedo admirar a un hombre que dice esas cosas. Ya lo escribimos antes. Es un volcán. Está embaldado. Y termina diciendo:

—El Comité de Competición puede pedir a Televisión Española la película del partido y que la repasen todas las veces que quieran. Es que lo exijo, para que todo quede claro. Porque entonces se podrá ver que faltó poco, muy poco, para que me rompieran una pierna.

La solicitud está hecha.

fútbol



YUGOSLAVIA - ESPAÑA

5 ITINERARIOS DIFERENTES en AVION DE LINEA REGULAR

Visitando PARIS, ZURICH, MUNICH, VIENA, BUDAPEST, BELGRADO, ZAGREB, SPLIT, ROMA y MILAN

EN HOTELES DE LUJO Y PRIMERA

PRECIOS DESDE 13.450 PTS.

Con pago aplazado

Informes e inscripciones:

viajes calatrava, S.A.



(G. A. T. 210)
RODRIGUEZ SAN PEDRO, 8
TELEFS. 257 83 39 - 78 - 89

CEA BERMUDEZ, 72

RAMON Y CAJAL, 5 (Alcalá de Henares)
TELEFONO 289 20 38

Necesitamos INGENIEROS TECNICOS

Somos una primera firma multinacional líder en su actividad, dedicada a la fabricación y comercialización de bienes industriales. Debido a los planes de expansión de la Compañía en España, precisamos incorporar a nuestra plantilla INGENIEROS TECNICOS de las últimas promociones o a punto de finalizar estudios, libres del servicio militar, a quienes podemos ofrecer una magnífica oportunidad de proyectarse profesionalmente.

Es preocupación constante de nuestra empresa la promoción y el desarrollo profesional de nuestros empleados, por lo que las personas seleccionadas tendrán inicialmente un período de formación de seis meses. Finalizado éste, se incorporarán de puestos TECNICO-COMERCIALES, con residencia en SANTANDER, OVIEDO y LA CORUÑA. El salario inicial será de 225.000 pesetas y será revisado anualmente.

Los interesados deberán enviar urgentemente detallado historial personal y profesional, indicando teléfono de contacto, al apartado de Correos 50.619 de Madrid. Ref.: INGENIEROS-TECNICOS. (11.336.)

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

El sábado día 15 de septiembre, a las 9 de la noche

CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION
REAL MURCIA - REAL MADRID C. de F.

SEGUNDO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES.—Taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, avenida Monte Igueldo, 6 (bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (casa Juanito); Alcalá, 199 (bar-restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel), MAÑANA JUEVES Y VIERNES, de 6 a 9 de la noche, y el SABADO, de 11 a 1,30 de la tarde. En las del Estadio, el SABADO, desde las 7 de la tarde en adelante.

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «B».

REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

La Junta Directiva del Real Madrid se complace en invitar a todos los señores socios y a sus acompañantes a presenciar la proyección de una serie de diapositivas relacionadas con el proyecto de traslado del actual estadio Santiago Bernabéu y a examinar las maquetas del nuevo estadio.

La proyección tendrá lugar en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones (avenida del Generalísimo, 29), donde también se podrán visitar las maquetas, hoy, 12, y mañana, 13, en sesiones que comenzarán a las 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19 y 20 horas.

C.O.U.

Reconocido oficialmente



- **Primero de Facultades y Escuelas Técnicas Superiores**
- **Grupos especiales para Primero de Medicina y Farmacia**
- **Primero y Segundo cursos de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos**

REPASO DE ASIGNATURAS DE SEXTO CURSO DE BACHILLERATO

Academia **DIAZ BALAGUER**

Fernando el Católico, 77
Teléfs. 2443520 - 2445449
MADRID-15

GUIA de la ENSEÑANZA

Academia FONTANO

Corredera Baja, 19 (Metro Callao)
Teléfono 232 46 87

C.O.U.

Legalmente reconocido

- Optativas para todas las carreras
- Ayuda escolar para trabajadores y familias numerosas
- Ayuda de transporte
- Mañanas, tardes y nocturno
- Bachillerato acelerado (todos los cursos)
- Graduado escolar (preparación completa)

CURSO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA

C.O.U.

- * OPTATIVAS PARA TODAS LAS CARRERAS.
- * CLASES IMPARTIDAS POR PROFESORES DE UNIVERSIDAD.
- * GRUPOS DE MAÑANA, TARDE Y ESPECIAL NOCTURNO.

C.O.U. NOCTURNO

ESTUDIANTE ADULTO DE C.O.U. NOCTURNO: Antes de matricularse de C.O.U. visitanos, nuestro Centro conoce perfectamente la gran cantidad de problemas que para ti supone el estudio (falta de tiempo, falta de recursos económicos, etc).

Por eso, aparte de nuestras AYUDAS Y BECAS, este curso hemos introducido una serie de mejoras con el fin de FORMARTE Y AYUDARTE.

INFORMATE EN

ACADEMIA GONZALEZ-CAÑADAS

C/ FUENCARRAL, 105 (Gto. BILBAO)
Tel. 232 38 97

BACHILLERATO INTENSIVO

SOLO PARA ADULTOS

(Sistema abreviado adaptado a todas las edades)

ACADEMIA ANCHIETA

(Legalmente reconocida)

Es el primer centro que inició en 1949 y ha continuado durante 25 años preparando con garantía

Los cuatro primeros cursos en uno sólo
Acceso a 3.º, 5.º, 6.º y reválida en un curso

OBTENCION TITULO GRADUADO ESCOLAR

equivalente bachillerato elemental con acceso a 5.º y 6.º

Preparación eficaz con apuntes propios, conforme a la nueva ley de Educación. TURNOS ESPECIALES HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Sin bachillerato, para mayores de 25 años

En septiembre comienzan CURSILLOS ACELERADOS DE ORIENTACION, dirigidos por doctores-profesores de Universidad, para las distintas ramas de Ciencias o Letras

TURNOS: Mañana, tarde y noche

(Horarios adaptados a las jornadas laborales de los adultos que trabajan)

GESTIONAMOS: Trámites, presentación de instancias y enviamos amplia información

Reserve plazas, grupos limitados

ABIERTA MATRICULA CURSO 1973-74

Encomienda, 12. Teléfs.: Dirección, 227 97 74.
Secretaría, 239 81 31 - MADRID-12

BANCA

Gane 200.000 pesetas en Madrid. Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada. Jornada intensiva. No se precisa título. Ambos sexos. Edad, a partir de 16 años, sin límite máximo. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos!

MINISTERIOS

Ambos sexos. Desde 18 años, sin límite máximo. Título bachiller elemental o equivalente. Presente su instancia por nuestra mediación. Disponemos de contestaciones y preparación. ¡Programa sencillísimo!

INFORMATICA INSTITUTO PREVISION

ESCALAS AUXILIAR, EJECUTIVA Y TECNICA
JEFATURA C. TRAFICO

Mecanografía, taquigrafía, contabilidad y cálculo en turnos acelerados y normales. Cultura general. Inglés. Francés. Cronometradores

Información y matrícula: **ACADEMIA CABALLERO, CALLE DE SAN LORENZO, 11 (junto a Hortaleza, 67)**

C.O.U. curso de orientación universitaria



ambos sexos

el fin de curso se tiene en cuenta desde el primer día

Academia SUDEC

LEGALMENTE RECONOCIDO

Abierta la matrícula - Grupos limitados
MEJIA LEQUERICA, 3 - TELEFONO 257 00 36
Consúltenos. Informamos con todo detalle

Las enseñanzas del C. O. U. se impartirán en este curso 1973-74 con arreglo a las normas ministeriales reguladoras del mismo; textos programados, seminarios, coloquios, revisiones, resúmenes, etc; notas de evaluación continua y final.

GRUPOS: MAÑANA, TARDE Y NOCTURNO

C.O.U. EN VENTAS Y CARABANCHEL

Bachillerato Diurno y Nocturno
(RECONOCIDO SUPERIOR)

- MASCULINO y FEMENINO
 - BANCA - SECRETARIADO
- ## Colegios JOYFE

CARABANCHEL: Boca Rana, 6. Teléfono 460 26 53
VENTAS: Emilio Ferrari, 6. Teléfono 267 43 35

C.O.U.

Legalmente reconocido

MAÑANAS - TARDES - NOCTURNO - TODAS LAS MATERIAS OPTATIVAS - MASCULINO - FEMENINO (MIXTO) - GRUPOS REDUCIDOS

CEUM

AVENIDA JOSE ANTONIO, 76
Teléfono 4195905
(junto plaza España)

C.O.U.

Legalmente reconocido

MASCULINO - FEMENINO - (MIXTO) - GRUPOS REDUCIDOS: 20 ALUMNOS - MAÑANAS - TARDES NOCTURNO - TODAS LAS MATERIAS OPTATIVAS

QUICK

ZURBANO, 4
Teléfono 4192438
GENOVA, 7
Teléfono 4199673
(entre Alonso Martínez y Colón)

INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Para mayores de 25 años. Sin bachillerato
Preparamos para la convocatoria de noviembre:

- Las enseñanzas son impartidas por profesores de Universidad, especializados en esta preparación.
- Pruebas similares a las que tendrá que superar en el examen de acceso.
- Seminarios especiales de la carrera elegida.

GRADUADO ESCOLAR (para adultos)

Imprescindible para los que quieren seguir otros estudios o promocionarse en su profesión. Con ello puede obtener el TITULO DE BACHILLER en más corto plazo

Preparación simultánea de BACHILLERATO, con arreglo a las nuevas normas oficiales en todos sus grados. Clases: Mañana, tarde y noche. Cursos especiales por correspondencia

CENTRO DE ESTUDIOS UNIVERSO
San Mateo, 16 Teléfono 419 16 35 - MADRID-4

SECRETARIADO

BANCA • TAQUIMECANOGRAFIA

- PERFORISTAS • CONTABILIDAD
- ESTENOTIPIA • IDIOMAS

• PREESCOLARES • E. G. B.

• BACHILLERATO • GRADUADO ESCOLAR

FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

Centro Experimental de 1.º y 2.º Grado

Legalmente Autorizado

ACADEMIAS RIPOLLES

Av. de José Antonio, 31 Conde Romanones, 10
Tel. 232 02 10 Tel. 227 25 24
J. Ortega y Gasset, 89 Seseña, 68 (Aluche)
Tel. 401 05 75 Tel. 711 93-29

GRADUADO ESCOLAR

GRADUADO ESCOLAR Y ACCESO
A 5.º curso en un año

- Apuntes propios del Centro, tests periódicos similares a los de las pruebas oficiales, evaluación continua, orientación y ayuda individual.

PARA GRADUADOS ESCOLARES

Acceso a 5.º y 5.º curso en un año

- Dedicación exclusiva a este tipo de preparaciones.

BACHILLER EN UN AÑO

Acceso a 3.º y 4.º ó 5.º y 6.º (C. y L.) en un año

5.º ó 6.º curso Ciencias y Letras

- Clases: Mañana, tarde y noche. Grupos máximos de 25 alumnos.
- Ayudas escolares. Elevado porcentaje de aprobados.

ACADEMIA CRUZ

Cruz, 1 - Teléfonos: 222-56-75 y 231-46-11
(A 100 metros de la Puerta del Sol)

Para IDIOMAS, Solo MANGOLD

Centros Europeos de Lenguas y Cultura

EMPIEZAN NUEVOS GRUPOS MATRICULA DIARIA

MADRID: Avenida de José Antonio, 32 — Teléfono 222-83-00
BARCELONA: Rambla de Cataluña, 16 — Teléfono 231-86-04

SOBRE LAS ESTADÍSTICAS DE ACCIDENTES

LA OPINION MUNDIAL EXIGE



Las fábricas intentan conseguir coches con un máximo de seguridad. En la foto, un Renault 5, puesto a prueba, de la que saldrá en condiciones óptimas.

MAYOR NUMERO DE DATOS

A FORTUNADAMENTE la «operación retorno» de 1973 ha significado un avance notable respecto a la seguridad en carretera. En Francia, con limitación legal, y en España, sin ella, la cifra de accidentes, así como la de víctimas, puede decirse que ha disminuido porcentualmente de manera considerable, dado el aumento experimentado por el parque de automóviles durante los últimos meses y la cantidad de conductores que han manejado un volante por primera vez durante las vacaciones que acabamos de dejar atrás. Respecto a España, el hecho de que el número de accidentes mortales no haya experimentado grandes variaciones (sobre todo en la «gran vuelta» de agosto), contando con que la cifra de automóviles extranjeros llega a doblar la de los españoles que habitualmente circulan por ciudades y carreteras, constituye una gran victoria de la prudencia y de la educación de los conductores. También hay que tener en cuenta el peso que, como peatones, tienen los cerca de treinta millones de turistas que nos visitan al año (la mayor parte durante el verano). Las señoras y señores de respetable edad que llegan de todas las partes del mundo circulan bastante a pie por las ciudades y ofrecen un peligro extraordinario a los conductores.

● AQUILATAR MAS

En estos momentos lo que interesa de verdad es realizar un análisis lo más completo posible de las causas que determinan los accidentes. Únicamente procediendo de esta forma científica podremos establecer remedios adecuados y borrar el «fantasma» creado por los que se olvidan de las víctimas del tabaco y de la bebida, por ejemplo, para asustarse constantemente de los muertos en carretera sin precipitaciones, con la calma debida, podemos llegar mucho más lejos de lo que se ha llegado hasta hoy, afrontando las necesidades de un tráfico cada vez más denso y de un futuro totalmente previsible.

Sabemos ya que los peatones muertos en accidentes de tráfico ascienden al 40 por 100 del total de víctimas. En Francia el porcentaje que se facilita es del 21 por 100, ascendiendo a un 25 por 100 el de conductores de vehículos de dos ruedas. Existen ciertos datos orientadores, pero todavía las estadísticas que se facilitan al público carecen de los detalles necesarios para obtener consecuencias válidas. Es de suponer que hasta hoy no se ha puesto demasiado interés en recoger o en divulgar mucho más minuciosamente las causas y circunstancias de cada siniestro. Ahora, por ejemplo, a punto de entrar en vigor la obligatoriedad de los cinturones, convendría saber los casos en que resultaron útiles, aquellos en que no sirvieron para nada, incluso los accidentes en que el cinturón contribuyó a que el desastre fuese mayor (con sus motivos). También el hecho

de que estuviesen homologados o no puede dar una pista acerca de la calidad de los mismos y su fiabilidad, por parte del usuario.

FALTAN ELEMENTOS DE JUICIO PARA LEGISLAR

EL CAMINO DE LA SEGURIDAD SERIA MAS FACIL

● «EXCESO DE PODER»

La mayor parte de los que tienen «voz y voto» en el asunto, autoridades, automovilistas, traumatólogos, agentes, etc., están de acuerdo acerca del uso del cinturón de seguridad. A diferencia de lo que ocurre con el tema limitación, aquí es una minoría la que discrepa. Como anécdota, pero también como representativo de este pequeño sector de opi-



Se tiende a conseguir vehículos cuyo habitáculo no se deforme.



La proximidad entre camiones provoca circunstancias de peligro.

nión, puede citarse el caso de un automovilista de la ciudad francesa de Dijon que intenta recurrir contra el Gobierno de su país por «exceso de poder». Este hombre, que no quiere por ahora dar su nombre, ha ido investigando casos de accidentes a través de los relatos de la Prensa parisense y regional de Francia, habiendo obtenido la conclusión de que siempre se salvan las personas proyectadas al exterior del coche al

ocurrir el hecho. Los que permanecen dentro del automóvil accidentado son quienes suelen morir. Según este «auscultador», el cinturón hubiese impedido salvarse a las personas proyectadas fuera por el golpe. La conclusión tiene el fallo, según Henry Tourneur, que facilita la noticia, de que no sabemos si los proyectados fuera se hubiesen salvado caso de quedar dentro del coche retenidos por un cinturón. Tampoco está

claro si las víctimas que quedaron dentro del automóvil llevaban abrochado el cinturón. ¿Resumen? Opiniones basadas sobre datos incompletos.

● PREGUNTAS CON RESPUESTA

Tanto los comentaristas nacionales como los de otros países están solicitando últimamente de los organismos oficiales encargados del tráfico una mayor precisión respecto a las estadísticas que se divul-

gan escuetamente con la cifra de muertos y heridos. Ya que nos estamos ocupando tanto del tema, conviene aclararlo lo más posible. Al público lector, a los millones de conductores, profesionales o no, les interesaría muchísimo que se divulgasen los detalles de cada accidente. Los partidarios de la estadística pura o aplicada, los que se dedican a estudios de sociología, tráfico, automóviles, urbanismo, etc., tendrían un precioso material de trabajo, que ayudaría a los organismos oficiales en su lucha diaria, incluso contando con que ellos posean ahora en exclusiva tales datos. Las conclusiones finales permitirían adoptar medidas eficaces y no precipitadas disposiciones de urgencia para, un tanto a ciegas, evitar «males mayores» (ejemplo: limitación francesa).

Mientras no dispongamos de un mayor número de datos, el valor de las estadísticas resulta casi nulo. Parece que son los fallos humanos la causa mayor de accidentes, pero tampoco estaría de más concretar acerca de los peatones y su estado físico, mental, cultural, etc.; de los conductores de «dos ruedas», si usan casco, si llevan luces, si señalizan debidamente; qué tipo de vehículos se ven más afectados; cuáles son los fallos mecánicos más frecuentes (que también se producen); cuándo el accidente se debió a deficiencias de la carretera, de la señalización, de la vigilancia, del tiempo atmosférico, del fallo de señales luminosas... La lista se haría interminable, pero facilitaría mucho el camino de la seguridad.

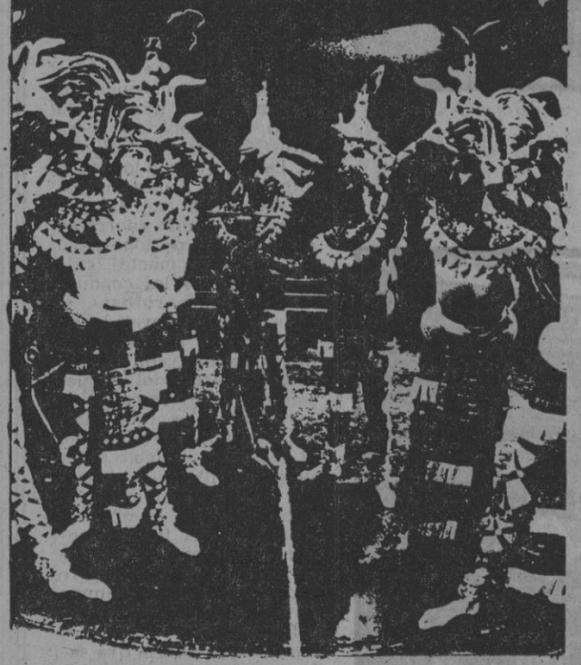
En lo que se refiere a los conductores habría que saber, por lo menos, edad y fecha de su carnet de conducir, número de kilómetros recorridos por año, estado mental y físico en el momento del accidente.

Sobre los coches interesaría conocer su clase y cilindrada (porcentajes), antigüedad, estado y velocidad en el momento del accidente.

Entre las circunstancias que rodean al hecho cuentan decisivamente el día de la semana (trabajo, fiesta, fin de semana, «puente» ida o vuelta de vacaciones en fechas punta), si ocurrió de día o de noche y cuáles eran las circunstancias climatológicas (lluvia, viento, nieve, niebla).

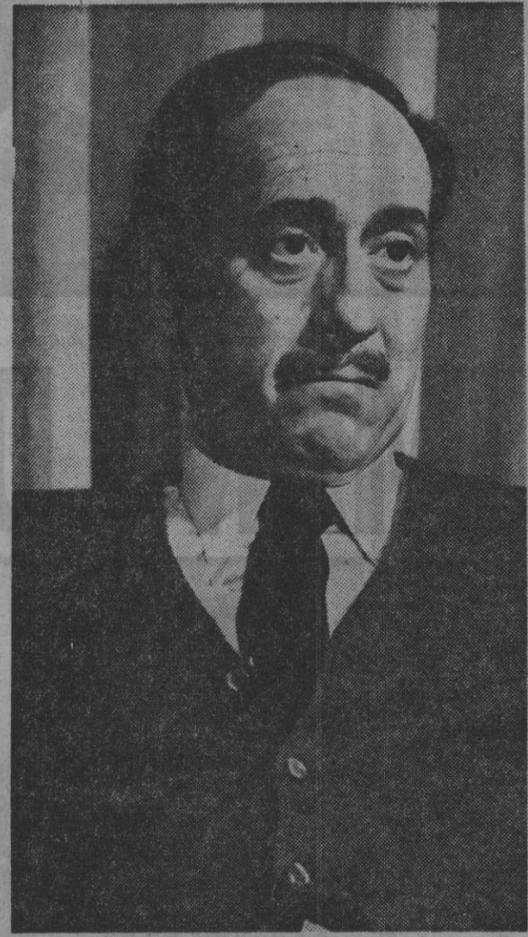
La clase de carretera y su estado no pueden olvidarse a la hora de emitir juicio, así como tampoco si la señalización existía y era o no adecuada.

II Festival Internacional de Ballet
 TEATRO de la ZARZUELA
 Méjico
BALLET FOLKLORICO DE AMALIA HERNANDEZ
 HOY 8 TARDE
 días 13 y 14: 8 tarde
 Sábado día 15: 7,15 y 10,45
 Domingo día 16: 8 tarde
 Ministerio de Información y Turismo



FIJENSE

QUE CARITA DE PENA...



El fué por lo de "El último tango" y le cantaron un pasodoble de miedo.

LO VERDE EMPIEZA EN LOS PIRINEOS

UN FILM DE VICENTE ESCRIVA

MOTOR



Salones, novedades...

LLEGA EL "OTOÑO CALIENTE" DEL AUTOMOVIL

Otoño es la época en que comienzan los pronósticos acerca de nuevos modelos para el próximo año. También es la época en que comienzan los salones automovilísticos... En suma, en otoño comienza el curso para las casas fabricantes.

El XLV Salón de Frankfurt tiene lugar del 13 al 23 de septiembre; el LX Salón de París, el más importante, se celebrará entre los días 4 y 14 de octubre, y el Salón de Londres, que este año celebra su LVIII edición, abrirá sus puertas el 17 de octubre.

Ya se han anticipado algunas de las grandes novedades que estarán presentes en París. Lancia y Opel presentarán dos modelos ya exhibidos en Frankfurt: el «coupé» Beta y el nuevo Kadett, respectivamente. Por su parte, Citroën seguirá con los rotativos, y Jaguar-Daimler insistirán en mostrar su «series dos» y la novedad de un Jaguar cuatro plazas de dos puertas. Es posible que en París haga su debut un prototipo Renault, el R-23, que comenzaría a fabricarse a finales del año próximo. Se trata de un seis cilindros con 2.300 c. c. Pero la presentación del «hermano mayor» de la Renault constituiría una sorpresa de última hora y nadie espera grandes sorpresas en los tres últimos salones del año. Las casas españolas estarán, naturalmente, presentes, y como novedad nacional cabe destacar que se presentará un prototipo, el Vega-Cruz MC, diseñado por el madrileño Ricardo Huerta.

UNA LINEA PRECISA: EL «FAST-BACK»

A través de las «indiscreciones» que se han filtrado hasta el momento, se sabe que las novedades que los fabricantes europeos presentarán en 1974 tendrán una característica común: su tendencia hacia el «fast-back» o «cola truncada» (en España tenemos un buen ejemplo de esta línea en el 127). Otra «coincidencia» notable: la proliferación de los tres puertas. Peugeot, por ejemplo, presentará un modelo derivado del 104 (el cuatro puertas más pequeño de Europa, semejante en su aspecto exterior al 127, que está «pegando duro» en Francia). Sin embargo, el nuevo Peugeot, plenamente dentro de la línea «fast-back», tendrá solamente dos puertas. En Alemania se espera la pronta presentación de un mini Volkswagen. Por lo que respecta a Italia, la novedad más destacable de 1974 será el Fiat X 1/20, con motor derivado del 132.

Pero, posiblemente, estos nuevos modelos no harán su presentación en sociedad hasta el año que viene. En estos tres salones otoñales veremos, eso sí, mejoras en todos los modelos, especialmente por lo que se refiere a la seguridad y el confort.

45. INTERNATIONALE **Auto** AUSSTELLUNG
mobil
 FRANKFURT/MAIN
 13-23 SEPT. 1973

Geöffnet von 9-19 Uhr
 am Eröffnungstag ab 14 Uhr

BACHILLERATO ACELERADO
 TODOS LOS CURSOS - MANANA - TARDE - NOCHE
 • ACCESO A 3º BACHILLERATO (un curso)
 • GRADUADO ESCOLAR (en un año)

C.O.U.
 AYUDA ESCOLAR PARA TRABAJADOS RES Y FUS N.º 45 AYUDA DE TRANSPORTE

Academia FONTANO
 CORREDERA BAJA, 19 (M.CALLAO) - Tel. 23246 87

Empresa de ámbito nacional, representante de primera marca mundial de carretillas elevadoras

PRECISA

MECANICOS

CON CATEGORIA DE OFICIAL PRIMERA

SE EXIGE

- Experiencia en reparación de carretillas elevadoras, preferiblemente eléctricas.
- Carnet de conducir y disposición para viajar por todo el territorio nacional.

SE OFRECE

- Remuneración de 240.000 pesetas, revisables según aptitudes. Plus familiar y dietas de viaje aparte.
- Formación mediante cursillos para un perfecto conocimiento de las máquinas.

Los interesados pueden llamar al teléfono 232 61 69. Sr. LOPEZ (26.844.)

DOS HERMANOS, AHOogados EN CRESPIA (GERONA)

GERONA, 12.—El cadáver de uno de los dos hermanos que perecieron ahogados en las aguas del río Fluviá el pasado domingo, ha sido hallado por los hombres-rana del Cuerpo de Bomberos de Barcelona, que expresamente se desplazaron a Crespia. El otro niño consiguió ser rescatado con vida de las aguas, pero falleció poco después en la orilla.

El hecho ocurrió cuando los hermanos Fidel y Fermín Bodilla Cortez, de catorce y doce años, respectivamente, fueron arrastrados por las aguas del río Fluviá en el paraje conocido por Fonts pi Ferrer, en el término de Crespia. El padre de los niños se lanzó al agua y consiguió rescatar a uno de ellos, Fermín, que murió sobre la orilla instantes después. Fidel no pudo ser localizado.

Durante todo el lunes, los vecinos de Crespia buscaron inútilmente el cuerpo del pequeño sin encontrarlo, hasta que esta mañana ha sido localizado por los servicios del Parque de Bomberos de Barcelona. Los dos hermanos estaban domiciliados en Rosas y habían ido acompañados de sus familiares, a pasar la tarde en Crespia. (Europa Press.)

SEVILLA: Destrozaron las instalaciones

VANDALICO ASALTO A UNA ESCUELA

SEVILLA, 12.—Un grupo escolar enclavado en la barriada de La Oliva de esta ciudad ha sido el objetivo de unos desaprensivos que, aprovechando la noche, han originado destrozos que ha imposibilitado la inmediata puesta en funcionamiento del grupo escolar, con sus veintidós aulas, en el inminente curso.

El vandálico acto ha sido denunciado en la reunión de la Permanente Municipal, por el teniente de alcalde delegado de Enseñanza, señor Montero Bernal, quien afirmó que recientemente también se ocasionaron daños en otro grupo escolar del polígono de San Pablo.

Por los miembros de la Comisión Permanente se acordó realizar un estudio para la creación de un cuerpo especial de vigilantes de escuelas. (Cifra.)

OTRO PERIODISTA "FUL", DETENIDO EN BILBAO

◆ Obtenía publicidad para un «número especial» de una revista

BILBAO, 12.—Un individuo ha sido detenido por la Policía de Bilbao, como presunto autor de varias estafas, para cuya ejecución se hacía pasar por corresponsal de «La Gaceta del Norte» y «Gaceta Ilustrada». El detenido es Juan Miguel Ramírez Duarte, de treinta y cuatro años de edad, casado, sin profesión, y con domicilio en Bilbao.

Su forma de operar consistía en presen-

tarse en establecimientos públicos haciéndose pasar por corresponsal de las citadas publicaciones. Decía que se iba a lanzar un número extraordinario dedicado a diversas calles y que estaba encargado de recoger publicidad. Cobraba por los supuestos anuncios de 250 a 1.000 pesetas. Los estafados han sido cafeterías, bares y peluquerías, principalmente. La cantidad total así apropiada asciende a 20.000 pesetas. (Cifra.)

VIOLENTO INCENDIO EN LA FRONTERA FRANCESA

LA JUNQUERA (Gerona); 12.—Sobre las once de la mañana de ayer se declaró un incendio forestal en el término del barrio español de los límites de La Junquera, junto a la frontera con Francia y a pocos metros de los edificios de la parte española.

Seguidamente de darse la alarma, acudieron los bomberos de Le Perthus, Le

Bolou y Ceret, por la parte francesa, que conjuntamente con la Guardia Civil y voluntarios de La Junquera, comenzaron los trabajos de extinción a los que se unieron los servicios de ICONA, con todos los elementos disponibles, incluidos tres avionetas que continuamente sobrevuelan los espacios incendiados.

Mediada la tarde no había sido sofocado aún el siniestro.

El fuego llegaba a la misma línea fronteriza y se internaba en territorio francés a causa del ligero viento del Sur que impulsaba las llamas, favorecido por la sequedad de los matorrales en los descuidados bosques de este sector.

El incendio alcanza un frente de más de un kilómetro, y se lucha denodadamente para su neutralización. (Cifra.)

SABADELL: Un autobús se precipita sobre una casa

UN MUERTO Y 44 HERIDOS

SABADELL, 12.—Una mujer muerta y 44 personas heridas se registraron en un aparatoso accidente ocurrido en la carretera de Barcelona, dentro del término municipal saba delense, al precipitarse un autobús de la línea urbana número 8 contra una finca, al parecer, por un fallo mecánico.

El accidente se produjo frente al Parque de Bomberos, por lo que los heridos

podieron ser evacuados y trasladados con rapidez a los establecimientos sanitarios, donde fueron atendidos.

Carmen Piqueras Sánchez, de treinta y tres años de edad, figuraba entre el total de 45 heridos registrados en el accidente y después de atendida fue dada de alta con lesiones leves, salvo complicaciones. Sin embargo, la mencionada mujer, que estaba embarazada de cinco

meses, falleció después en su domicilio, al agravarse súbitamente su estado. (Cifra.)

EN UN ASERRADERO DE LOVIOS (ORENSE)

Entraron a robar y provocaron un incendio

LOVIOS (Orense), 12.—El inmueble de un aserradero, veinticuatro metros cúbicos de madera de pinos en tablas, una motosierra, un camión, herramientas y material de oficina han sido afectados por un incendio que se declaró en el aserradero conocido por Cesales de la Malleta, ubicado en esta localidad.

La Guardia Civil detuvo como presuntos autores del siniestro a José Iglesias González y a su hermano Gerardo, ambos vecinos de Torno, que habían penetrado en el local con el fin de robar gasolina, momento en el que el primero de ellos se dejó una cerilla encendida, lo que provocó el incendio.

También se les ocupó una motocicleta que le habían sustraído a José Fidalgo Cristobo, vecino de esta localidad. (Cifra.)

INDIA: Por falta de agua potable

TRECE CASOS MORTALES DE COLERA

NUEVA DELHI, 12.—Trece personas han muerto de cólera en el distrito de Midnapore, en la Bengala occidental, tras las fuertes inundaciones registradas en el territorio, que ha sufrido una grave interrupción de los suministros de agua potable, según comunica la agencia india de noticias.

Las inundaciones están cediendo, pero un funcionario local señala que han dejado a 30.000 personas sin hogar. Y en el Estado de Orissa han sido 1.800 personas las que se han quedado sin hogar. (Efe.)

SE ESTRELLA UN AVION YUGOSLAVO

● Perecieron 44 personas

BELGRADO, 12.—Un avión de pasajeros yugoslavo tipo Caravelle se ha estrellado en las cercanías de la ciudad de Titograd.

Según las primeras informaciones han perecido en el accidente 38 pasajeros y seis miembros de la tripulación. (Efe.)

PPO CURSOS FORMACION PROFESIONAL HOTELERA

EL HOTEL-ESCUELA DEL PPO en Marbella imparte cursos periódicamente de las siguientes especialidades:

	Duración
● CAMARERAS DE PISOS (femenino)	2 meses
● RESTAURANTE-BAR (masculino)	3 meses
● COCINA (masculino)	6 meses
● RECEPCION (mixto)	4 meses

DESTINATARIOS:

Mayores de 18 años (para el curso de Recepción se exige estar en posesión del título de graduado escolar o nivel cultural similar, así como conocimientos de un idioma moderno, preferentemente inglés o alemán).

ENSEÑANZA:

- INTENSIVA Y PRACTICA.
- EN REGIMEN DE INTERNADO.
- GRATUITA.

FECHAS DE INICIACION:

15 septiembre 1973: Cursos Camareras de Pisos.
15 octubre 1973: Cursos Restaurante-Bar, Camareras de Pisos, Recepción.

A finalizar el curso los alumnos obtendrán información sobre puestos de trabajo en zonas turísticas

INFORMACION Y SOLICITUDES:

HOTEL-ESCUELA DEL PPO
MARBELLA (Málaga)
Teléfono: 82-37-89

Dirección General de Promoción Social
MINISTERIO DE TRABAJO

Empresa inmobiliaria precisa

BOTONES

Estudios adecuados para pasar a puesto en oficinas, posteriormente

Capacidad e interés para aprender

Se prefiere entre catorce y dieciséis años, para irle adaptando a trabajos administrativos

OFRECEMOS:

- Promoción para chico con aptitudes.
- Sueldo a convenir (indicar pretensiones económicas).
- Ambiente óptimo en su trabajo.



SELECCION

Enviar historial detallado a S. O. S.
Ref. P-16.578. Torre de Madrid, 8.º 14
MADRID-13.

(27.575.)

EMPRESA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION

PRECISA

CONDUCTORES

CON CARNET DE 1.ª ESPECIAL

PARA TRABAJO EN LA ZONA DE VALENCIA

Interesados escribir, indicando años de experiencia como conductor y antigüedad del carnet, al

Apartado de Correos número 1.418 de VALENCIA (12.114.)

COCHES DESAPARECIDOS

AUTOMOVILISTA: Si te ha desaparecido el coche, nosotros

lo buscaremos, llámenos urgentemente:

232 85 54 - 231 72 58 - 231 13 39

Y ESCUCHE LA HORA BRUJULA EN RADIO ESPAÑA A LAS 12,30

MERCEDES: 200, M-696.096, azul, PORSCHE: M-697.939, azul, SIMCA: 1.000, M-545.292, azul, ALFA ROMEO: VE-108.309, gris, M-615.174, blanco, Coupé, M-667.831, rojo, MORRIS: Austin, 1.300, VA-5.748, rojo, M-7.661-C, azul, M-894.555, rojo, 1.000, M-929.990, blanco, 1.300, NA-73.859, blanco, SEAT: 600, M-672.631, verde, M-346.657, verde, M-536.785, azul, V-159.105, rojo, AB-27.479, blanco, 800, M-392.348, azul, 850, M-640.652, blanco, Coupé deportivo, M-594.350, azul, M-726.671, azul, M-714.058, mostaza, M-650.953, azul, 124, lujo, M-6.979-A, azul, M-747.145, azul, 1.430, M-2.052-V, granate, M-2.575-A, blanco, 1.500, M-587.911, blanco, M-666.503, verde, RENAULT: R-8, M-952.040, blanco, 4-4, H-3.732, rojo, SEAT: 1.400, TE-7.518, rojo, 1.430, 803.471, azul oscuro, 850, M-552.561, blanco.



SERVICIO PERMANENTE LA BUENA NOTICIA: AYER FUERON RECUPERADOS 15 COCHES

Es el único sistema que coordina Prensa, radio y equipos de localización que operan en toda España a su servicio. Si ve un coche abandonado LLAMENOS URGENTE

Así fue la aventura
de los rehenes
en el asalto al banco
de Estocolmo

13 HORAS DE ANGUSTIA

CAPITULO 6

EN los últimos momentos estuvo todo a punto de irse al diablo—exclamó el comisario Sven Thorander, jefe del Departamento contra la Violencia, de Estocolmo, refiriéndose a la captura del atracador Jan-Erik Olsson. Es un hombre afable, que siente gran respeto por la Prensa. Se advierte en seguida que está francamente contento por el desenlace que ha tenido este asunto.

—Créame si le digo que nunca antes me había visto en una situación semejante. De repente, una dificultad que parecía insoslayable se oponía al resultado que habíamos planificado con todo detalle y teniendo en cuenta una larga serie de supuestos. Estaba proyectado que utilizando un gran gato de dos metros de los empleados para abatir vigas podríamos derribar la puerta de la cámara donde Olsson permanecía con su amigo Olofsson y los cuatro rehenes. Para esta operación teníamos sólo cuatrocientos segundos de tiempo, según los expertos en toxicología y los anestesiólogos que habíamos consultado sobre la marcha. Es decir, desde que se calculara que el gas K-6 era inhalado por las personas que estaban dentro sólo disponíamos de esos cuatrocientos segundos para accionar el gato al objeto de que cediese la puerta y pudiéramos entrar a por ellos provistos consiguientemente de máscaras antigás.

Mediante un zumbador instalado en el vestíbulo del banco, la Policía había conseguido anular la recepción del pequeño transistor de que disponía el atracador, y que le había servido, los primeros días, para estar enterado de cuanto tramaban las autoridades a través de los distintos programas informativos que se sucedían con gran profusión en torno a las vicisitudes del popular asalto.

—Nosotros hubiéramos preferido que la radio no facilitase noticias—comenta—. Pero a eso nos opusieron los informadores radiofónicos el argumento de que ellos tenían, como es lógico, la obligación de informar a sus oyentes. Y que si nosotros creíamos que algo no se debía saber, que lo mantuviéramos en secreto. Tampoco

esto era solución, pues yo, personalmente, soy partidario de que hay que informar siempre de lo que sucede con objetividad y puntualidad.

Al propio tiempo que se anulaba al atracador la escucha de la radio, se instalaba pegado al muro exterior un «superoído» espía. Es decir, un diminuto pero potentísimo micrófono capaz de captar cuanto se hablaba en el interior.

—Introduciendo una cámara especial a modo de periscopio, a través de unos boquetes practicados en el techo, obtuvimos una serie de fotografías que nos fue muy útil para establecer la

distribución interior, así como la disposición del atracador y sus rehenes. Sabíamos que había puesto un armario metálico contra la puerta por dentro, y a su vez lo había calzado, por así decirlo, con otro armario igualmente metálico que hacía cuña con la pared opuesta. No nos era posible obtener nuevas fotografías, pues había amenazado seriamente con lanzar otra ráfaga de ametralladora. Pero necesitábamos, a toda costa, antes de introducir el gas por los boquetes que estábamos haciendo en el techo, conocer las características de ese armario que servía de cuña y especialmente si sus medidas encajaban por completo con la pared, o si, por el contrario, quedaba el trecho suficiente como para que cediese la puerta y permitiera el paso de un cuerpo humano. Si realmente la puerta quedaba bloqueada del todo por dentro, terminarían anestesiados por el gas antes de que nosotros pudiéramos entrar a rescatarlos.

Guiados por el encargo de adquisiciones de la entidad bancaria, la Policía buscó al fabricante de ese tipo de armarios y

llegó a saber entonces que un hermano gemelo de ese mueble estaba en un domicilio particular de las afueras de Estocolmo. Hasta allí fueron los expertos para tomar medidas y calcular, tras las que figuraban a su vez reseñadas en el plano de construcción del banco, si quedaba o no un pequeño espacio entre la pared opuesta y los dos armarios colocados detrás de la puerta.

—Dijeron que deberían de quedar unos veinticinco centímetros de hueco. Y ya con este valioso dato nos decidimos a emplear el gran gato, al tiempo que insuflábamos el gas. Conseguimos que cediera la puerta, pero, lamentablemente, sólo quedó entreabierta quince centímetros, siete décimas. Y por ahí no podía pasar nadie.

Al mismo tiempo descubrieron que la cantidad de gas en el interior, no era suficiente.

—Esto último tenía arreglo. Bastaba con introducir más gas a través de los agujeros del techo con el compresor, porque lo que por lo visto había su-



“Estuvo todo a punto de irse al diablo”, comenta el comisario Thorander

● El atracador intentó, sin éxito, regalar su reloj como “souvenir”

la puerta quedara expedita. Antes de salir, el atracador se quitó su chaqueta y se la puso sobre los hombros a Kistín. «Llévala tú—le dijo—. Yo no la voy a necesitar.»

Cuando hubo salido de la cámara donde se hiciera fuerte, el propio comisario Thorander le dijo: «Bien venido afuera.» Y Olsson contestó: «Muchas gracias.» Por supuesto, en medio del dramatismo de la escena, ambos aportarían su buena dosis de ironía.

Cuando era trasladado al hospital en una ambulancia, Jan-Erik se quitó, con gran trabajo, el reloj de pulsera, pues conservaba puestas, como es lógico, las esposas y se lo ofreció al conductor: «Toma: aquí tienes un “souvenir” del gran asalto», le dijo. Pero el chófer lo rechazó. Lo mismo le ocurrió, poco después, con una enfermera. Tampoco lo quiso. El atracador que se consideraba a sí mismo como la figura del día a escala mundial—y bien es verdad que todo el mundo estuvo pendiente de él durante esas ciento treinta horas—debió de quedarse muy defraudado.

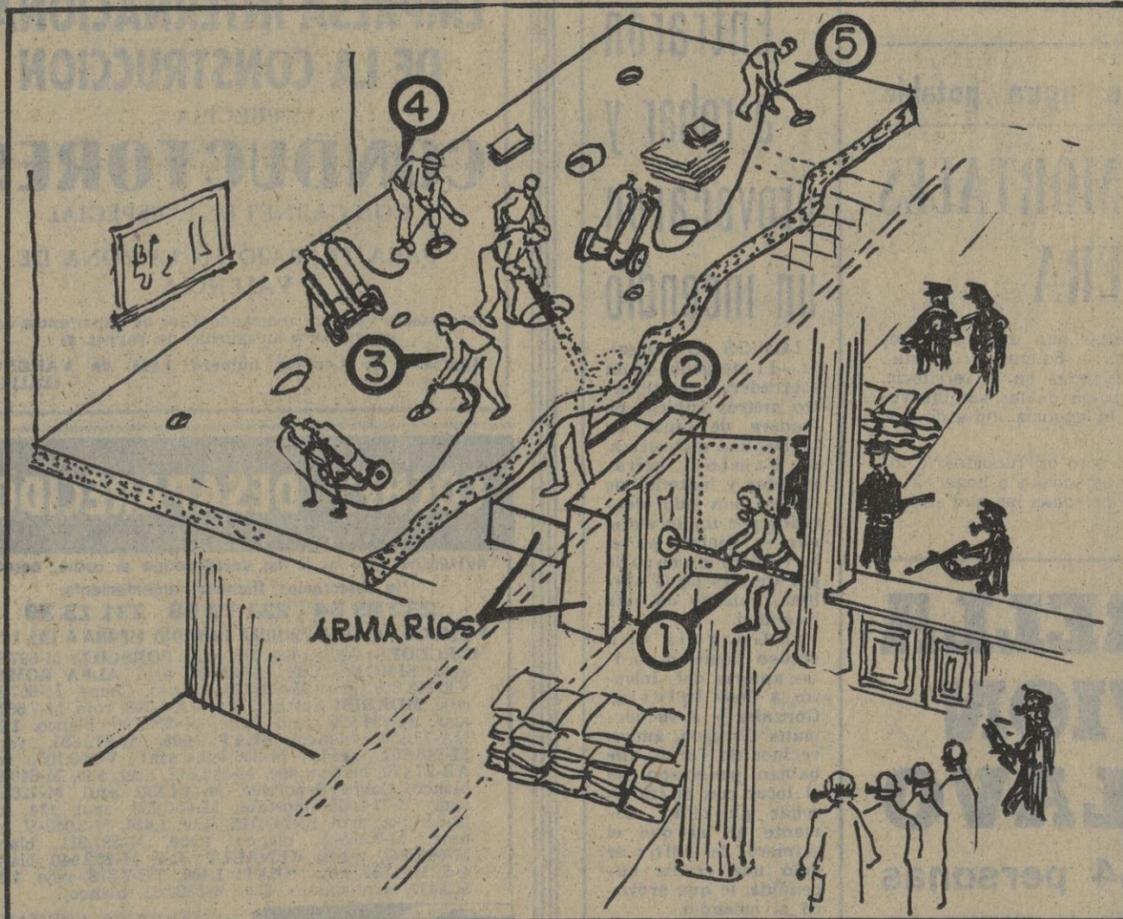
Finalmente, y como colofón de esta serie de reportajes, sólo creo que queda preguntarnos en qué condiciones legales se encuentran ahora Olsson y su amigo Olofsson, de confirmarse la participación directa de éste en el asalto.

El Código Penal sueco establece: «Si alguien se adueña, se lleva o encierra a niños o personas mayores con premeditación de daño o peligro de riesgo para la vida o la salud, o les obliga a una acción o servicio mediante chantaje, se le condenará por secuestro a un cierto tiempo de prisión, mínimo de cuatro años y máximo de diez.»

Volverán a la cárcel en espera de la sentencia. Quedarán aislados, como es natural, de la sociedad. De una sociedad consciente de que hay que tratar, al menos, de recuperar al delincuente que, en definitiva, no es otra cosa que un enfermo social. Por eso, en Suecia no hay celdas de castigo en las cárceles. No necesitan, por fortuna, torturar a nadie. Están más cerca de la fascinante experiencia de la «naranja mecánica», que de los tradicionales esquemas de represión.

FIN DE LA SERIE

¡NO ECHEN MAS GAS! ¡ME ENTREGO!



En el esquema, fielmente interpretado por nuestro dibujante Vicente PULIDO, puede apreciarse cómo fue la Jan-Erik Olson, tras rendirse, entrega la ametralladora a través del boquete que la Policía ha practicado en el «Operación cuatrocientos segundos». 1. Gato de grandes proporciones para derribar la puerta. 2. El atracador techo. 3, 4 y 5. Otros operarios insuflando el gas desmoralizador a través de pequeños agujeros.

cedido era que parte de ese gas se había perdido por la galería interior del aire acondicionado. Pero lo de la puerta nos tenía con estornudos. Seguimos accionando al máximo el gato sin demasiada suerte. La puerta cedía algunos centímetros más. Pero aun así no permitía la entrada de nadie.

En ese instante, y cuando las autoridades desesperaban de conseguir su propósito, sucedió algo inesperado.

—El atracador exclamó: «¡No echen más gas! ¡Me entrego, me entrego!» La verdad es que tales palabras—sonrie—nos sonaron maravillosas. Pero no había que echar las campanas al vuelo. Podía tratarse de una aña gaza. Por eso lo primero que hicimos fué ordenarle que nos entregara las armas y los explosivos por el boquete más grande que habíamos practicado en el techo y que había servido para pasarles agua y alimentos. El accedió y desde ese instante hizo todo cuanto le dijimos.

Uno de los rehenes, Elisabeth, ayudó a descender los armarios, a fin de que

Julio CAMARERO
enviado especial
a ESTOCOLMO



SUCESOS

Madrid: A consecuencia de una pelea infantil

MUERE UN NIÑO DE SEIS AÑOS

Un niño de seis años de edad, Angel López Fernández, ha fallecido tras mantener una pelea con otro niño de su edad en un parque del barrio de Santa María.

La víctima había salido de su casa, en la U.V.A. de Hortaleza, con intención de jugar en dicho parque, y, sin que se sepan las causas, el niño, que desde hacía un año y medio se encontraba enfermo, comenzó a pelear con otro.

Parece que otros niños, algunos algo mayores que él,

animaban a los contendientes, y que fueron unas señoritas las que, viendo a Angel López Fernández en el suelo, le recogieron y trasladaron a la casa de quien peleó con él.

Avisada su madre, fue trasladado desde allí a la residencia sanitaria infantil Francisco Franco, donde se apreció que sufría un derrame interno y tenía el bazo roto. Sin que se pudiera hacer nada, el niño falleció dos horas después de la pelea. (Europa Press.)

VALENCIA: DISPAROS ENTRE POLICIAS Y DOS LADRONES

VALENCIA, 12.—Siete disparos tuvo que efectuar la Policía Municipal, la pasada noche, contra el vehículo en el que viajaban unos ladrones dándose a la fuga y empuñando armas de fuego.

A las once de la noche se habían recibido ya en la comisaría del distrito de Patriarca cuatro denuncias de otras tantas víctimas del robo del «jalón» o del «tirón», cometidos desde un automóvil Seat 600 gris, con placa, matrícula de Valencia, cuyas tres primeras cifras según recordaban las víctimas, eran 190. Los autores de los hechos y ocupantes del vehículo eran dos jóvenes de unos veinticinco años, vestidos con ropas claras.

Se dio una batida por toda la ciudad, y a las cinco menos cuarto se localizó a los dos jóvenes, que ya habían cambiado de vehículo —al parecer, ámbos eran robados—, pues ahora viajaban a bordo de un Morris 1.300, matrícula V-243.887, que circulaba por la avenida del Barón de Cárzer. Dado que el vehículo de los presuntos malhechores tenía mayor potencia que el policial, se tomó el automóvil particular de uno de los agentes, con el que se salió en su persecución, dándole alcance en la calle de Angel Guimerá, a la altura del número 12.

Al verse alcanzados, los dos jóvenes empuñaron sendas armas de fuego a través de las ventanillas mientras arremetían su vehículo contra el que llevaban los agentes, dejando a este último empotrado y sin que pudieran salir los funciona-

rios. Estos efectuaron siete disparos, que se cruzaron con los fugitivos; tres de los impactos dieron en la plancha del Morris, suponiéndose que los otros cuatro pudieron alcanzar a alguno de los ladrones, ya que aparecieron manchas de sangre en el turismo que los dos jóvenes abandonaron, dándose a la fuga, mientras los agentes tenían que forzar las puertas atrancadas de su coche para poder salir.

El hecho fue puesto en manos de la Brigada Regional de Investigación Criminal, que ha iniciado las averiguaciones para localizar y detener a los autores de los cuatro «tirones» y del atentado con armas a los agentes del orden público. (Cifra.)

CONATO DE MANIFESTACION EN BARCELONA

Un conato de manifestación, durante la cual se lanzó un petardo de reducida potencia, se registró anoche en el paseo de Gracia de Barcelona.

En la confluencia de dicho paseo con la calle Aragón estalló un artefacto de construcción casera, consistente en un tubo de cartón que contenía pólvora, cuya combustión provocó una gran humareda.

Al mismo tiempo, unas cincuenta personas intentaron manifestarse.

Igualmente, en algunas fachadas de edificios se pintaron letreros de carácter subversivo. Los manifestantes se disolvieron ante la llegada de las fuerzas del orden. (Cifra.)

GRAVE INCENDIO EN FRANCFORT

(Cuatro muertos y veinticinco heridos)

FRANCFORT, 12.—Cuatro muertos y 25 heridos constituyó el trágico balance de un incendio registrado la pasada madrugada en un edificio de Francfort en el que residían numerosos trabajadores extranjeros.

Las cuatro víctimas mortales eran de nacionalidad yugoslava, según se informó esta mañana.

El fuego se inició poco después de medianoche en la tercera planta de un antiguo edificio situado en el barrio de Westend, habitada por unos cuarenta y cinco trabajadores extranjeros, propagándose posteriormente a la planta superior.

La mayoría de los heridos fueron víctimas del pánico, informaron los bomberos. Muchos de ellos se lanzaron por las ventanas a la calle al ver que la estrecha escalera había quedado bloqueada.

La Policía inició una investigación para determinar las causas del incendio, que al parecer fue originado por una explosión de características no determinadas. (Efe.)

Carnet de PUEBLO

MUEBLES
 TODOS LOS ESTILOS
 DIRECTAMENTE ALMACEN
 Especialidad en librerías, alcobas y tresillos
 40 plazas
 AMUEBLE SU CASA SIN ENTRADA, SIN PLAZA. ANUNCIO VERDAD
 Tels.: 2567920 y 2564563

COMPRO ORO Y PLATA
 LOS SOTANOS
 Tienda 46
 Avda. José Antonio, 55
 Teléf. 247 21 63
JOYERIA LISSETT
 Avda. Reina Victoria, 13
 Teléf. 253 13 50

G inmobiliaria **calparsoro**
 QUINTAS DE POZUELO
 CHALET UNIFAMILIARES DE LUJO
 Superficie aproximada: 270 m². Jardín independiente. Piscina y garaje
 INFORMACION Y VENTA:
 Zurbano, 25
 Tels. 4196375 - 4192106

Plazos - Contado - Alquiler
 (Nuevas y de ocasión)

 Máquinas de escribir y calcular
HERNAN CORTES, 7 HORTALEZA 39

CENTRO NACIONAL DE PROMOCION PROFESIONAL Y SOCIAL
PPO
 CURSOS DE TECNICAS EMPRESARIALES
 ● Pert. Optimización de proyectos.
 ● Control de producción y gestión de stocks.
 ● Técnicos de organización en la industria gráfica.
 Se desarrollarán durante el mes de septiembre de 1973
 INFORMACION Y MATRICULA:
 Hasta el 18 de septiembre, en la Secretaría del Centro, en horas de 9 a 14 y de 17 a 20 - Teléfono 2591317 Calle Costa Rica, núm. 30
 MADRID-16

NECESITAMOS MAQUINISTAS DE PELETERIA
 - Trabajo tpo.
 - Sueldo a convenir.
 - Absoluta reserva para colocadas.
PELETERIAS VILLAR
 Marqués de Urquijo, número 26
 (26 628)

Importante empresa de montajes necesita cubrir los siguientes puestos de trabajo:

- TUBEROS OFICIALES 1.º**
- TUBEROS INSTRUMENTISTAS OFICIALES 1.º**
- CONEXIONISTA OFICIAL 1.º**

Deberán tener gran experiencia y estar dispuestos a desplazarse
 Se ofrecen interesantes condiciones económicas y posibilidad de continuar en la empresa
 Interesados dirigirse a SADE, Dpto. INSTALACIONES INDUSTRIALES, Calle Maldonado, 54, 1.º A MADRID-6 (26.878.)

APARTAMENTOS LUJO
 De 1 y 2 dormitorios, plazas de garaje y locales comerciales, cocina, cuarto de baño y salón-comedor
 Grandes facilidades
 Zona calle Alcalá-Plaza de Roma
 Informes
 Telfs. 2767124-2752565
VELAZQUEZ, 73

SOLICITAMOS PERSONAL
 para descarga de mercancías en el Mercado Central de Frutas y Verduras (plaza de Legazpi)
 Presentarse oficinas de Descarga de Frutas, S. A.
 Horas de 10 a 13
 Preguntar jefe de Personal (15.066.)
OPOSICIONES BANCO OCCIDENTAL Y VIZCAYA
 16.000 pesetas al mes
 Preparamos en turnos de mañana, tarde y noche. Coste: 800 pesetas mes
 Recoja programa e instancia en
ACADEMIA MAEZTU
 Alcalá, 236. Teléfono 255 13 67 MADRID-27
 Por escrito, envíe 20 pesetas sellos para franqueos

COMPRE SU LIBRO

ACERVO
LO QUE YO OREO. Jean Guillon. El fundamento de la fe de un miembro de la Academia francesa, profesor de filosofía y primer observador laico en el Concilio, 172 páginas, 70 pesetas.

ALIANZA EDITORIAL
MIL OCHENTA RECETAS DE COCINA. Simone Ortega. Un libro de cocina pensado para las formas actuales de vida. Con un epílogo sobre los vinos de Jacinto Sanfeliú. EL LIBRO DE BOLSILLO/ALIANZA EDITORIAL NUM. 428.

EDITORIA NACIONAL
POLITICA EXTERIOR DE CHINA POPULAR. Por Jerónimo Gonzalo. El autor se ha esforzado en resumir las relaciones del Celeste Imperio con los países occidentales durante el siglo XIX hasta la caída de la dinastía manchú, y delinear la política internacional de la dictadura maoísta. 357 páginas, 200 pesetas.

JUVENTUD
OBRAS SELECTAS DE QUEVEDO. Las creaciones más importantes del gran clásico. Prólogo de Rosendo Llates y notas de J. Alcina Franch. 982 páginas, 550 pesetas.

LUIS DE CARALT
LA TORDA. Enri Troyat. En el ambiente de un café de Montmartre, el despertar a la vida de una muchacha precoz y sensible. Extraordinario estudio psicológico. Dist. NORILDIS.

NOGUER
LA LARGA MARCHA DE MAO-TSE-TUNG. Dick Wilson. El mejor libro sobre los orígenes de la China de hoy escrito en Occidente. Indispensable para comprender la trayectoria política de Mao. Dist. NORILDIS.

PLAZA, JAMES
EN LAS PROFUNDIDADES VIRGENES. Hans Hass. Aventura y ciencia en los mares tropicales. Hass es, junto con Cousteau, el pionero de la inmersión autónoma. (Edición profusamente ilustrada.) 425 pesetas.

PHILIPS IBERICA, S. A. E.
 para el desarrollo de sus proyectos en el campo de las telecomunicaciones
PRECISA
TECNICOS ESPECIALISTAS EN ELECTRONICA
FUNCIONES:
 - Instalación, ajuste y puesta a punto de amplificadores de líneas y distribución.
REQUISITOS:
 - Buena formación electrónica básica.
 - Experiencia en equipos de televisión profesional, comunicaciones o técnicas análogas.
 - Servicio militar cumplido.
 Las personas interesadas deberán enviar historial profesional detallado a: Dpto. Personal - Ref. Especialistas en Electrónica - Apartado de Correos 2.286 - MADRID (27.281.)

+

D. JOSE VILLALONGA LLORENTE
 Profesor titular de fútbol del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes
Falleció en Madrid el día 7 de agosto de 1973
 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
R. I. P.
 La Junta Directiva, profesores, personal y alumnos del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes
RUEGAN una oración por su alma
 Mañana, jueves, día 13 de septiembre, a las 13 horas, se ofrecerá una misa en la iglesia de la Ciudad Universitaria (parroquia de Santo Tomás de Aquino), que será aplicada por su eterno descanso.

NARRACIONES EXTRAORDINARIAS
de Edgar A. Poe

El Misterio de Maria Rogel



Guión: CAVA
Dibujos: Juan J. AGUILAR

RESUMEN DE LO PUBLICADO:
El cuerpo de Maria Rogel ha aparecido flotando en el Sena, y dado que no se ha conseguido capturar al asesino, pese al ofrecimiento de tentadoras sumas de dinero, el comisario Giraud recurre a Auguste Dupin y a su amigo, Jorge Graham, para que resuelvan este misterio, como hicieron con el de la calle Morgue.



22 Al cabo de un rato, leyendo los periódicos, Dupin volvió a exponer sus teorías. «Acabo de leer—dijo—que es caso probable que María, en su primera desaparición, se fuese con un joven oficial de Marina, del que no se mencionó el nombre, pero de reputación nada buena. Y, sin embargo, la Policía, dando una prueba más de negligencia, no ha hecho ninguna averiguación a este respecto, cuando es probable que, tras un cruce, él haya regresado a la ciudad e intentado reanudar las relaciones interrumpidas. Pero ¿quién es ese misterioso amante del que la mayoría de los parientes de María no han oído hablar?»



23 «Todo parece indicar, amigo mío, que la intención de María, asegurando ir a casa de su tía, fué un pretexto para ganar el mayor tiempo posible de cara a una fuga con ese individuo de rostro cetrino, del que se vio acompañada en el merendero y en una barca. Pensemos que pidiendo a Saint-Eustache que no pasase a recogerla hasta la noche, ganaba todo un día para alejarse de París.» «Perdona que te interrumpa; ¿y esa idea de una banda como autora del delito?» «Esa idea, Jorge, en principio hay que respetarla por provenir de la opinión pública, siempre, claro, que no haya habido una sugestión exterior.»



24 «Pensando, pues, en todo esto, recordemos que un atentado, ligeramente parecido, se perpetró contra una joven ese mismo domingo, y que una banda de malhechores fué su autora. No debe extrañarnos que, habiendo aparecido esta noticia en los diarios, se haya supuesto que esa misma banda pudo matar a María, aunque yo lo dudo, como dudo también que esa ropa de ella encontrada en el bosquecillo haya permanecido ahí todo ese tiempo, máxime sabiendo lo concurrencia que está esa parte por las parejas.» «Olvidas que el césped cubría esa ropa.» «No, pero esa es la opinión de dos chicos que recogieron los objetos para llevarlos a su casa.»

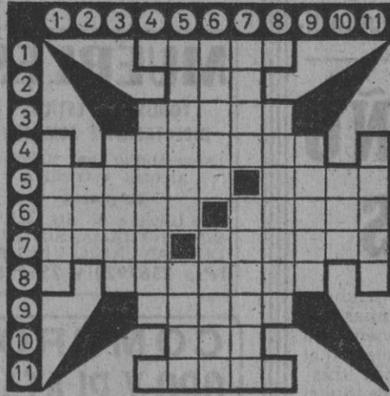
(Continuará.)

CRUCIGRAMA

Por PETER

HORIZONTALES.—1: Instrumento para medir objetos y calibres muy pequeños.—2: Extremo más delgado de la entena de un barco.—3: Color rojo que sube al rostro con la vergüenza.—4: Ciudad de Italia, en la Campania, a orillas del golfo del mismo nombre.—5: Montaña sobre la que se posó el Arca de Noé. Río de los Estados Unidos, que desemboca en el Colorado.—6: Poseer y gozar una cosa. Mirador, balcón cerrado.—7: Bastante, muy. Introducción de contrabando.—8: Inflamación acompañada de opresión causada por el frío, principalmente en pies, manos y orejas.—9: Abrevian una materia.—10: Repartid los naipes.—11: En femenino, que valen mucho.

VERTICALES.—1: Máquina compuesta de mazos de madera que golpean y enfierten los paños.—2: Cabeza de ganado.—3: Canciones de cuna.—4: Cosas raras.—5: Tomar posesión de una cosa. Isla española del Mediterráneo, en la desembocadura del



Ebro.—6: Judío que fué lapidado por orden de Acab, rey de Israel. Familiarmente, tragar, engullir.—7: Explosivo compuesto de diversas sustancias radiactivas. Espacio de tierra entre dos alturas.—8: Contera, virola de lanza o bastón.—9: Viento abrasador del desierto.—10: Sobrino de Abraham.—11: Cures, recobres la salud.

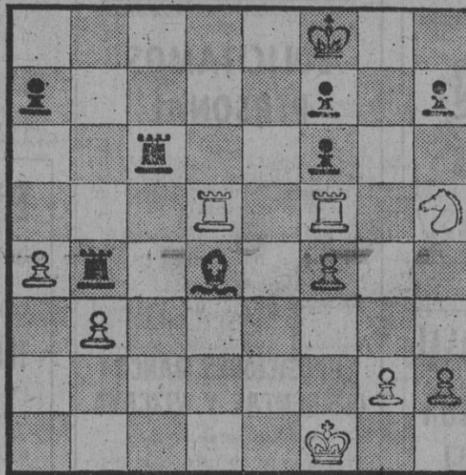
SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Actor.—2: Aaar.—3: Arpas.—4: B. Siconos. D.—5: Uairen. Poso.—6: Ramal. Nepal.—7: Laud. Vitola.—8: A. Novador. R.—9: Satán.—10: Red.—11: Casal.

VERTICALES.—1: Burla.—2: Aaa.—3: Simún.—4: A. Alrados. C.—5: Cárcel. Vara.—6: Tapón. Vates.—7: Oran. Nidada.—8: R. Sopotón. L.—9: Sopor.—10: Sal.—11: Dólar.

problema de AJEDREZ

Por Roman TORAN



Núm. 1.037 BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Aunque la situación blanca es ventajosa, en esta posición de la partida Hort-Portisch, del Torneo de Mónaco, la actividad de las piezas negras parece compensar el peon de menos. Esto es lo que se aprecia a primera vista, ya que, profundizando el estudio, Hort halló una fortísima continuación que le dio una rápida victoria. Dos precisas jugadas dejan a las negras indefensas. ¿Cuáles son?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

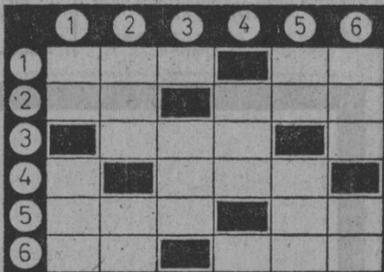
Cuatro minutos para el jugador de primera categoría; quince, para el de segunda, y veinticinco, para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 1.036

1. ... T6D! 2. DXP... (claro está que si 2. AXI, DXP mate, y si 2. DXT, A7T+; 3. RIT, CXP+ ganaría la dama); 2. ... TXPTR!; 3. A4D, ... (no sirve 3. DXD?, A7T+; 4. RIT, CXP mate); 3. ... A7T+; 4. RIT, AXP+, y las blancas abandonaron, pues si 5. RIC, A7T+; 6. RIT, A2A+, gana la dama.

CRUCIGRAMAS SILABICOS • por PETER

CRUCIGRAMA NUMERO 1



(Cada casilla está ocupada por una sílaba.)

HORIZONTALES.—1: Recurre al juez o tribunal superior. Sombrero que usaban los persas.—2: Pasé de la parte de adentro a la de afuera. Vasija grande de barro cocido, panzada y de fondo pequeño y boca grande.—3: Que ocasiona gasto. Negación.—4: Existe. Pequeñas manchas naturales en la piel de cualquier parte del cuerpo.—5: Banco de peces. Parte del calzado que cubre el cacañar.—6: Arma arrojadiza, semejante a una lanza pequeña. Dicese de alguna cosa que tiene uno o más años.

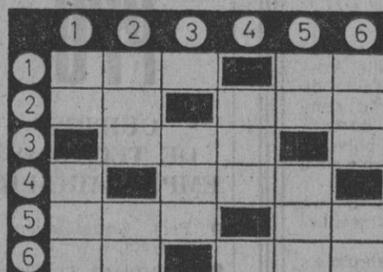
VERTICALES.—1: Parte que tienen las vasijas para agarrarlas. Entresacar y arrancar las hierbas de los sembrados.—2: Está en peligro. Vacío antes de tomar una resolución.—3: Artículo. Cuerpo material de un libro encuadernado.—4: Bebida medicinal que resulta del cocimiento ligero de hierbas. Preposición.—5: Barranta de grafito que va en el interior del lápiz. Detenga el curso del derrame de la sangre.—6: Emperador romano. Edificio público que sirve como centro de contratación y comercio.

SOLUCION A LOS CRUCIGRAMAS ANTERIORES

HORIZONTALES.—1: Mé-to-do. Ce-da.—2: Ma-rren. Ca-rró-ña.—3: Te-re-sa. Ron.—4: A. Di-la-ta.—5: Bis-mu-to. Lu-na.—6: Mo-ro. Mo-des-ta.

VERTICALES.—1: Me-ma. A-bis-mo.—2: To-rren-te. Mu-ro.—3: Do. Ré-dí-to.—4: Cá-sa-la. Mo.—5: Ce-rró. Ta-lu-des.—6: Da-ña-ron. Na-ta.

CRUCIGRAMA NUMERO 2



(Cada casilla está ocupada por una sílaba.)

HORIZONTALES.—1: Hacer un montón de cosas, unas sobre otras. Que tiene profundidad.—2: Planta de las cucurbitáceas, con fruto de forma elipsoidal de carne dulce y jugosa. Estrecha.—3: Región española. Planta leguminosa, cuyas hojas son purgantes.—4: Nota. Composición poética para cantarse.—5: Que está al lado de una cosa. Vasija de madera de forma de media cuba.—6: Pedazo de madera grueso, afirmado sobre tres pies, que sirve para partir y picar la carne. Enlucir los paramentos exteriores de un edificio.

VERTICALES.—1: Quiera. Expresa, de palabra o por escrito, un hecho verdadero o ficticio.—2: Castaña que se ha secado al humo y se guarda todo el año. Disco hecho de metal, que se usa para lanzarlo en ciertos juegos.—3: Cada uno de los dioses protectores del hogar Costa de un mar o territorio.—4: Dicese de la mujer que tiene muchos años. Nota.—5: Sombreros de fieltro de copa aovada o chata. Uno de los casos de la declinación.—6: Señalasen bienes para una fundación. Sustancia blanca con reflejos irisados, que forma lo interior de varias conchas.

MIÉRCOLES 12 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

- 3.00 NOTICIAS.—Información nacional y extranjera.
- 3.35 LOS JOVENES REBELDES.—«El patriota». Un maestro norteamericano, que facilitaba información secreta a los patriotas, es descubierto por los británicos y ejecutado por ello.
- 6.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6.01 AVANCE INFORMATIVO.
- 6.05 LA CASA DEL RELOJ.—«Naturaleza» (III).
- 6.25 CON VOSOTROS.—Presentación del libro «La electricidad». La hormiga atómica: «Brillantes a go-go» y «Al ladrón, al ladrón».
- 6.50 EL JUEGO DE LA FOCA.—Programa-concurso juvenil.
- 7.30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.—Programa infantil.
- 7.40 BUENAS TARDES.—Mundo femenino. Presentación: Santiago Vázquez.
- 8.30 NOVELA: «Los europeos», de Henry James. Capítulo III.
- 9.00 TELEDIARIO.—Información nacional y extranjera.
- 9.35 NOVILLADA.—Desde la plaza de toros de Córdoba, transmisión en directo del festejo taurino nocturno, en el que participarán jóvenes promesas del toreo.
- 11.30 VEINTICUATRO HORAS.—Final de los servicios informativos.

SEGUNDA CADENA

- 8.25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.30 FRANKENSTEIN JUNIOR.—«El tejedor». «El escrutante monstruo eléctrico» y «El burbuero».
- 9.00 GRANDES INTERPRETES.—London Saxophone Quartet (II).
- 9.30 TELEDIARIO.—Información nacional y extranjera.
- 10.00 ESTUDIO ABIERTO.—Cada semana, caras conocidas, gente insólita, la actualidad del momento, todo ello salpicado de canciones para todos los gustos. Amenidad, interés y entretenimiento.

JUEVES 13 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

- 2.00 AVANCE INFORMATIVO.
- 2.05 PRIMERA EDICION.
- 3.00 NOTICIAS.—Información nacional y extranjera.
- 3.35 LOS PAYASOS.—Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.
- 4.00 JENNIE, LA HIJA DEL GOBERNADOR.—«Vacaciones frustradas». El gobernador interrumpe sus vacaciones. Se ha cansado más que en una campaña electoral.
- 6.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6.01 AVANCE INFORMATIVO.
- 6.05 LA CASA DEL RELOJ.—«Flores» (I).
- 6.25 CON VOSOTROS.—Presentación y comentario del libro «Reino animal para niños: animales domésticos». «Los Pica-piedra»: informe municipal. «Centinelas del bosque»: «El trato».
- 7.30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.—Programa infantil.
- 7.40 BUENAS TARDES.—«Miscelánea».
- 8.30 NOVELA.—«Los europeos», de Henry James. Capítulo IV.
- 9.00 TELEDIARIO.—Información nacional y extranjera.
- 9.35 CICLISMO.—Resumen de la etapa del día de la Vuelta a Cataluña.
- 9.45 SESION DE NOCHE.—«Isla al sol», de Robert Rossen. Intérpretes: James Mason, Joan Fontaine y Dorothy Dandridge.
- 11.50 VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDA CADENA

- 8.00 CARTA DE AJUSTE.
- 8.25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.30 BUGS BUNNY.—«Los tres cerditos».
- 9.00 RAICES.—«El amor» (II).
- 9.30 TELEDIARIO 2.—Información nacional y extranjera.
- 10.00 TERTULIA.—Otro interesante episodio de esta serie.
- 11.00 PATRULLA JUVENIL.—«Suplicio». Un niño, al parecer golpeado por su padre, ingresa en una clínica. Este, tras dejar una dirección falsa, huye sin dejar rastro.



¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

TECNICO EN ARTES GRAFICAS APLICADAS: EDICIONES, FOLLETOS Y CARTELES, IDIOMAS

«Para trabajos sueltos, en colaboración o por contrata, se ofrece técnico en ediciones, publicaciones, folletos, carteles, artes gráficas en general y en estudios, y evaluación de campañas y promociones comerciales y publicitarias, grafismo, artes e idiomas. También adaptador de textos y traducciones literarias, con rigor de adecuación de los idiomas a traducir. José Luis.» (0C-3-IX-73.)

AGENTE DE VENTA CON VEHICULO PROPIO

«Para trabajar en la zona de Andalucía y/o parte de Extremadura se ofrece agente de ventas con coche propio y buena formación en comercio general, excelentes conocimientos de las relaciones humanas y muchos años de experiencia en ventas, incluso en ultramar. Poseo las modernas técnicas de ventas, investigación de mercado y control de vendedores. Actividad, responsabilidad y referencias de toda garantía. Ed.» (1C-10-IX-73.)

UN OFICIAL ADMINISTRATIVO

«Tengo cincuenta y tres años, bachillerato superior, dos años de peritaje mercantil y soy oficial administrativo con muchos años de experiencia en empresas donde pueden solicitar mis informes. Por mi edad me acoplaría a cualquier puesto de control.

Tengo preparación para trato con clientes. He llevado diecinueve años el trabajo administrativo de un hotel. José.» (2C-10-IX-73.)

TECNICO SUPERIOR DE RELACIONES PUBLICAS

«Quisiera encontrar un trabajo relacionado con mis conocimientos; soy técnico superior en relaciones públicas. Hablo inglés y tengo experiencia. Alfonso. Teléfono 275-48-24.» (3C-10-IX-73.)

CONDUCTOR CON CARNET DE LA CLASE B

«Busco un trabajo con urgencia en reparto de mercancías o labor parecida. Soy un hombre casado con dos hijos pequeños. Soy conductor con carnet de clase B y tengo experiencia. José A. Medina.» (4B-10-IX-73.)

UN ESTUDIANTE DE CIENCIAS FISICAS

«Estudiante de Físicas de veintitres años desea dar clases particulares de matemáticas, física y química, etc., a niños de bachillerato por las tardes. Joaquín.» (2C-3-IX-73.)

CONSERJE, VIGILANTE O PORTERO

«Soy un hombre casado, agricultor de Castilla, que, por tener mis hijos residencia en Madrid, me he venido a su lado. Tengo cincuenta y cinco años y estoy en plenitud de facultades aún; no me puedo acostumar a la vida de ocio en la capital y necesito trabajar por varias razones: la principal, porque necesito un ingreso para colaborar con la familia. Mi presencia es buena y creo encajar en cualquier puesto de vigilante, conserje o portero. No necesito vivienda. Martín.» (1C-11-IX-73.)

SE NECESITA

PEONES Y OFICIALES DE SEGUNDA DE LA CONSTRUCCION

«Necesitamos para trabajo en la construcción a peones de obra y oficiales de segunda en albañilería. Sueldo a convenir. Concertar entrevista por teléfono.» (1B-10-IX-73.)

EMPLEADA DE HOGAR INTERNA

«Matrimonio joven, disponiendo de todas las comodidades domésticas, con dos niños de corta edad, necesita con urgencia una señora o señorita empleada de hogar interna. Marina.» (1B-3-IX-73.)

EL CORREO DE LA AMISTAD

CORRESPONDENCIA CON CUALQUIER PERSONA DE DIVERSA NACIONALIDAD QUE HABLE ESPAÑOL

«Pensando en iniciar correspondencia con amigos extranjeros, acudo a ustedes, y pongo en ello todas mis esperanzas. Soy de nacionalidad cubana, estudiante de preuniversitario, tengo veinte años. Desearía comenzar esta correspondencia con cualquier persona, de cualquier nacionalidad, siempre que su idioma sea el español o, por lo menos, lo entienda. Mi único interés es simplemente forjar una amistad, mediante la cual podríamos intercambiar opiniones acerca de nuestros respectivos países y otra infinidad de cosas. Cruz María Torres García. Calle 4, número 14, esquinas 17 y 19. Rpto. Tessie. Santiago de las Vegas. La Habana. Cuba.» (A-3.473.)

INTERCAMBIO DE POSTALES Y «POSTERS» DE ARTISTAS CON UNA ESTUDIANTE CHILENA

«Deseo tener correspondencia con chiquillos y chiquillas de su país, al que tanto aprecio; me gustaría también intercambiar postales y «posters» de artistas de España, si es posible. Soy una estudiante chilena de quince años, amante de la buena música y de la amistad sincera. Jovita Romero Arana. Calle San Pedro, 343. Población, Santa Marta. Puente Alto. Santiago de Chile. Chile.» (A-3.474.)

DOS ESTUDIANTES ARGENTINAS DE DIECISIETE AÑOS

«Somos dos amigas argentinas, estudiantes, con diecisiete años. Deseamos mantener correspondencia con muchachos y chicas españoles. Esperamos recibir una respuesta rápida. Alicia Lupiáñez. Calle Santo Tomé, 3146. Departamento 1. Y Virginia Madero Capital Federal. República Argentina.» (A-3.475.)

CORRESPONDENCIA CON CHICAS Y CHICOS QUE ESTUDIEN INGLES O FRANCES

«Soy una admiradora de su página, y me gustaría, si es posible por este medio, escribirme con chicas y chicos que sepan o estudien inglés o francés, con el fin de ampliar conocimientos de los idiomas que cito. Tengo veintisiete años. Prometo contestar todas las cartas. María Francisca.» (A-3.476.)

UNA ESTUDIANTE DE CIUDAD REAL, DE DIECISEIS AÑOS, DESEA INTERCAMBIAR CORRESPONDENCIA CON ESTUDIANTES ESPAÑOLES O EXTRANJEROS

«Tengo dieciséis años, estudio quinto curso de bachillerato. Deseo intercambiar correspondencia con chicas y chicos estudiantes; españoles o extranjeros, me da igual. Mis aficiones son la música de todos los estilos, el deporte y el teatro. Colecciono postales. Me interesan todos los temas de la juventud. María Elisa.» (A-3.477.)

AMISTAD PARA UN PORTUGUES

«Soy militar y paso un tiempo muy aburrido. Solicito correspondencia con chicas españolas para intercambiar correspondencia amistosa por el momento. Prefiero que no sean menores de dieciocho años. Antonio Araujo Morgado. Marc. Inc. núm. 207/2876. D. D. Elvas, Portugal.» (A-3.478.)

INTERCAMBIO FILATELICO PARA UN CHILENO

«Deseo tener correspondencia e intercambiar sellos con chicas y chicos españoles. Soy un chileno gran admirador de España. Jorge Quesada López. Calle Joaquín Palacios, 687. Villa Puente Alto. Puente Alto. Santiago de Chile. Chile.» (A-3.479.)

ESTUDIANTE ARGENTINA DE QUINCE AÑOS

«Curso tercer año del ciclo básico. Con mucho gusto desearía cambiar tarjetas y estampillas con chicas y chicos españoles. Además me interesaría que me envíen una revista o periódico de su nación, porque en la escuela necesitamos mucho recortes de España. Ana María Durban. Calle Enrique Junlio, 1.369. Bahía Blanca. (Provincia de Buenos Aires.) República Argentina.» (A-3.480. bis.)

INTERCAMBIO DE SELLOS, IDEAS Y POSTALES SOLICITA UNA ESTUDIANTE CHILENA

«Quiero hacer llegar mi dirección a todos los jóvenes de España que deseen intercambiar sellos, ideas, postales, etcétera. Soy una chiquilla chilena, estudiante del cuarto medio del Colegio María Auxiliadora, tengo dieciocho años. Marga López Morales. Calle Javier de Reina, número 1.098. Pob. 18 de Septiembre. Puerto Monti, Chile.» (A-3.481.)

RELACIONES NACIONALES E INTERNACIONALES PARA UNA FUTURA ENFERMERA CUBANA

«Mi deseo es tener relaciones nacionales e internacionales, por lo que solicito correspondencia amistosa. Tengo veinte años, estudio en una escuela de enfermeras y aspiro a seguir mis estudios hasta obtener el título en Medicina, que es mi verdadera vocación. Soy una muchacha muy moderna. Me gusta la música, el baile, el cine, en fin, todo lo que es de la juventud. Mirian Vázquez. Calle Paraguay, 104. el Sandino y Benito Juárez. Barrio América Latina. Santa Clara. Las Villas (Cuba).» (A-3.482.)

RESIDE EN SALAMANCA Y PIDE AMISTAD SINCERA

«Tengo veinte años, resido en Salamanca desde hace bastante tiempo, mido 1,55 metros y soy presentable. Desearía mantener correspondencia amistosa y sencilla con chicos algo mayores que yo, educados, formales y simpáticos. Estas cualidades las considero importantes para mi propósito. Personalmente soy afable y abierta de carácter, y es por esta razón por la que deseo amistad. Prefiero que sean o residan en Salamanca, para poder conocerlos personalmente. Conchi.» (A-3.483.)

ES CHILENO Y OFRECE UNA GRAN AMISTAD

«Por medio de su página, muchos amigos míos sostienen correspondencia con muchos españoles. Por eso me decidí a escribir. Yo deseo relacionarme con todos los chicos y chicas de vuestro país. No me importaría la edad, sino la gran amistad que pueda existir. Ricardo Castro Asensi. Pob. Seguro Choo-po. 379. Puente Alto. Santiago de Chile.» (A-3.484.)

¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

PARA UN CABALLERO DE NIVEL CULTURAL UNIVERSITARIO

«Señora de cincuenta y cuatro años, con el porvenir totalmente resuelto, desearía entablar amistad con caballero en iguales condiciones, con nivel cultural universitario, católico y hogareño Pepita.» (M-922.)

CORRESPONDENCIA CON VISTAS A UN FUTURO MATRIMONIO

«Deseo mantener correspondencia con seño-

ritas de veinticinco a veintiocho años que estén solteras y sin compromiso con miras al matrimonio, que sean de buena familia y posición, ya que yo también soy de familia buena y de una posición desahogada. José.» (M-923.)

CON UN CABALLERO DE CINCUENTA Y CINCO A SESENTA AÑOS

«Me gustaría formar hogar cristiano. Y por eso desearía relacionarme con caballeros solteros o viudos sin hijos a poder ser, educados y de buen

carácter, de cincuenta y cinco a sesenta años aproximadamente. Yo soy católica y de buenas costumbres. Por encontrarme sola hago esta solicitud de relaciones. Exijo las cualidades que puedo ofrecer. Virgo.» (M-924.)

PROFESIONAL CON TITULO DE DOCTOR

«Profesional, con el título de doctor, nacido en España, pero residente en Estados Unidos desde hace muchos años; soltero, de cuarenta y siete años; amante de la paz y la vida sencilla, con posición económica resuelta y prestigio profesional, desearía escribirme con mujeres de treinta a treinta y cinco años aproximadamente y que reúnan unas cualidades semejantes a las que yo poseo. No es necesario que tengan título universitario con tal que sean cultas. Exijo cualidades semejantes, por considerarlo esencial para fundar un verdadero hogar, que es a lo que aspiro. Que no impida contestar a la que no quiera residir fuera de España, porque estoy cuestionando retirarme. Por favor, no escribir quien no tenga las cualidades solicitadas. Carlos.» (M-925.)

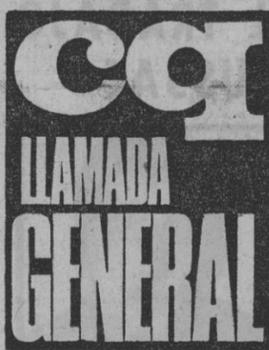
CON UN CABALLERO DE CINCUENTA A CINCUENTA Y CINCO AÑOS, RESIDENTE EN ANDALUCIA

«Me gustaría conocer un hombre de buenos sentimientos, educado, culto, de cincuenta a

cincuenta y cinco años, soltero o viudo residente en Andalucía, con porvenir resuelto y que de verdad busque una esposa. Soy soltera, de cuarenta y seis años; aspecto joven y agradable, con todas las cualidades que yo exijo. Elina.» (M-926.)

PARA UNA MUJER QUE ESTE DISPUESTA A CONTRAER MATRIMONIO DESPUES DE UNAS CORTAS RELACIONES

«Trato de encontrar una señorita buena, sencilla y cariñosa que se encuentre sola y falta de cariño, y que, a la vez, sepa darlo. Estas cualidades son las que exijo. Prefiero empleada de hogar y de una edad comprendida entre los veintiocho o veintinueve años y los treinta y ocho. Yo tengo cuarenta, soy de estatura corriente, más bien feo, pero muy formal y cariñoso, con buena formación religiosa. Deseo encontrar una mujer con estas características, que esté dispuesta a contraer matrimonio en breve plazo después de unas cortas relaciones. El porvenir lo tengo resuelto, sin preocupaciones. Escribiré a todas. Jiménez.» (M-927.)



Coordinador: GALO HIERRO
Ilustraciones: A BELLAJON
TELEFONO 467 67 12

CORREO URGENTE

S. O. S. DE UNA MADRE ATRIBULADA, CON TRES HIJOS DE CORTA EDAD

«Soy una madre atribulada, con tres hijos de corta edad. Mi marido se halla hospitalizado en la clínica de San Francisco, de Aranjuez, curándose de graves heridas sufridas en accidente, sin medios económicos de ninguna clase ni seguros sociales, cuyos derechos perdió al ponerse a trabajar por su cuenta en su oficio de carpintero, con el deseo de ganar algo más para mejor atender a las necesidades de nuestro hogar. Esto hace que lo inesperado e imprevisto del accidente me coloque en situación de llevar ya mes y medio sin ingresos de ninguna clase. He tenido que entraparme y no tengo cubiertas ni la mitad de las deudas. El panorama se me presenta más sombrío en el futuro próximo, ya que las lesiones de mi marido no le permitirán reintegrarse al trabajo hasta pasados varios meses más, y que, en el mejor de los casos, si las lesiones no traen más complicaciones, quedará cojo. Mi situación es angustiosa. Crecen las deudas y cada día será más difícil pagar al casero, el gas, la luz, el agua y la cesta de la compra. Si este llamamiento halla eco en algunos corazones, mi nombre es: Isabel Vidal, Camino de Yese-rías, 11, Aranjuez (Madrid).» (C. U. 11-IX-73.)



LOPE DE VEGA:

«EL EMPERADOR DEL NORTE»

DUELO DE FABULOSOS INTERPRETES

FICHA TECNICA: Producción norteamericana, en color De Luxe. Guion: Christopher Knopf. Fotografía: Joseph Biroc. Música: Frank Devol. Director:

Robert Aldrich. Distribuida por Regia Films-Arturo González, S. A. **FICHA ARTISTICA:** Lee Marvin, Ernest Borgnine, Keith Carradine, Charles Tyner y Malcom Atterbury.

El tren, protagonista clásico del cine desde los primeros tiempos de los hermanos Lumière, escenario casi único de una tenaz lucha entre dos hombres tercos, duros, indomables. Uno quiere subir a él sin abonar billete. Otro trata de impedirlo por cuantos medios le son posibles. A ninguno les faltan fuerzas físicas y morales. Lee Marvin y Ernest Borgnine dan la cara y el cuerpo adecuados a estos rivales, que tienen como fondo justificativo la depresión económica sufrida por Estados Unidos en 1933.

No hay lagunas, fallos, en guión, interpretación, dirección. Devol sabe lo que tiene entre manos y vuelve a mostrarse a la altura de «La venganza de Ulzama», proyectada hace escasos meses en la misma pantalla. Saca del guión el máximo partido, evitando que pese la monotonía del ferrocarril, gracias a chispazos humorísticos y costumbristas, que aligeran la tensión del duelo entablado entre los empujados antagonistas. No abandona la psicología de los tipos, para ceder a la tentación de recrearse en el ambiente. Sabe dar cada cual la parte que le corresponde y hay creciente interés, hasta llegar al término de la aventura en violenta secuencia, con desenlace provisional, puesto que es de suponer que las espadas —los puños y demás instrumentos bélicos utilizados— quedan en alto, como las de Don Quijote y el Vizcaino.

Junto a la pareja central, de la que sobran elogios —puesto que su simple nominación los resume todos— debe consignarse el excelente trabajo de Carradine y la penetración de los restantes actores y actrices. Incluido el tren, cuya «actuación» es fundamental durante toda esta magnífica cinta.

FIESTA DEL VINO DE CARIÑENA: SU REINA



La señorita JUANA MARIA BALLARIN fué «reina» en la Fiesta del Vino de Cariñena, que se celebró con el rito y esplendor tradicionales. La hija del presidente del IRYDA, don Alberto Ballarín Marcial, tiene dieciocho años, estudia tercero de Medicina y es hija tercera en una familia en la que son ocho hermanos. El gobernador civil de Zaragoza, presidente de la Diputación, alcalde y demás autoridades estuvieron en el festejo, que se alegró con carrozas y guirnalda, justas literarias y bendición del primer vino.

MEDALLA AL MERITO EN EL TRABAJO PARA DON ANTONIO CUSSAC

Le ha sido impuesta a don Antonio Cussac Carpena la medalla al Mérito en el Trabajo, concedida por decreto del excelentísimo señor Ministro de Trabajo. El acto tuvo lugar el pasado sábado día 8 de septiembre, en los salones de la empresa Les Dunes, presidiendo el jefe de protocolo y relaciones públicas del Ministerio de Tra-

bajo don Ezequiel Perdigón. Asistieron igualmente al acto diversas personalidades de la vida laboral, local y provincial, entre las que se encontraban el delegado provincial del Ministerio de Trabajo don Ciriaco de Vicente, alcalde accidental de la ciudad y la propietaria del hotel Les Dunes, la señora viuda de Martorell.



ENLACE SANCHEZ LOPEZ-BARNES MORAL

En la iglesia de San Vicente de Paúl se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Concepción Barnés Moral con don Pe-

dro Sánchez López. Apadrinaron la ceremonia doña Antonia López Cortés, madre del novio, y don Pascual

Barnés Garay, padre de la novia. Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados en un céntrico hotel.

horóscopo

ARIES

(20-3 al 20-4)

AMOR: Todo se presenta magnífico, pero sujeto un poco a cierto tipo de circunstancias. Precisamente eres tú personalmente quien debe hacer que estas circunstancias apoyen tus anhelos o se vuelvan contra ellos.

DINERO: Resulta imprescindible saber con certeza lo que uno desea para poder lograrlo. Si tienes ideas, demuéstrales, haz por centrarte en el más idóneo para tus intereses.

SALUD: Cuidate más de lo que estás haciéndolo.

TAURO

(21-4 al 21-5)

AMOR: Sean cuales sean las armas que poseas contra una persona que intenta perjudicarte no las uses sino en último extremo.

DINERO: Posibles entradas de dinero interesantes. O, acaso, posible situación que lleve las circunstancias precisamente a eso, a un ingreso próximo de cierta importancia.

SALUD: El ejercicio moderado del amor no te será favorable.

GEMINIS

(22-5 al 21-6)

AMOR: Es muy fácil que los hechos, más que las personas en sí, halaguen tu vanidad mañana.

DINERO: Especialmente favorables los contactos humanos, los de tipo social, los intercambios de punto de vista, la armonía entre tú y tus compañeros de trabajo.

SALUD: Estarás nervioso, con tendencia al agotamiento. Procura evitar los estimulantes.

CANCER

(22-6 al 23-7)

AMOR: Te sentirás muy solo, incluso muy desgraciado por culpa de tu vida sentimental. Nada más ajeno a la verdad que esa impresión de melancolía a la que mañana te sentirás predispuesto.

DINERO: Sólo la tenacidad podrá ayudarte en estos momentos. Y tú te sientes molesto con esa faceta de la vida. Sin embargo, conviene que mañana seas tenaz, sólido, muy consciente.

SALUD: Tu fortaleza física, con ser mucha, no es inagotable. Piénsalo.

LEO

(24-7 al 23-8)

AMOR: Es muy humano cometer errores, pero no conviene comprometer el futuro amoroso por un exceso de crítica respecto a tu pareja. Creyendo que es tu pareja la equivocada, tú vas

a cometer uno que tendrá amplia proyección en tu futuro.

DINERO: No abuses de tu autoritarismo, habitualmente muy fuerte, pero todavía más reforzado mañana. Hacerlo te conduciría a una especie de tiranía sobre tus compañeros que a la larga te produciría trastornos.

SALUD: Ser aprensivos sólo conduce a crear dentro de nuestro organismo una vía para que entre la enfermedad. No lo seas, pues.

VIRGO

(24-8 al 23-9)

AMOR: Las mejores satisfacciones podemos muchas veces recibir las precisamente de los niños. Deberás dedicarle mañana un gran espacio de tiempo, salir con ellos, jugar, demostrarles como les quieres.

DINERO: Toda relación establecida mañana o los días siguientes con el extranjero te será muy beneficiosa para el futuro. Se derivarán de ese contacto ganancias muy importantes.

SALUD: Bajo ningún concepto te mojes mañana.

LIBRA

(24-9 al 23-10)

AMOR: Aventura, sí, pero no a ciegas. Debes de elegir bien cuál será tu pareja en dicha aventura —si se presenta, naturalmente—, ya que caso contrario te meterías posiblemente en un lío.

DINERO: Cada cual a lo suyo. Pero no hasta el extremo de que olvides que esa persona a quien hoy estás empezando a pensar en dejar sola te ha hecho grandes favores.

SALUD: No te atraques mañana.

ESCORPION

(24-10 al 22-11)

AMOR: El entendimiento conyugal, la armonía, han de ser imprescindibles para algunos de los días venideros. Y todo dependerá de ti en ese sentido.

DINERO: No aceptes negocios de cafetería. Aunque parezcan muy sólidos, no poseen otra base que la de las palabras vacías.

SALUD: Cuida mucho tu riñón. Ni comas ni bebas cosas que pueden perjudicarte.

SAGITARIO

(23-11 al 22-12)

AMOR: Procura no entrar en discusiones. Los demás estarán muy predispuestos mañana a ver las cosas por su lado malo y a altercados de palabra que en nada beneficiarán a nadie.

DINERO: La buena fe es estúpida cuando los demás poseen buenas intenciones. No ocurre así en el caso que podrá producirse mañana.

SALUD: Serán muy perjudiciales los esfuerzos violentos o simplemente continuados.

CAPRICORNIO

(23-12 al 20-1)

AMOR: Son posibles muchas novedades, pero todas sujetas a que tú estés lo suficientemente abierto a las influencias externas y a que comprendas la actitud de los demás.

DINERO: Siendo como eres, mucho más tenaz de lo que los demás creen, debes de tener muy en cuenta que todo aquello que intentes lograr deberá contar ante todo con tu esfuerzo.

SALUD: Posibles dolores de estómago.

ACUARIO

(21-1 al 19-2)

AMOR: Mañana será un día muy propicio para todo tipo de aventuras felices. Aprovecha los buenos momentos que sin duda esta jornada va a ofrecerte.

DINERO: Todo asunto legal que puedas tener pendiente, o que incicias ahora, tiene muchas posibilidades de acabar bien, a satisfacción de tus intereses.

SALUD: Buena.

PISCIS

(20-2 al 21-3)

AMOR: La diplomacia, la paciencia y la prudencia se imponen en tu vida amorosa. Habrá una situación muy resbaladiza y posibilidades de que te pongan a prueba.

DINERO: No fuerces las circunstancias, no intentes que los demás corran más de lo que pueden estarlo haciendo. Si te portas de una forma nerviosa puedes conseguir un efecto contrario.

SALUD: Cuida los bronquios. Hay riesgos de fuertes catarros y de enfriamientos.

SI HAS NACIDO HOY

MIERCOLES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1973

A ti, niño o niña, que naces hoy. Nada indica que en tu camino vayan a existir grandes obstáculos. Y los que existen serán salvados por tu forma de proceder, valiente, fuerte, llena de temperamento y a la vez de buen juicio. Siendo muy impulsivo, prevalecerán en tu vida el sentido común y una marcada inteligencia, capaz esta última de abrirte las puertas del éxito.

Escribe UTTAMA SITKARI

EJERCICIOS ESPIRITUALES

DE S. IGNACIO, PARA ORDENAR LA VIDA

21 al 23 de septiembre 7 al 9 de diciembre.
12 al 14 de octubre. 30 de diciembre al 1 de enero.
1 al 4 de noviembre. Hay también otras fechas.

INFORMES: Obra de Ejercicios, S. J. - Calle Maldonado, 1; calle Zurbano, 20. 2ª derecha - Teléfono 419-17-56 (todos los días) Director: P. Rodrigo Molina, S. J.

Empresa constructora de ámbito nacional **NECESITA**

INGENIEROS SUPERIORES

(recién titulados)

Se piden técnicos superiores que deseen realizar su vida profesional en la construcción y edificación

Alcanzarán cargos superiores una vez completada su formación y experiencia

ARQUITECTOS TECNICOS e INGENIEROS TECNICOS DE OBRAS PUBLICAS

(recién titulados)

para colaborar en la dirección de obras importantes y promocionarse en su día a cargos de mayor responsabilidad

PERSONAL ADMINISTRATIVO

que posea una formación a nivel de bachillerato superior o peritaje mercantil Presentarse en Fernanflor, 4, 6.º, de 5 a 7, excepto sábados. Departamento de Selección (26.849.)

¡IMPORTANTE!

VENTA DE PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS Y LOCALES COMERCIALES

En exclusiva, con facilidades desde 100.000 pesetas entrada y resto hasta 100 meses

VISITE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL y comprobará la vida y ambiente de un gran complejo

Calle Goya, n.º 47, 6.ª planta Teléfs. 275 98 05 y 276 56 16

Empresa de montajes de ámbito internacional **NECESITA**

OFICIAL 1.ª PINTOR

— Para rótulos normales, — Experiencia en pintura en general a pistola y brocha. Retribución a convenir

Interesados presentarse en **SADE**

Calle Acacias (junto a restaurante Tres Chimeneas) San Sebastián de los Reyes (27.083.)

IMPORTANTE EMPRESA TRANSPORTES NECESITA

MECANICO

Oficial 1.º Esp. Pegaso Teléfono 478 33 00 (27.458.)

LA GRAN TASCA DE BALLESTA, 1

Mañana, día 13, inauguración de la temporada con el mejor cocido del mundo

ANUNCIOS POR PALABRAS

LA BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES

ACCESORIOS

♦ AUTOS Oropesa. Alquiler de coches sin conductor. Escalón. 17 241 11 14 248 61 28.

ALQUILER

♦ AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalón. 17 241 11 14 248 61 28.
♦ AUTOS Luchana. sin chofer. 257 81 78.
♦ AUTOALCALA. Alquiler con o sin conductor. Alcalá. 118 4016546, 4016547, 4016548.

COMPRAS

♦ CENTRAL de tasaciones. Pagamos más su coche. Rapidez. Nuevo sistema. Informes: Canalcar Martín de los Heros. 61 (Argüelles) 2419031 Aparte dentro.
♦ ¡¡URGE comprar!! coches nacionales, modernos. Pago más. Todas marcas. Llámame, por favor, señor Eic. 4492104 también paso domicilio. Gracia Gállego, 1. Exposición.
♦ ¡¡¡ATENCIÓN!!! Compramos su coche: puede valer más de lo que usted piensa. Consultenos. Guzmán el Bueno, 37 (Argüelles) Aparte dentro 243 63 77.
♦ PARTICULAR compra al precio ranchera. Mini, 124 o R-12, 2740066.
♦ ¡PARTICULARES! Compramos toda clase vehículos usados, pagando alto precio contado. Visítanos a domicilio. Telefóne, Edificio O'Donnell, 34, 2735047.

VENTAS

♦ CANALCAR Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo.
♦ CANALCAR Carnet de garantía.
♦ CANALCAR Martín de los Heros. 61 Metro Argüelles 2419031 Abierto domingos y festivos.
♦ CANALCAR Elija entre más de 150 coches totalmente garantizados.
♦ ¡¡¡BARATISIMOS!!! hasta para revender automóviles impecables todas marcas. Grandes facilidades. Admitimos cambios. Alberto Aguilera 30. Riomuerto. 4492108.
♦ PARTICULAR vende

Volkswagen 1500. Teléfono 2740066.

♦ AUTOSCLUB. 2735047.
♦ AUTOSCLUB. 2613658.
♦ OCASIONES extraordinarias garantizadas.
♦ 200 automóviles desde 5.000 pesetas entrada, 30 plazos.
♦ NUEVOS todas marcas, precios oficiales, sólo 15.000 pesetas entrada, 30 plazos.
♦ AUTOSCLUB. R-8, R-12, 1430, 1500, Simcas 1200, etcétera.
♦ AUTOSCLUB. Glorieta Ruiz Alda, 4.
♦ AUTOSCLUB. Edificio O'Donnell, 34.
♦ AUTOSCLUB. Abierto sábados y domingos.
♦ OCASION: 1500 y DKW una tonelada, diesel. Grandes facilidades. 2735047.

MOTOS

♦ MEJORES marcas. Calera. Atocha, 98

VIAJES

♦ PUENTE del Pilar. Viaje a Milán, coincidiendo con las ferias de Grafitalia (Maquinaria Artes Gráficas), 6 al 14. Ipack-Ima (Embalaje), 8 al 14. Viaje en avión. Salida: 11 de octubre. Regreso: 14 de octubre. Hotel 1.ª categoría, junto a la feria. Precio por persona desde 8.950 pesetas. Plazas limitadísimas. Inscripciones en Viajes Iberia, Tit. 4, G. A. Avenida José Antonio, 74. Teléfonos 2479661-2471927-2214127. Utilice nuestro sistema de pago aplazado crediavaje.
♦ AUTOS Menorca siempre a su servicio. Menorca. 37 274 56 31.
♦ AUTOS Valverde. Automóviles sin conductor. Últimos modelos. Mini 1000. Seat 1430, 124, 850. Coupé 600-E y Simca Valverde, 16. Teléfs 222 05 95 2315247. Servicio permanente.
♦ AUTOALCALA Viajes. Todas Alcalá. 118 4016547.

Bicicletas

♦ MEJORES marcas. Calera. Atocha 98

Clinicas

♦ CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas, Di-

rección facultativa: doctor Vázquez Vicente. Fuencarral, 88, (40.)

Compras

♦ GARRIDO Alhajas, relojes antiguos, monedas, paletas Monte, objetos oro, plata. Pago bien. Barquillo. 47 4196320

Creditos

♦ CREDITOS a comerciantes, industriales y particulares. Compramos letras. Condiciones interesantísimas: siendo de pisos, locales etc. Máxima rapidez. Constitutos sólo Madrid y su provincia. P y M. Carretería. 14. 5.ª E. Tel 2311976

Enseñanzas

♦ ACADEMIA Larrumbe. Diego León, 22 (semiesquina Valazquez). Cursos de Letras. Compramos letras. 2269879 Sachillerato Graduados escolares. Bachillerato intensivo adultos. Excelente profesorado. Grupos limitados. Contabilidad, cálculo mercantil. Banca, oficinas secretariado. Taquigrafía, mecanografía. Abierta reserva plazas.
♦ TAQUIMECANOGRAFIA. Princesa, 57 Academia Amigo. 248 51 83.
♦ 600 pesetas tres horas diarias. Bachillerato Princesa, 57 Academia Amigo. 248 51 83.

Guardamuebles

♦ CAR Mudanzas, guardamuebles. Garantía. 255 73 72.
♦ MUDANZAS. Guardamuebles Norte. 225 70 46

Idiomas

♦ PROFESORA inglesa nativa. Clases a domicilio. 2328598.
♦ INGLESA Clases a domicilio. 2282732.
♦ FRANCESA nativa. Clases a domicilio. 2270687.
♦ FRANCESA nativa. Clases a domicilio. 2318581.

Máquinas de escribir

♦ DALTS Máquinas de escribir, registradoras. Nuevas, ocasión. Belén. 2 4197285.
♦ ALGI Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Facilidades. 2745677.
♦ MAQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquileres. Hernán, Cortés, 7. Hortaleza, 39.

Mudanzas

♦ MUDANZAS. Madrid provincias garantizadas. 449 42 71

Patentes

♦ OFRECESE licencia explotación patentes 291.384, por sistema enganche, aplicable relojes; 278.886, por perfeccionamientos introducidos en fabricación hojas o bandas de sierra; y 288.685, por tripode especial para utilizar por tractores, y modelo utilidad 135.951, por equipo protector contra las agresiones de los feroces animales marinos. Informarán: Registro Propiedad Industrial y agente Rodríguez Rivas,

Peluquerías

♦ LORNAN DION Preparación carnet Marqués de Santa Ana, 6 222 20 28.
♦ ACADEMIA Montero. Enseñanza peluquería y manicura garantizada. Cursos día-noche. Preparación carnet. Nuestros alumnos están colocados. Monte-ra, 10. Teléfono 2321432.
♦ APRENDA estética y belleza. Fuencarral, 23. primero izquierda. 221 81 55.
♦ DESIREE resuelve su porvenir. Academia peluquería señoras, preparación carnet. Profesores especializados. Cursos nocturnos. Colocamos alumnas. Informamos provincias. Bravo Murillo, 102 2530026.
♦ ACADEMIA de peluquería. Obsequiamos una plaza gratis. 253 00 26.
♦ ACADEMIA. Enseñanza peluquería señoras. Preparamos conseguir carnet diplomados Felipe III, 4 (esquina Mayor, 23).

Prestamos

♦ PAYBOR Creditos personales.
♦ PAYBOR Para empleados Banca, funcionarios, comerciantes particulares.
♦ PAYBOR Para reformas instalaciones, etc.
♦ PAYBOR Resuelve necesidades económicas.
♦ PAYBOR Sin hipoteca.
♦ PAYBOR Cristóbal Bordiu, 35 (Metro Ríos Rosas).
♦ CREDITOS para toda España sin hipoteca desde 100.000 pesetas, a devolver en 36 mensualidades o 12 trimestres. Mínimos intereses. Apartado Correos 46138.
♦ CREDITOS personales sin hipoteca desde 25.000 pesetas para reformas, mobiliario, vacaciones, etc. Saffica. Vázquez San Pedro, 2.

♦ CREDITOS rápidos, hipotecas. Esparteros, 8 Rivera.
♦ PRECISO entrar en contacto con financiera importante, si es posible, para ser nombrado delegado o agente. Buenas posibilidades. Apartado Correos 77. Cádiz.
♦ CREDITOS para todo. Sin avalistas. 8 %. 2485287.

Sonido

♦ CASSETTES grabados, 180 pesetas. Cassettes virgen, 75 pesetas. Cassettes limpiacabezas, 75 pesetas. Kit Akai limpiacabezas, 195 pesetas. Cintas grabadas estereo, cuatro pistas, 20 % descuento. Discos estereo demostrativos, 89 pesetas. Grandes rebajas de agosto. Vea nuestros escaparates. Club del Disco, San Bernardo, 5 (junto Gran Vía).

Televisores

♦ ALQUILO televisión semanal, diario. 4643023.
♦ ANTENAS colectivas. Reparaciones, conservación. 4643023.
♦ ALQUILER televisión mensual, 600 desde primer mes. 4643023.
♦ ALQUILER televisión sin fianza. 4643023.
♦ TELEVISORES sin entrada desde 490 pesetas. 2012041.
♦ REPARACIONES televisión domicilio. Ryvel, Farmacia, 8. 2316272-2317499.

Trabajo

♦ DEMANDAS
♦ TORNO. Doy trabajo a taller, piezas. 1.750 milímetros largo. Telé, 2503051.
♦ GANEN dinero, hasta 25.000 pesetas mensuales, ambos sexos, cualquier edad, con trabajos sencillos en casa. Solicite información, incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos, a Labor Alba. Referencia 14. Calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

OFERTAS

♦ OPORTUNIDAD para todos aprendiendo relojería. Folleto gratuito. Apartado 1.125 Bilbao.
♦ TALLER de elaboración de maderas necesita maquinistas. 4711920. (25.773.)
♦ ENTALLADORES - fundidores metal. Niqueladores plateros, barnizadores (as) metal. Precisos. Barrile-ro, 24. Teléfono 2527151. (26.619.)
♦ HOTEL Sace necesita aprendices restauran. Presentarse: General Sanjurjo, 8. (27.130.)
♦ CAMEERA necesita abanigta y maquinistas. Boladano, 14. (26.251.)

♦ NECESITAMOS, para jornada media y completa, personas ambos sexos para visitas alto y medio nivel. Envien datos personales y ocupación actual con pretensiones. Escriban apartado Correos 27.024.
♦ EMPLEADA hogar, 6.000. Calle Zurbano. Hay niños con señorita. Telefonar a partir 8 tarde, 2530533.
♦ ALMACEN de vidrio plano necesita oficiales 1.ª, oficiales 2.ª, ayudantes, aprendices y peones. Presentarse, de 6 a 8, en calle Ferrer del Río, 33 (entrada por calle Iriarte, 1). Teléfs. 2467426 y 2467427. Madrid. (27.586.)
♦ NECESITAMOS oficiales y ayudantes calefactores. 4729654. (27.550.)

Varios

♦ MASAJE facial, corporal. 245 97 92 (213).
♦ MUEBLES y electrodo-

mésticos. Todos los estilos, todos los modelos. Hasta 36 meses sin entrada, sin recargo. Regalo batidora Braun y olla Pronto. Federico Rubio, 113. 4599133. Cuatro Caminos, Almacén.

Ventas

♦ BRILLANTES (robajedismos) Fuencarral, 6.
♦ ¡¡INVERSION segura!! Artículos (oro ley al peso) rebajadísimos. Procede subastas oficiales. Sepa su valor gratis. Fuencarral, 6.
♦ VENDO 58 años, muchos muchos, buenisimos, Teléfono 1001 de Alba de Tormes, Señor Guevara Gómez, Salamanca, de 7 a 10 noche.

Veraneos

♦ PISOS Playa Lissa. Edificios El Oso y el Madroño. Jerónima Llorente, 17

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ALQUILERES

♦ ALQUILO piso Móstoles, edificio Atalaya. Razón: Sr Frias. Telé 205 07 47.
♦ AMUEBLADO, 15.000, dos dormitorios dos baños, más servicios; salón, terraza teléfono, calefacción, agua caliente central. 2248471.

HIPOTECAS

♦ CABE Le proporciona cualquier cantidad. Constitutos 2758709.
♦ OFRECEMOS trescientos millones. Apartado 9.163.
♦ OFRECEMOS 100.000, 200.000, 300.000, 500.000, hasta varios millones. Rapidez, discreción. Gadea, Padilla, 61 4016321.
♦ LETRAS, Pisos compramos rapidísimamente, cualquier cantidad. Beltrán. Fuencarral 100.

NAVES Y LOCALES

♦ CEDO nave, 9.000 pesetas mensuales, 160 metros

cuadrados, junto campo del Rayo. Teléfonos 2697802-2697803.
♦ NECESITO en alquiler local terminado, 60 a 90 m², para pequeña industria, zona Móstoles-Alcorcón. 6193994.

URBANAS

♦ CAMBIO piso en Sevilla, buena situación, por piso en Madrid. Razón: Ramón Antón González, Calle San Pedro, 56. Antequera. Málaga.
♦ ALCOBENDAS: pisos lujo centro urbano. Exentos. 770.000 pesetas 10 años. Facilidades. Informes: 4017841-4017843.
♦ MOSTOLES. Ilave mano, 85.000 255 83 20.
♦ PISOS mejor zona Costada, tres habitaciones, salón, servicios, terrazas, ascensor. Información: Paquis, Montero, 24, 1.ª

EN ESTA SECCION, CADA PALABRA 4,50 PESETAS



Vuelta al colegio: aprenda a comprar sin pagar.

Vacíe el monedero. Cuando esté segura de que no lleva ni cinco encima, salga de compras. Equipo de colegial para los niños, comprado sin pagar. Nuevas cortinas para el salón, sin pagar. Lavaplatos sin pagar. Renovación de vajilla. Vestidos, zapatos, una guitarra, una máquina de escribir. ¡Sin pagar, sin pagar y sin pagar!

Aprenda este nuevo sistema. Millón y medio de establecimientos en más de 60 países (de ellos más de 18.000 en España) ya venden sin dinero a cambio. En todos ellos usted enseña simplemente su Tarjeta de Crédito del Banco de Bilbao y se lleva lo que quiere.

La Tarjeta del Banco de Bilbao es un crédito de bolsillo que usted se va concediendo a medida que lo desea. Semanas más tarde, llega a su casa un resumen de sus compras. Usted puede abonar entonces su importe o aplazar el pago durante muchos meses, a voluntad.

Tarjeta de Crédito



Su Crédito de Bolsillo

C.O.U. TORVAL'L

Curso de Orientación Universitaria

ARQUITECTURA BELLAS ARTES

El estudiante inclinado hacia la Arquitectura o las Bellas Artes, cursa en TORVAL'L un C.O.U. en el que las más importantes optativas le son impartidas con el adecuado enfoque y amplitud orientadora: Matemáticas Especiales, Física, Dibujo, Historia del Arte, etc.

Las materias del Grupo IV: Técnicas Gráficas, Expresiones Artísticas, están confiadas a una Institución del prestigio de la



dirigida por Don J. CAMPOS ASEÑO Valverde, 35, 1.ª Tel. 222 32 66 MADRID-13

Todas las enseñanzas serán impartidas por Doctores Ingenieros, Licenciados y Profesores especializados.

Nuestro calculador electrónico será utilizado por los alumnos en sus estudios.

EL CURSO COMENZARA EL DIA 15 DE SEPTIEMBRE.

GRUPOS: MAÑANA TARDE Y NOCTURNO

Academia TORVAL'L

Director: Don Antonio Vassallo Parias Subdirector: Don José Luis Torrent Franz

SAN MATEO, 15 Tel. 223 30 82 MADRID-4





ALAZAN ENCANTO Y BELLEZA

Otoño madrileño, que más se está pareciendo a verano caluroso, pero aún así, la temporada ha comenzado, está en sus comienzos, mejor dicho, y los locales de invierno han abierto sus puertas, como esta acogedora boîte Alazán, del número 24 del paseo de la Castellana, que sigue presentando las más espectaculares bellezas en pista. Y cuyo sistema de refrigeración graduable, aleja el calor y nos sitúa en el otoño, cual corresponde.



PALACIO DE DEPORTES

CIRCO DE MOSCU

COMPañIA OFICIAL DE LA U.R.S.S.

¡ATENCIÓN, NIÑOS!

PROXIMO JUEVES, FUNCION ESPECIAL
6,30 TARDE

Todos los días, a las 10,30 noche
Sábados y domingos, función tarde, 6,30

Venta localidades con 5 días de anticipación
RESERVAS: Teléfono 401 63 92

Madrid la noche

por Emilio G. Loygorri

Dos últimos días de actuación

FACUNDO CABRAL, EN FLORIDA PARK



Hoy, miércoles, y mañana, jueves, por la noche, dos últimos días de actuación del cantante argentino Facundo Cabral en Florida Park, donde en sus actuales intervenciones está obteniendo, una vez más, un rotundo éxito. Se lo merece el artista, se lo merecen sus canciones, bien conocidas de nuestro público.

Florida PARK

Galas

RAY CHARLES

THE RAELETES

&

THE RAY CHARLES ORQUESTA

VIERNES y SABADO, tarde y noche



RESTAURANTE ESPECTACULO
Teléfs. 273 10 74 - 273 10 99
273 56 86

RESERVA DE MESAS POR ANTICIPADO
PERSONALMENTE

RESTAURANTE, A PARTIR DE LAS 9,30. ROGAMOS PUNTUALIDAD

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATROS

ALCAZAR - 7 tarde y 11 noche: Compañía Trin Alonso-Adrián Ortega en Una casa de los (de Alvaro Portes). Con Pepe Ruiz y la colaboración especial de Jesús Guzmán. El éxito cómico de esta verano!

ALPH. DE LA CALLE DEL PEZ (2318152). - ¡Éxito cómico! Más de un año en cartel. 7.30, 11 noche: Charly no te vayas a Sodoma! Últimos días.

ARLEQUIN (Refrigerado). San Bernardo, 5 Metro Santo Domingo. Tel. 2475131. - 7, 11: Arturo Serrano presenta: Compañía Patricia Morán en Cada oveja sin su pareja. Con Diana Lorys Africa Pratt, Flora María Alvaro y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Montesinos A rebañío reuelto ganancia de espectadores.

ARNICHES (Cedeceros. 7. 2224991. Refrigerado). - 7, 11: Cantando se entiende la gente (de Alonso Millán). Música: García Segura. Directamente desde La Fontana, después de tres años de fabuloso éxito. Una bomba de humor crítico. Atrevida. Divertidísima. Sensacional. Despiertante. Actual. El espectáculo que usted no consiguió ver después de hacer cola durante tres largos años.

ENAVENTE (2221864 Plaza Vázquez de Mella, 3). - 7 y 11: Conchita Montes, Amalia de la Torre, Enrique Diosdado en Canción para un stardecir (de Noel Coward). Con Pepe Lara Dirección: Miguel Frank. Tres monstros sagrados de la escena española frente a frente.

CALDERON - 7 y 10.45: Compañía de revistas Addy Ventura con: No desearás a la rubia del 5. Rubén García, Luis Calderón, Rosana Doris y el formidable ballet Love Story. Una revista fresca de fina picardía! De Casas, Lunes descanso compañía.

CLUB (Climatizado Bajos Palacio Música). - 112 mesas. 7 y 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur. La sopera (de Lamoureux). Versión: J. J. Arctheo. Con Clara Suárez y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. Más de 700 representaciones! Lunes, descanso compañía.

COMEDIA - 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda (de Charles Laurence). Con Mara Goveanes. Dirección: Angel F. Montenegro. ¡Gordisimamente divertida! 5 mes.

FIGARO (Tel. 2391645 Refrigerado). - 7.15 y 11: El mayor éxito cómico de la temporada! 9.º mes José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes (de Pedro Mario Herrero). Oleadas de risas sobre oleadas de carcajadas. ¡Hacia las 500 representaciones!

GOYA (Muy refrigerado Teléfono 2253217). - Hoy, descanso compañía. Mañana 7 y 11: La comedia (de Arnold Wesker). Dirección: Miguel Narros. Un estreno importante en la temporada teatral.

INFANTA ISABEL (2214778 Empresa y dirección: Arturo Serrano). 7 y 11 Vuelve en segundo año triunfal! Compañía Arturo Ferrández con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Pato a la parante. Una obra maravillosa!

LARINA (Tel. 265082 Refrigerado). - 7 tarde y 10.45 noche: Revistas Colada presenta su nueva compañía de revistas, con Violeta Montenegro, Goulet Camolinas en: El divorcio no es negocio! Ballet Paladium. Una revista para reír! Más de 100 representaciones. Última semana. Domingo, despedida.

MARAVILLAS (Local refrigerado). - 7, 11: Sé infiel y no mires con quién. Un espectáculo históricamente exitoso en su segundo año de arrollador éxito cómico.

MARQUINA (Prim. 11. 2318467). - 7 y 11: ¡Cuarto año de éxito! Elisa Ramírez, Francisco Valladares: actriz invitada Milagros Lesl en Las mariposas son libres. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. La comedia del amor el sexo y la libertad!

MARTIN - Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana 7 y 11: José Sazatornil (Saza), Antonio Orovés Silla Montenegro en Una noche de strip-tease. (Decidase: Periphan o una noche

de strip-tease en Martín). Localidades con tres días.

MUROZ SECA (Refrigerado. Plaza del Carmen, 2219047). - Hoy, 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! Picante, tropical, divertida. Directamente de Miami. El mayor éxito del teatro Encanto, de La Habana. La risa más verde y refrigerada de Madrid! Un espectáculo al verde vivo. Usted dirá: «¿Qué me pierdo aquí?». Hacia las 500 representaciones!

PALACIO DEPORTES (Avenida Felipe II Metro Goya). - Hoy, 10.30 noche: El famoso circo soviético Circo de Moscú Compañía oficial de la U. R. S. S. ¡El espectáculo más audaz y tripudiante del mundo! Todos los días, funciones 10.30 noche Jueves, 6.30 tarde, Lunes, descanso compañía. Venta localidades anticipadas, sin aumento en las taquilla del Palacio. Reservas: 4016392. Servicio especial autobuses a la salida.

PARQUE DE ATRACCIONES - A las 8: Concurso de novelas Fase final, presentado por Torrebruno.

REINA VICTORIA - Viernes 14 7 y 11, estreno: Compañía Julia Gutiérrez Caba, con María José Alfonso y Lola Cardona en Las tres gracias de la casa de enfrente. Adaptación: Victor Ruiz Iriarte. Localidades a la venta para el estreno y días sucesivos.

VALLE INCLAN (Torre de Madrid). 7.15 y 11: Una entre mil mujeres (Alfa-Beta) (de E. A. Whitehead). Con José María Prada y Julieta Martínez. Director: José María Morera. Una entre mil mujeres, el gran éxito del Royal Court de Londres. Una comedia sobre el amor y el matrimonio.

ZARZUELA - II Festival Internacional de Ballet. Hoy, 8 tarde: Ballet Político de Amalia Hernández. Venta localidades en taquilla teatro con cinco días antelación.

CAFES - TEATROS

BIOMBO CHINO (Isabel la Católica, 8 Tels. 2485081, 2485082). - Tardes: Balle de tuventud con extraordinarios conjuntos. Noches: Tres espectáculos diferentes. 11.45 y 1.30 con el éxito cómico de Manolo Codeso y Milagros Pont. 3.15: Sex show... y baile hasta la madrugada con las más fabulosas orquestas.

LA FONTANA (Restaurante-Teatro. Boite Calle Orseno 11) - Todos los días a la una y cuarto de la madrugada la comedia musical, texto de Alonso Millán y música de García Segura. ¡A que nos quiton lo baillo? Con Manolo Avuso Silvana Sandoval, Eva León Magdalena Lucas, Rosa Sira Carmen Platero Ricardo Garrido Nino Bastida Enrique Garrido, Toni Canal, Rafael Guerrero. Dibujos: Summers. Dirección: Alonso Millán. Reservas de mesa: tel. 253 00 59.

LONG PLAY-SHOW BAR - 1.30: El último tango de Rodolfo Valentino y Marilyn Monroe (de Romano Villalba) con Carmen Maura Héctor Cantolla, José de Aguilera Nati Romero, Orceografía Nacho Arrieta. Reservas de mesa: teléfono 2310111. Plaza Vázquez de Mella 2.

STEFANIS (Bravo Muelle 28 Teléfono 2578076). - 1.30: El más sorprendente divertido y evocador espectáculo Nostalgias show (de Romano Villalba). Con Olca Ramos y Magda bajo la dirección artística de Romano Villalba.

CINES

SESION NUMERADA

ALBENZ-CINERAMA (Climatizado). 7, 10.45: Cabaret (Berlín, 1931) (Liza Minnelli, Michael York). Venta anticipada.

ALCALA PALACE (Alcalá 90 Teléfono 2254618. Temporada ideal a 22.º) - 4.30 y 11: Nadie quiere ser como yo (Carmen Sevilla Vicente Parra). color. Exclusivamente mayores 18 años.

AMAYA (Refrigerado). - 4.30, 7, 10.30: Sueños de amor (Imre Sinkovist Adrián Shengelsia). Para 14 años y menores acompañados.

AVENIDA (2217571) - 4.30, 7, 10.45: Espantapájaros (G. e

Hackman, Al Pacino). Panavision, Technicolor. Los dos intérpretes de The French Connection y El padrino, juntos ahora en el film ganador del Festival de Cannes 1973.

BENLURE - 7, 10.30: Zorba, el griego (Anthony Quinn, Irene Pappas). Mayores 18 años y 14 acompañados.

BULEVAR (Refrigerado. Alberto Aguilera, 56). - 4.30, 7, 10.30: Siete novias para siete hermanos (Jane Powell, Howard Keel, Jef Richards). Tolerada, 3.ª semana.

CALLAO (Refrigerado). - 7 y 10.45: No es bueno que el hombre esté solo (Carmen Sevilla, José Luis Vázquez). Scope-color. 5.ª mes. Mayores 18 años.

CAPITOL (Refrigerado). - 7, 11: Infierno de cobardes (Clint Eastwood). Cinemascope. Color. Mayores 18 años.

CARLOS III (Refrigerado). - 7 y 10.45: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

CONDE DUQUE (Refrigerado). - 4.15, 7, 10.45: Tedum (Jack Palance, Tymoti Brenk, Liones Stenley). Tolerada, 3.ª semana.

COLISEUM - 7 y 10.45: La noche americana (Jacqueline Bisset, Valentina Cortese, Dani Alexandra Stewart, Jean Pierre Aumont), Triunfo de Truffaut. Eastmancolor. Mayores 18 años.

CONSULADO (Refrigerado). - 7 y 10.45: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

EL ESPAÑOLETE - ESTEREOGRAMA (Refrigerado). - 7, 10.30: Zorba el griego (Anthony Quinn). Mayores 18 años y menores acompañados.

FUNCCARRAL (Refrigerado). - 7, 10.45: Más fuerte muchachos (Terence Hill y Bud Spencer). Color Cinemascope. Tolerada menores.

GRAN VIA (Refrigerado). - 7, 10.45: La aventura del «Poseidón» Cinemascope-color. Mayores 14 años y menores acompañados.

LOPE DE VEGA (Refrigerado). - 7, 10.45: El Emperador del Norte (Lee Marvin). Color de luxe. Mayores 18 años.

LUCHANA (Climatizado). - 7, 10.45: La escapada (Vittorio Gassman, Catherine Spaak, Jean-Louis Trintignant). Mayores 18 años y menores 14 acompañados.

MOLA (General Mola 90 2623601. Refrigerado). - 4.30, 7, 10.30: 7 novias para 7 hermanos (Jane Powell, Howard Keel, Jef Richards). Tolerada, 3.ª semana.

PALACIO DE LA MUSICA - 7, 10.45: El abuelo tiene un plan (Paco Martínez Soria, Isabel Garcés). Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado). - 7 y 10.45: Corrompido y deseado (Los voraces) (Helmut Berger, Françoise Fabian). ¡Fascinante! Color. Mayores 18 años.

PARAFO (El mejor cine de Europa). - 7, 10.45: Un trabajo tranquilo (Adriano Celentano). Eastmancolor. Mayores 18 años.

PAZ - TODD-AO - 7, 10.45: No encontré rosas para mi madre (Glen Lollobrigida, Renaud Verley). Eastmancolor. Mayores 18 años.

PRINCESA (Refrigerado). - 7 y 10.45: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

PROYECCIONES CINERAMA - 6.45 y 10.15: Henry (John Wayne, Elsa Martinelli). Acta.

REAL CINEMA CINERAMA - 7, 10.45: Las cuatro plumas Acta.

REX (Refrigerado). - 7 tarde Rescto, continúo desde 11 mañana: Un italiano en Chicago (Marcello Mastroianni). El mundo feliz del infeliz Rocco. Color.

RIALTO (Refrigerado). - 7, 10.45: Las tentaciones de Benedito (Nino Manfredi, Dina Sarrat, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! 10.ª mes.

RICHMOND - 7, 10.45: La escapada. Mayores 18 años y mayores 14 acompañados.

ROY Y A (Refrigerado). - 7 y 10.45: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

ROY Y B (Refrigerado). - 7, 10.45: Una gota de sangre para morir amando. Mayores 18 años.

SALAMANCA (Refrigerado). - 4.30 y 10.45: La casa de cristal. Technicolor. Novena serie. Mayores de 18 años.

TORRE DE MADRID - 7, 10.45: La escapada. Mayores 18 años y menores 14 acompañados.

VELAZQUEZ (Refrigerado). - 7 y 10.45: Corrompido y deseado (Los voraces) (Helmut Berger, Françoise Fabian). ¡Fascinante! Color. Mayores 18 años.

VERGARA (Refrigerado). - 7 y 10.45: También los ángeles comen judías (Giuliano Gemma, Bud Spencer). Color. ¡Supergraciosísima! Todos públicos.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA - Continúa 4: El discreto encanto de la burguesía. V. O. subtítulo.

BELLAS ARTES (2225092. Refrigerado). - Continúa 5 tarde, Programa especial Dos películas diarias distintas en V. O. subtítulo. Clas Butaca: 60 ptes, Mércelos: Vanina Vanini (Rosellini), Anima nera (Rosellini). Jueves: Roma, città aperta (Rosellini). Jules et Jim (Truffaut). Viernes: The servant (Losey), Hiroshima, mon amour (Alain Resnais). Sábado: China está cerca (Bellocchio), El joven Torcia (V. Scholendorff), Domingo: Los clowns (Fellini), Mi noche con Maud (Rohmer). CINESTUDIO CALIFORNIA (Andrés Mellado, 47. 2440058). - Extraordinario programa doble. Continúa 5 tarde: Signora e signori (de Pietro Germi) y Norma Jean (como homenaje a Marilyn Monroe). Precio: 50 ptes.

GALILEO - Continúa 5: A double tour (Una vida doble). V. O. subtítulo.

PALACE (Refrigerado). - Continúa 4.30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. Selección Festival Cannes 1973.

PESALVER (Refrigerado). - Continúa 4.30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. Selección Festival Cannes 1973.

POMPEYA (Refrigerado). - Continúa 11.30 mañana, Numeradas, 7 y

10.45: A walk white love and death (de John Huston). Con Angélica Huston y Assaf Dayan). V. O. íntegra subtítulo.

ROSALES (Refrigerado). - Continúa 4.30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. Selección Festival Cannes 1973.

SESION CONTINUA

ALVI - 5: MacBeth. Cinemascope-color. Mayores 18 años.

APOLO (Refrigerado). - 4: Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr) y Los pediguños Toleradas.

ARAGON (Refrigerado). - 5: Bucaneros del siglo XX y La novicia rebelde. Tolerado.

ARGENTINA (Grado San Blas Teatro 2065307). - 5 tarde: Un hombre a respetar y El robo del diamante azul. Mayores 18 años y 14 acompañados.

BAHIA (Refrigerado). - 4: Crónica negra y Un corto verano.

BARCELONA - Continúa 5: Anteoito y antifaz (estreno). Complementa el programa La isla de los desaparecidos. Tolerado todos los públicos.

BILBAO (Refrigerado). - 5: Corrompido y deseado (Los voraces) (Helmut Berger, Françoise Fabian). ¡Fascinante! Mayores 18 años.

BRISTOL (Refrigerado). - 5: Joaquín Murrieta y El detective y la doctora (George C. Scott, Joanne Woodward). Color. Mayores 14 años.

CANCELLER - 5: MacBeth. Cinemascope-color. Mayores 18 años.

CANDILEJAS - 4: Gasta invencible y La parte del león.

CAPRI - 4.30: Casa Florida y Cuando mueren las liebres, 14 años.

CARTAGO - 5: La parte del león.

CARTAGO - Continúa 5: La ofensa y Shaft vuelve a Harlem.

CARRERAS - 10 mañana: Tres no caben en dos y Augustia de un querer.

CERVANTES - 5: Holvdav y Entre dos amores. Ambas color. Mayores 14 años y menores acompañados.

CIUDAD LINEAL (Refrigerado). - 5: Joaquín Murrieta y El detective y la doctora (George C. Scott, Joanne Woodward). Color. Mayores 14 años.

COMBRRA - 5: Huracanes de la carretera y Qué día tengo! Mayores 14 años y m. a.

CONCEPCION - 4: Los libertinos y La parte del león.

COPABANA - 5: Huracanes de la carretera y Qué día tengo! Mayores 14 años y m. a.

DRUGSTORE CINEMA (Climatizado). Continúa 11 mañana, Pases: 11.20, 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20, 11.20. La parte del león. El mejor reparto del cine europeo en la película más impresionante de estos últimos tiempos. Color.

EMPERADOR (2431151). - Continúa 4: El oro de nabie y La ciudad sin miedo. Ambas color. Cinemascope 18 años.

EUROPA - 4: Huracanes de la carretera y Qué día tengo! Mayores 14 años y m. a.

FALLA - 5: La muñeca y el bruto y La parte del león.

FANTASIA (Refrigerado). - 4.30: Tedum (Jack Palance, Tymoti Brenk, Liones Stenley). Tolerada.

FATIMA (Refrigerado. Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Teléfono 2288185 Carabanchel Bajo). 5: Un hombre a respetar y La horrible noche del baile de los muertos. Para 18 años y mayores de 14 acompañados.

FELIPE II (Refrigerado). - 5: Los ladrones de la luna y El oro de nabie. Tolerado.

FLORIDA (General Ricardos, 102. 4710402). Totalmente reformado. Temperatura ideal 22.º - Continúa 5: Su majestad... el hamp (Robert Hooks) 18 años.

GARDEN (Refrigerado). - 5: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

GAYARRÉ (Refrigerado). - 4.30: Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr). Tolerada.

IDEAL - 5: En la red de mi canción y Cuando mueren las liebres. Mayores 18 años y 14 acompañados.

IMPERIAL - Continúa 10 mañana: Complementos y Don Quijote cabalga de nuevo (Candifines). Eastmancolor Panavision. Tolerada.

INFANTAS (Refrigerado). - 4: Tedum (Jack Palance, Tymoti Brenk, Liones Stenley) y Los pediguños, Toleradas.

INFANTE - 5: Su majestad... el hamp. Color de luxe. Mayores 18 años.

JUAN DE AUSTRIA - 5: Su majestad... el hamp. Color de luxe. Mayores 18 años.

KUSSAL (Refrigerado). - 5: Joaquín Murrieta y El detective y la doctora (George C. Scott, Joanne Woodward). Color. Mayores 14 años.

LICEO (Refrigerado). - 5: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

LINA - 5: La rebelión de las muertas. Cinemascope-color. Mayores 18 años.

LISROA (Refrigerado). - 5: Joaquín Murrieta y El detective y la doctora (George C. Scott, Joanne Woodward). Color. Mayores 14 años.

LOS ANGELES - 5: La rebelión de las muertas. Cinemascope-color. Mayores 18 años.

MADRID - Continúa 10 mañana: Doble programa de riguroso estreno: La batalla del Alamein y Chaco. Ambas color. Cinemascope. Mayores 14 años. 2.ª semana.

MAGALLANES (Refrigerado). - 4: Huracanes de la carretera y Qué día tengo! Mayores 14 años y menores acompañados.

MARVI - 5: Huracanes de la carretera y Qué día tengo! Mayores 14 años y m. a.

METROPOLITANO (Refrigerado). - 4: Un hombre a respetar y Mr. Tibes contra la organización. Para 18 años y mayores de 14 acompañados.

MONTECARLO - 5: En un mundo nuevo y El contacto de Salzburgo. Mayores 14 años y menores acompañados.

MONACO - 5: La parte del león.

MONTPEYA (Refrigerado). 11 mañana: También los ángeles co-

mem judías (Giuliano Gemma, Bud Spencer), color. ¡Supergraciosísima! Pases: 11.15, 1.35, 3.55, 6.15, 8.35, 11.05. Todos los públicos.

MONUMENTAL - Continúa 5: MacBeth (de Roman Polanski). Color.

MORASOL - 5: Crónica negra y El sol bajo la tierra.

MURILLO - Continúa 4: Los indestructibles y La ofensa.

MARVAZ - 5: Su majestad... el hamp. Color de luxe. Mayores 18 años.

ODEON (Refrigerado). - 5: Joaquín Murrieta y El detective y la doctora (George C. Scott, Joanne Woodward). Color. Mayores 14 años.

OPORTO (Refrigerado). - 5: Joaquín Murrieta y El detective y la doctora (George C. Scott, Joanne Woodward). Color. Mayores 14 años.

ORAA (Refrigerado). - 4: El pescador pescado y El Cid. Tolerado.

PARQUE DE ATRACCIONES - A las 11: Un Quijote sin mancha (Candifines).

PRINCIPE PIO (Refrigerado). - 3.30: Los aristogatos y Las aventuras de Jeremias Jhonson Toleradas.

PROGRESO (Refrigerado). - 5: Corrompido y deseado (Los voraces) (Helmut Berger, Françoise Fabian). ¡Fascinante! Mayores 18 años.

REGIO (Refrigerado). - 5: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

REX (Refrigerado). - Continúa desde 11 mañana, excepto 7 tarde, numeradas: Un italiano en Chicago (Marcello Mastroianni). El mundo feliz del infeliz Rocco. Color.

RIVIERA (2650755). - 5: Aun que la hormona se vista de seda y El clan de los sicilianos.

SAN CARLOS - Continúa 4 tarde: El desafío de las águilas y Sparatoco. Ambas color. Cinemascope. 14 años.

SAVOY - 5: Su majestad... el hamp. Color de luxe. Mayores 18 años.

TIVOLI (Refrigerado). - 4.45: Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr). Tolerada 4.ª semana.

UNIVERSAL CINEMA (4013686). - 5: La rebelión de las muertas. Cinemascope-color. Mayores 18 años.

URUGUAY - 5: La parte del león.

VALLEHERMOSO (Refrigerado). - 5: Pesadilla en la nieve y Detenido en espera de juicio (Alberto Sordi, Elga Andersen). Color. Mayores 18 años.

VICTORIA (Refrigerado). - 5: Días de furia (Oliver Reed, Claudia Cardinale). Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

VOZ - 5: El sabor de la vida y Un cher. Tres espectáculos diferentes. hombre a respetar.

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24 Teléfono 2760017). - Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes y orquestas.

BIOMBO CHINO (Isabel la Católica, 8 Tels. 2485081, 2485082). - Tardes: Balle de tuventud con extraordinarios conjuntos. Noches: 11.45 y 1.30 con el éxito cómico de Manolo Codeso y Milagros Pont. 3.15: Sex show... y baile hasta la madrugada con las más fabulosas orquestas.

BOITE LA STRADA (Augusto Pi gueros 17: semiesquina Horta leza. Teléfono 2319173). - Gran des atracciones. Laborables 10 noche. Festivos, tarde y noche.

CANAIMA (El esbaret de las afueras. Marcel Usero. 86 Teléfono 2693132). - Noche. Presenta sus 40 vedettes.

CANOTIER - LE BOITE (Tetuán, 27 Teléfono 231 50 86). - La noche de Madrid en Le Canotier-Boite. Sala de fiestas. Grandes atracciones y baile hasta las madrugadas.

CARNABY STREET (Londres, 12. Tel. 2558 011). - La boite de las bellezas. Tardes y noches.

CASABLANCA (Plaza San Ray y Teléfono 2211808). - Tarde: Orquestas y atracciones. 12 noche: Espectáculo español. 1.30: Es espectáculo internacional.

CISNE NEGRO (Cartagena 89). - Cantante frívola Maruja Fraguas, Emi Bonilla con su bailarina Paloma Vargas; a la guitarra Ramón del Lunar. Cantante moderno Moxia, Tito Montoya, baile español y el mejor desfile de vedettes. 18.ª temperatura.

CLUB AYALA (Ayala, 121). - Jueves, sábados y festivos, sólo tardes. Las mejores orquestas.

FLORIDA PARR (Tels. 2731074-2731099-2735686). - Presenta: Pacundo Cabral. Gran ballet español de Sara Lezans y Miguel Sandoval. Orquestas. Gran servicio a la carta. Reservas de mesa para la cena.

JHAY (La sala de fiestas de actualidad). - Éxito de Carmen Montenegro, Villanueva, Carmen de San Lucas, Dña Esmeralda y las orquestas de Carmelo Larres y Juanito Sánchez.

J & J (Plaza Callao, 4). - Discoteca. Espectáculos.

MONTPEYA CLUB (Plaza Santo Domingo. Tels. 2485055-2411264). - Temperatura ideal. - Presenta su Internacional Show con el gracia y el humor de Manolito Rovo. The Jet Set Ballet. La magia y habilidad del gran impresionista Lorgia Jr. y la voz de Elena María. Disfruta bailando al ritmo de los dos mejores conjuntos de moda. Los Benet con Paco Solís y Los Yolis. De 11 a 4.30. Pase show, 1.30.

MOLINO ROJO (Tribute 16. Teléfono 228 77 45). - Tarde y noche: El Gran Kiki, Rosana Doris, Elsa Pagano, Sindo Toledano, Ballet Sexy Carmina y Antonio Doce. Noche: Espectáculo típico español con Finito Ortes y El Turpé. Dos magníficas orquestas.

NUOVA ROMANA (Carreteras de La Coruña, Km. 9.200. Teléfonos 2070061-2070333). - Presenta un impresionante desfile de bellezas en pista, con la famosa Nayma Cherky. Todas las noches, dos espectáculos. Magníficas orquestas. Reservas su mesa para el espectáculo.

OSAPOGA - Tarde: té-baile. Noche: baile-espectáculo con Mara Lasso Malika Mills, Ernest Montenegro, Fanny ballet de Penita Izaga y las orquestas Juan José y Los Xingus y Los Brass con Silvano.

PAVILION (Teléfonos 2741431-2731159). - Presenta: Benavente Sisters, Rikel's, ballet español Paola. Baile todas las noches con el ritmo del Conde Rangone e el suo complesso y la gran orquesta de los Nobles. Gran servicio a la carta. Reservas su mesa para la cena.

PIKOS (Boite-discoteca, Calle Capitán Haya, s/n Edificio Melia Castilla Tel. 2708200, extensión 2123). - Horario: de 7 a 9.30 y de 11 a 4 madrugada. Orquestas: Koko's 6 - Nanni Janello.

TOP-LESS (Frente a Torres Blancas, Tels. 4158072 y 4157145). - Un disparate llamado Tip-Coll para los amantes del humor.

YORK CLUB (José Antonio, 70. Teléfono 2471248). - Presenta: Fernando Vargas y un gran desfile de bellezas. Magníficas orquestas. Precios corrientes. Todas las noches, dos espectáculos.

SALA DE JUVENTUD

BOITE IMPERATOR (Fernández de los Ríos, 59, Argüelles). - Todas las tardes.

DISCOTECA LA TUNA (Andrés de la Cuadra, 3 Argüelles). - Desde primeros de septiembre: Baile de juventud todas las tardes.

MICHELETA - BOITE (Plaza Santo Domingo). - Todas las tardes disfrute bailando al ritmo de las dos mejores orquestas: Los Yolis y Los Benet con Paco Sella. Ambiente distinguido, de 7 a 10.

TABLAOS FLAMENCO

EL CORRAL DE LA PACHECA-TABLAO FLAMENCO (Juan Ramón Jiménez, 26 Tel. 4582672). - Comen desde las 9. Abierto hasta la madrugada. Todos los días, el más grande bailar del momento. El Veneno.

OTROS ESPECTACULOS

AQUARIUM (Maestro Victoria, 8. Tel. 2318172). - Llegaron pulpos, rayas eléctricas, crías tiburon gato, estrellas, bogavantes, aves exóticas. Venta de acuarios, peces, pájaros, alimentos.

CANODROMO MADRIEÑO (4712100). - Diariamente carreras de galgos. Totalizador. Circuito televisión. Horario: 6.30 tardes. Reuniones matinales, días festivos, 11.30.

FRONTON MADRID (Doctor Cortáez, 10. 2391037). - Funciones: 5.30 y 11. Raquetistas y palistas. Partidos y quinielas con apuestas.

MUSEO DE CERA COLON (El mejor del mundo! Museo Colón. Plaza Colón. Centro Colón. Teléfonos 4192284-4192649). - 300 personas cada viernes! Fabuloso e inolvidable espectáculo para niños y adultos. Con la actuación del mazo Adrián. Abierto todos los días de 10.30 a 13.30 y de 16 a 21. Parking para 800 vehículos.

ZOO DE LA CASA DE CAMPO (Metro Estación Autobús 33, Plaza Isabel II). - Entrada: 9.30 a 19.30. Cierre: 20.

Toros en Guadalajara

Jueves 13
Seis toros de don José Benítez Cubero, de Sevilla

CURRO ROMERO
José Luis GALOSO
NIÑO de la CAPEA

Viernes 14
Seis novillos toros del excelentísimo señor marqués de Domecq y Hnos., de Jerez de la Frontera (Cádiz)

ANGEL PERALTA
RAFAEL PERALTA
ALVARO DOMEcq
José Samuel (LUPÍ)

Sábado 15
Seis toros de don Atanasio Fernández, de Salamanca
Luis Miguel

DOMINGUIN
MANOLO CORTES
José Ruiz

EL CALATRAVEÑO

Domingo 16
Seis toros de doña Amelia Pérez Tabernero, de Madrid

DIEGO PUERTA
PACO BAUTISTA
José Antonio

CAMPUZANO
Las corridas empezarán a las cinco de la tarde
Localidades: En Guadalajara: Plaza de José Antonio. En Madrid: Las Panaderías, Jardines, 25. Teléfono 231 00 13.
A 30 minutos de Madrid. por la nueva autopista

PISOS
30.000 PIS. DE ENTRADA.

EDIFICIO belen

Sentado, 3 y 4 dormitorios.
Información: Fuenlabrada, piso piloto.
Calle Fátima, O. Huancabamba al 223.65.03



la pesca en aguas próximas a la costa marroquí y que afecta grandemente a la actividad pesquera onubense ha sido estudiada en una reunión celebrada por el comité ejecutivo sindical provincial.

Sin perjuicio de las actuaciones de la Agrupación Nacional de Armadores de Buques de Pesca y de la Unión de Empresarios de dicho Sindicato Nacional de Pesca, se acordó dirigir un telegrama al ministro de Relaciones Sindicales, mostrándole, una vez más, la preocupación existente ante la situación planteada.

Por otra parte, una comisión integrada por tres armadores de la flota corvina de Lanzarote se ha trasladado a Madrid para exponer la gravísima situación por que atraviesa dicha flota.

Esta la componen treinta unidades, que faenan en aguas de Mauritania, merced al convenio establecido entre España y dicho país africano.

Estos barcos destinan sus capturas al complejo industrial que construyó el Go-

Por otra parte, Marruecos ha liberado al motopesquero onubense «Intrepido», que, que había sido capturado días antes por otra lancha de vigilancia de dicho país, y al que se le confiscó el material de trabajo y se le impuso una sanción económica. (Cifra.)

Hoy se inaugura la Exposición Mundial de Vigo

VIGO, 12.—El ministro de Industria inaugurará hoy oficialmente la Exposición Mundial de la Pesca, que permanecerá abierta en la dársena del muelle de Bouzas-Vigo hasta el día 19 próximo. El acto tendrá lugar a las once de la mañana, con asistencia de autoridades de los 20 países participantes. Por otra parte, han comenzado a llegar personalidades de todos los países presentes en la feria mundial y, asimismo, de entre las medidas adoptadas

Los pesqueros españoles tendrán protección

La Flota española de guardapescas contará en fecha próxima con sus primeras unidades, tres patrulleros pesados y seis ligeros, que actualmente construye la Empresa Nacional Bazán, bajo la supervisión del Ministerio de Marina y con fondos del Departamento de Comercio, informa Europa Press.

Dichas unidades forman parte del programa de vigilancia pesquera previsto por el III Plan de Desarrollo, que estima que para ejercer la adecuada vigilancia de la pesca en las costas españolas son necesarios trece patrulleros pesados, diez ligeros y doce helicópteros, todo ello supone una inversión del orden de los 2.000 millones de pesetas en el periodo 1972-75.

MISIONES

La flota española de vigilancia pesquera o de guardapescas —de estas dos formas se la denomina— tendrá por misiones la de proteger, con el mayor grado de eficacia posible, a la flota pesquera; velar por nuestra riqueza pesquera y por el cumplimiento de toda la reglamentación en vigor; facilitar la información que se considere necesaria para la navegación marítima y la predicción del tiempo; defender los derechos e intereses, tanto públicos como privados, de conformidad con la legislación vigente; velar por las normas del derecho internacional marítimo y de los tratados suscritos con otros países; localizar y auxiliar a los buques en peligro, y cooperar al salvamento de naufragos, así como prestar servicios médicos y religiosos en el mar.

En medios pesqueros españoles se considera que la flota de vigilancia pesquera ocupará, sin lugar a dudas, un papel importante en la realidad económica del sector, dado que posibilitará el aprovechamiento más racional de nuestros recursos faunísticos, hoy mal explotados, protegerá a los buques en mar libre y proporcionará a la flota, en caso de accidentes e incidentes, un respaldo que no debe faltarle. Incluso, en caso de emergencia o conflicto, podría constituirse en poderoso auxiliar de la Armada.

CARACTERISTICAS DE LOS BUQUES

Los tres patrulleros pesados que actualmente se construyen, al igual que los otros diez que componen el programa fijado por el III Plan de Desarrollo, podrán desplazar cada uno de ellos 136 toneladas de peso muerto,

y estarán impulsados por motores de una potencia de 8.000 BHP, siendo capaces también de navegar en toda clase de mares. Asimismo, podrán mantener una velocidad sostenida de 18 nudos, con una autonomía no inferior a las 4.000 millas, y dispondrán de artillería de tres pulgadas y ametralladoras de 40 milímetros o armamento similar, así como radar de superficie y navegación, apto para la conducción de helicópteros.

Estos barcos centrarán su labor de vigilancia en aguas del Estrecho, Canarias y mares lejanos, donde nuestra flota realiza grandes campañas, tales como Terranova y Saint Pierre et Miquelon, Gran Sol, Angola y costa sudafricana.

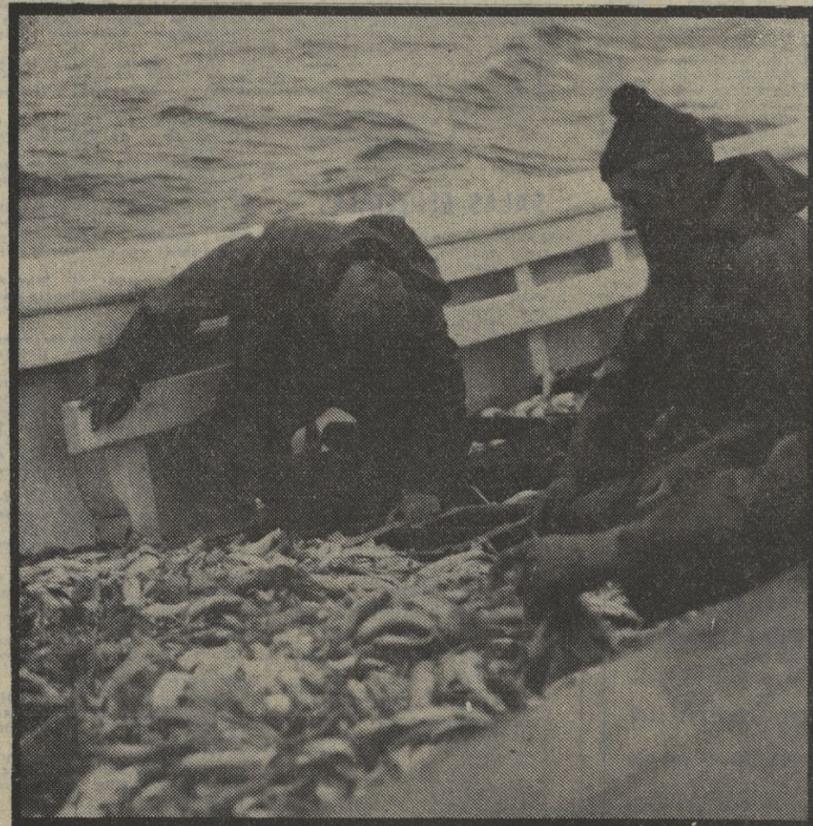
En cuanto a los patrulleros ligeros, de los que se hallan en fase de construcción, seis de los diez previstos son de tamaño más reducido y se dedicarán a misiones costeras, principalmente en el Mediterráneo. Su velocidad sostenida alcanzará los 20 nudos por hora, con una velocidad máxima de 40 y una autonomía de 1.200 millas, de igual forma dispondrá de ametralladoras de 40 milímetros.

De igual forma, se estima que los patrulleros podrían ser complementados por helicópteros que, con su elevada velocidad, garantizarán las exploraciones en profundidad, lo que se espera se traduzca en un mayor rendimiento de las unidades de vigilancia.

DISTRIBUCION GEOGRAFICA DE LOS PESQUEROS

Según los medios pesqueros anteriormente citados, la necesidad y urgencia de la existencia de la flota guardapescas española se justifica por la amplitud del litoral

español, que necesita de un adecuado servicio de vigilancia. Así, en la zona marítima del Cantábrico, donde operan unas 7.300 embarcaciones, tienen 650 millas de litoral, y existen, además, unos compromisos con Francia que es necesario respetar. La del Estrecho cuenta con 2.500 navíos y tiene cerca de 160 millas de costa en el Atlántico y 315 en el Mediterráneo. Esta es un área de gran interés, dado que los pesqueros españoles con frecuencia son interceptados y apresados por barcos de guerra marroquíes.



Por su parte, en la zona del Mediterráneo faenan unos 4.400 barcos, alcanzando la costa española las 695 millas de litoral. Estas pesquerías están muy empobrecidas últimamente, debido a los abusos que se han venido cometiendo durante los últimos años. Finalmente, en Canarias, con 620 millas de costas en el archipiélago y 540 en Sahara, trabajan 2.200 unidades españolas y más de un millar con pabellón extranjero, que cometen continuas infracciones —señalan las mismas fuentes— en el banco canario-sahariano.

Captura de un motopesquero español

ARRECIFE DE LANZAROTE, 12.—El motopesquero andaluz «Wamba» con base en Huelva, ha sido apresado por un patrullero marroquí, cuando se encontraba navegando por el océano Atlántico, con un cargamento completo de pescado, según noticias recibidas en la estación costera de Arrecife.

Posteriormente, el «Wamba» fué internado en el puerto de Agadir.

bierno español en la capital mauritana, y debido a los bajísimos precios que reciben por las capturas, algunos armadores pierden dinero y están dispuestos a dejar los buques amarrados en el puerto de Arrecife, con los consiguientes graves perjuicios que ello ocasionaría a la vida socio-económica de Lanzarote. (Cifra.)

para compensar los problemas de transporte destaca el inmediato establecimiento de un servicio de aerotaxi que unirá a la localidad francesa de Lorient con Vigo. Los vuelos tendrán una duración de dos horas y cuarto, y aunque en principio sólo se ha establecido uno diario, es muy posible que a la vista de la demanda se amplie a dos.

MOSTOLES URBANIZACION NUEVAS AVENIDAS Próxima entrega de LLAVES

Magníficos pisos de 3 y 4 dormitorios. Totalmente exteriores. Parquet en zonas nobles. Armarios empotrados. Alicatados especiales. Ascensores de subida y bajada. Portales decorados

SITUACION: Calle Humanes. MOSTOLES
ENTRADA: 63.000 PESETAS y 4.000 PESETAS MENSUALES

Puede visitar estos pisos utilizando los autobuses gratuitos que salen todos los domingos, a las 11 de la mañana, desde la plaza de la Opera, junto al Real Cinema

G O
Puerta del Sol, 9, 3.
(esquina a Arenal)

ALCALA DE HENARES OCASION

PISOS LLAVE EN MANO
PRECIO: 415.000 pesetas
Entrada única, 70.000 pesetas, y 3.185 pesetas mensuales

OFERTA VALIDA SOLAMENTE POR MUY POCOS DIAS

Verlos en URBANIZACION PARQUEVAL, en paseo del Val, junto al nuevo campo de fútbol. Puede visitar estos pisos gratuitamente, en el autocar que sale los domingos, a las once de la mañana, de la calle Goya, 76, junto a El Corte Inglés

G O. Puerta del Sol, 9, 3.
(esquina Arenal)